



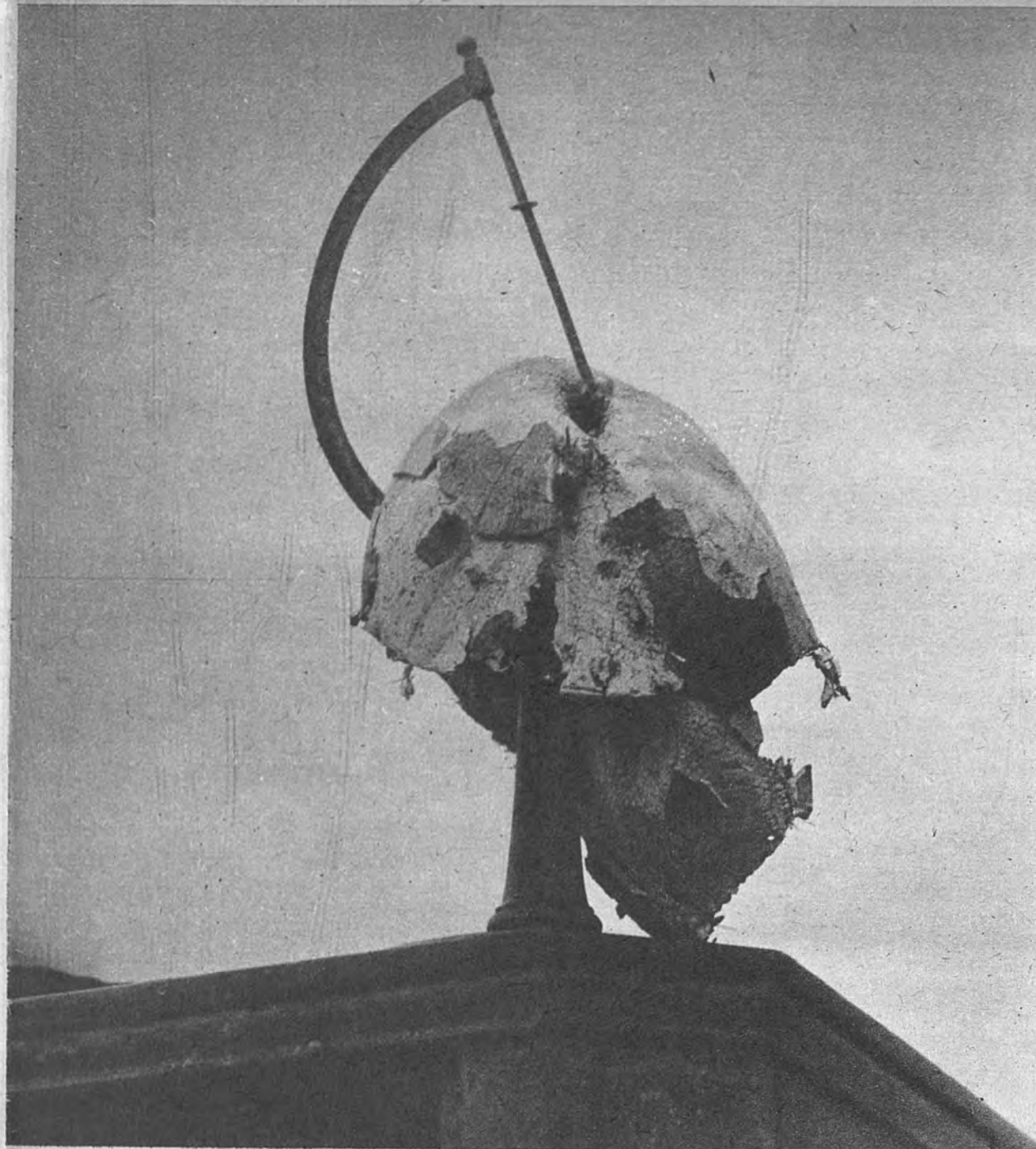
# Arriba

Madrid, viernes 1 de febrero de 1957



**DUELO EN EL PARAISO** Con este título publicamos en este número una crónica de nuestro enviado especial, Ignacio Aldecoa, en la que se da noticia viva del duelo que el agua desmandada ha promovido, desde Barlovento a Fuencaliente, en la isla de La Palma. Primero fué el fuego quien castigó a la tierra, y ahora ha sido la garrra del agua la que ha arañado, sin piedad, la piel de los sembrados, los bancales y las carreteras. Estos hombres se afanan en la reconstrucción de uno de los caminos que se llevó la torrentera. Y en las cuatro páginas siguientes puede verse este drama sobre las fotos de Pastor





## DUELO EN EL PARAISO

La isla de La Palma lleva delante de su nombre el del arcángel San Miguel. La isla se llama de San Miguel de La Palma. Nombre de arcángel combatiente y nombre de planta del paraíso.

La isla tiene forma de corazón. La isla tiene, también, corazón; corazón de fuego, corazón volcánico. Bajo la palma yace el crisol, y San Miguel, vencedor de la gente del fuego, guarda La Palma de su corazón borrascoso espada en mano.

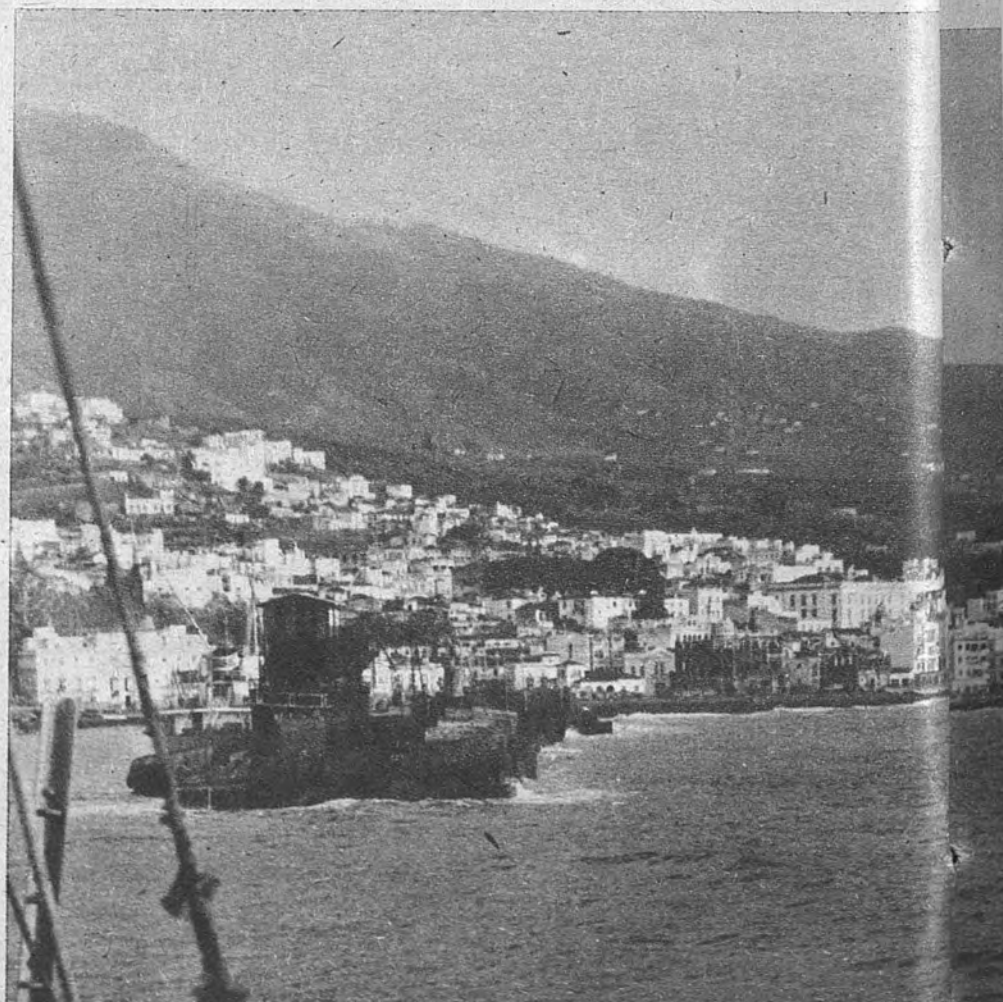
Llegar con el sol de la mañana a la isla y a sus verdes iluminados es llegar al lindero del paraíso. A saquear el paraíso llegó una mañana como la nuestra, una mañana para el asombro, el pirata francés Pata de Palo. Fué en 1553. Jambe de Bois en la proa y San Miguel dormido en su centinela. Santa Cruz de la Palma, capital de la isla, fué saqueada e incendiada. Treinta y dos años después de las violáceas claridades de la alta madrugada, del horizonte de la noche marchitada, avanzó sobre la isla el nubarrón tormentoso de la escuadra de Drake. San Miguel velaba. San Miguel, palmero, estaba arriba de la palma avizorando la mar. Drake dejó en el umbral del paraíso, a muchas brazas de profundidad, su nave capitana. El viejo tiburón de las estelas españolas huyó a cicatrizar su derrota en su nebulosa latitud.

Llegar con el sol de la mañana a la isla en un cargo frutero, llegar con cien millas de balances, producidos por una mar de fondo de alguna consideración, y poner las humildes plantas en el muelle de Santa Cruz de La Palma, es un poquito de buena suerte. Podíamos haber llegado con tormenta y a gatas. Acaso con un mar más escalofriado y con un barco menos cargado, la llegada a Benahoare —“mi patria”, en el lenguaje de los antiguos aborígenes— hubiera sido algo lamentable. Hubo un poquito de buena suerte. Hay que sentirse contentos.

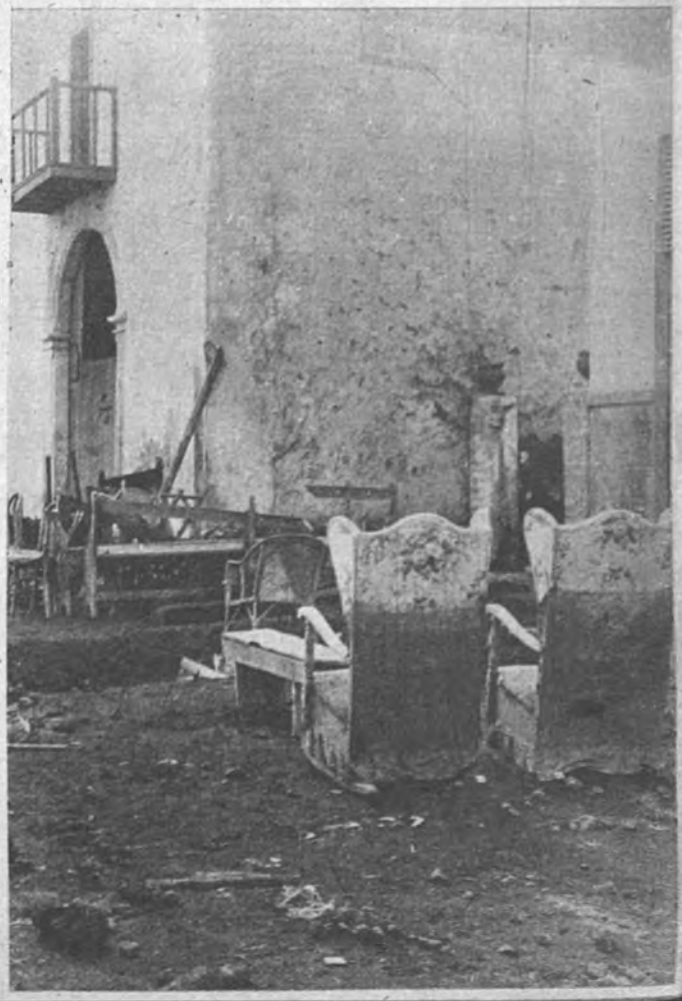
La isla de La Palma es un macizo montañoso de naturaleza volcánica. En la menor superficie se dan las mayores alturas. El punto más alto de la isla es el Roque de Los Muchachos, que casi llega a los dos mil quinientos metros de altura; se acompaña de una serie de grandes picos que sobrepasan cumplidamente los mil ochocientos metros de altura. Los montes del paraíso son hostiles a las gentes que habitan en el paraíso. Arrojan fuego y arrojan agua. El fuego y el agua corren por las barranqueras. El recién nacido volcán no mató, pero quemó, sepultó o evaporó los cultivos de los barranquitos. El aluvión arrasó los barranquitos, arrastró la tierra, deshizo las casas, mató hombres y animales.

Plataneras que hoy son pedregales, casas que hoy son barrizales, puentes que hoy son profundos tajos, carreteras que son nada, por Breñas Altas y por Breñas Bajas, por Los Llanos, por donde pasó sus tentáculos el aluvión. ¡Cuánto desconsuelo, cristiano! El viejo que transporta un tallo de platanera, apoyado en el hombro y en el machete, nos dice: “¡Cuánto desconsuelo, cristiano!” Y allí abajo, en una galería para el agua, todavía se busca a un hombre que se refugió, que suma un duelo más al duelo general. ¡Cuánto desconsuelo, cristiano!

Muebles en la calle, marcados con la línea del naufragio. Gentes que buscan en el barranco algún objeto. El mapamundi de la escuela que ha soportado el diluvio, que está con la escayola deshecha en unos flecos trágicos y señaladores de lo que fueron las cuarenta horas del aluvión. Esa escayola, que es la civilización frente a la fuerza de la naturaleza desmandada. Esos pupitres, esos cuadernos, esa mesa desparrada y vencida en la que la maestra corrigió los ejercicios de tres niños que en el barranco andan buscando, del niño que en la carretera juega a quitar el barro en un camioncito de madera. San Miguel, preparado contra el fuego, nada pudo contra el agua. Santa Bárbara seguramente andaba resolviendo otras tormentas en otras geografías.



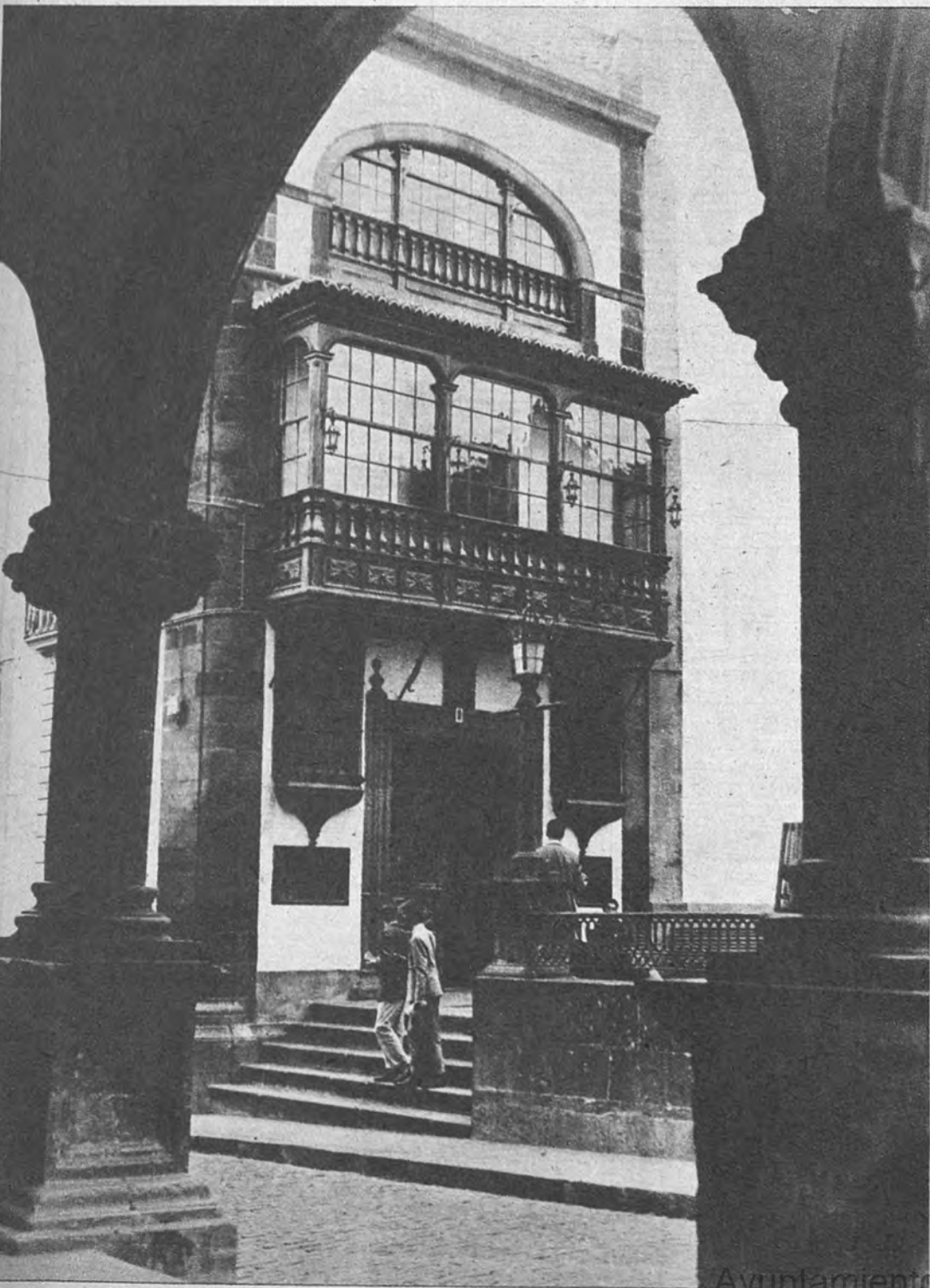








## POR RIOS DE CENIZA PASO EL AGUA DESMANDADA



El paisaje ha sido modificado, la lava de la modificación anterior ha sido levantada, arrastrada, pulverizada. Sobre el río de cenizas pasó el agua, cortó la carretera, llegó a sumirse en el mar llevándose la vida y sus esperanzas por delante. Refiriéndose a la sierra nos dice un campesino: «Tenía que suceder. ¿Usted cree que tenemos pocos lomos por arriba?» Y los lomos de la sierra, verdinegruzcos, nos parecen más cercanos, más grandes y amenazantes. «Se llevó los canteros.» Los canteros que sostienen los bancales, donde amorosamente se cultiva la platanera, donde estaban «los sembraditos de papas», donde la uva, la almendra, el tomate, el tabaco y la caña de azúcar resolvían la modesta economía de la rubia gente de la isla.

Seguimos hasta donde la carretera se pierde en un trinchero que la garrá del agua ha excavado. Allí trabaja una cuadrilla de hombres. Es alegre ver construir y es triste ver reconstruir. Colocan las piedras que el agua ha traído desde los dominios de la montaña con lentitud. Parece que en esta lentitud quisieran entranar la seguridad que a ellos mismos les falta ante la amenaza del agua. Una lentitud meditada que casi supone una interrogación: ¿Cuando vuelva el agua, qué? El agua o el fuego de esta isla, que teme el tictac de su corazón, que teme la verticalidad de sus cumbres.

Al fondo blanquea el agua donde desembocó el barranco en la mar. La arena y la tierra forman una orla en el azul atlántico. La barranquera está seca en su superficie. Solamente un hilillo de agua se desliza por entre los cantos, la ceniza volcánica y las piedras. Han sido retirados los muertos que se encontraron. Después se quemaron los cadáveres de los animales. Todavía alcanzamos a ver el estrago de un corral. Y hacia la sierra revolucionan en el aire los cuervos. Tras de ellos, las nubes cubren las melladuras de los montes.

En los pueblos la gente, en la calle, se entiene con los ojos; no ha-

blan. Aun no se ha reaccionado. Han pasado algunos días, pero el terror de aluvión domina el campo.

Piñas de plátanos embarradas se pudren en los dos tajos del barranco Llanito. Desde Barlovento hasta Fuencaliente, el paraíso está de duelo, de norte a sur brota la pena. En las casas balconadas hay una tristeza de mujeres tras de los visillos. En los umbrales de las casas hay una tristeza de chiquillos que juegan aburridamente con objetos encontrados, con desperdicios de hogares desaparecidos.

Bajo la tierra, bajo la palma, el cactus, la chumbera y la alfombra de lava alientan los volcanes, las calderas que vigila San Miguel. Allí por la Caldera de Taburiente —la joya del paraíso— nacida para la contemplación, también se desmandó el agua y rebasó las barranqueras y arrastró los pinos canarios y los cultivos hasta el mar. Por allí no se puede pasar. Están cortados los caminos.

Sin puentes, se han hecho pasos por los barrancos para que circulen los automóviles. Y desde la altura donde estamos podemos contemplar la unión de dos barrancos y el ancho cauce de los mismos, partiendo en gris el verdor del paisaje. La carretera de Breñas Bajas se pierde en el barranco y un automóvil cruza lentamente su cauce.

Cuando regresamos a la ciudad de Santa Cruz de La Palma el mar está oscuro y bate endemoniadamente contra el muro de la Avenida Marítima. Una mujer se nos acerca: «¿Han visto?» Sí, hemos visto. Las calles de Santa Cruz son calles hermosas, con rincones mágicos. «¿Han visto?» Sí, hemos visto. El mar vuelve a azulear, espumea las olas al golpear contra el muro de la avenida. El verde vegetal brilla y chispea. La blancura de las fachadas de las casas ciega. La temperatura es agradable. Se pueden ver los perfiles de la sierra, ahora que las nubes se han ido. El paisaje está bajo la luz de un encantamiento. Estamos en el paraíso. Pero hemos visto. Ignacio ALDECOA. (Fotos Pastor.)

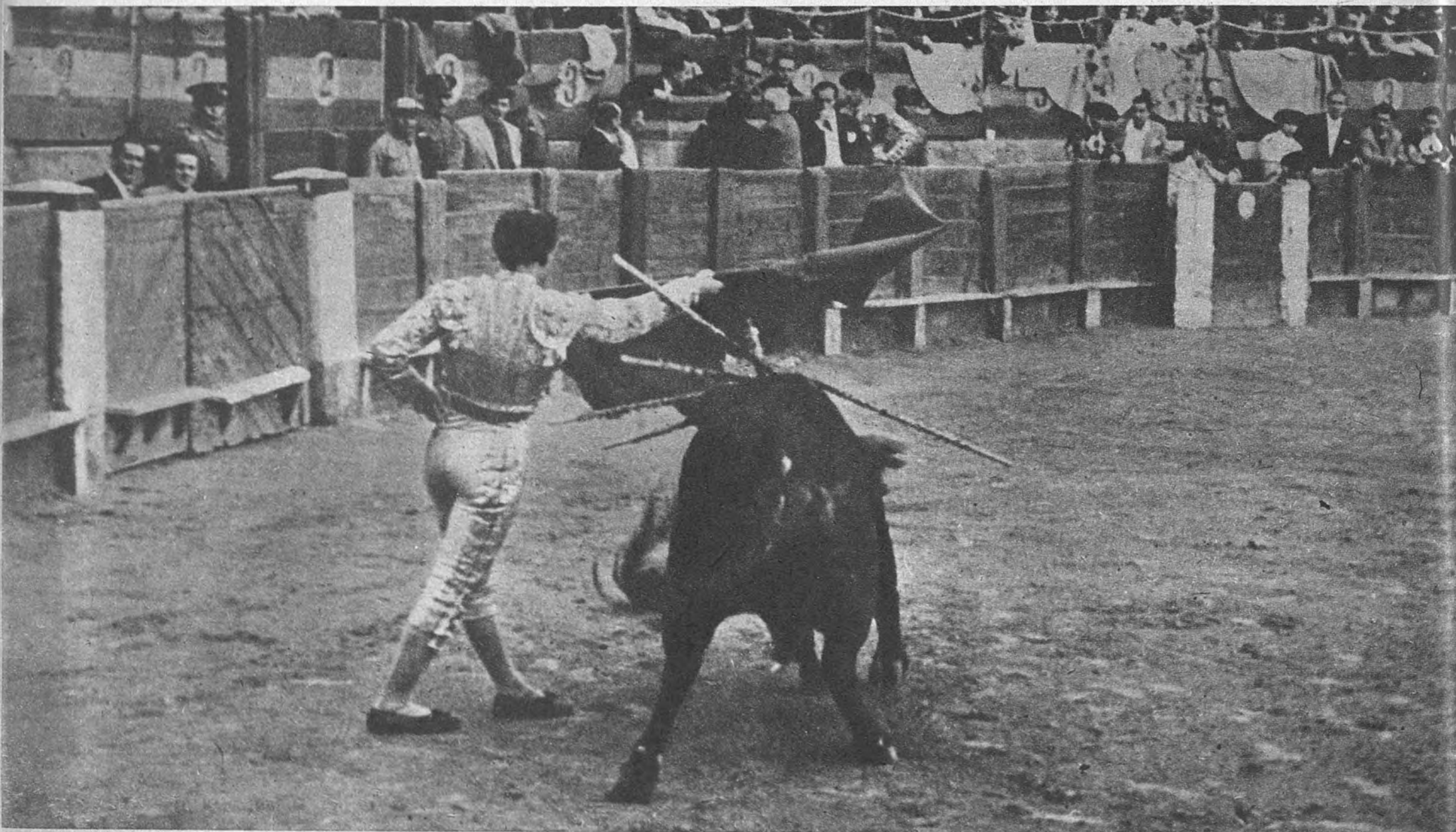








**ESTADO DE ALERTA.**—La orden de huelga dictada por el Movimiento Nacional Argelino ha sido obedecida parcialmente en algunos sectores parisienses. Con motivo de ello, las fuerzas de policía de París se encuentran en estado de alerta. La fotografía muestra una fila de coches de la fuerza pública en el barrio de Barbes



**COMIENZO DE TEMPORADA.**—En Almería se ha celebrado la primera corrida de la temporada. En este inicio de la gran fiesta taurina han actuado los diestros Enrique Vera y Juan Antonio Romero. Completó la terna el novillero Rafael Mariscal, que en esta corrida ha tomado la alternativa. Aquí da un pase por alto





**EXPLOSION EN GALDACANO.**—Unos obreros que plantaban pinos en el monte Yugu, término municipal de Galdácano, Vizcaya, hallaron un obús del quince y medio, disparado durante la guerra de Liberación. Cuando manipulaban en él, hizo explosión éste, causando la muerte de cuatro obreros y heridas graves en otros dos. El traslado de las víctimas —tema de la presente fotografía— se hizo en carro de bueyes, por ser el terreno muy montañoso.—(Foto Cifra.)

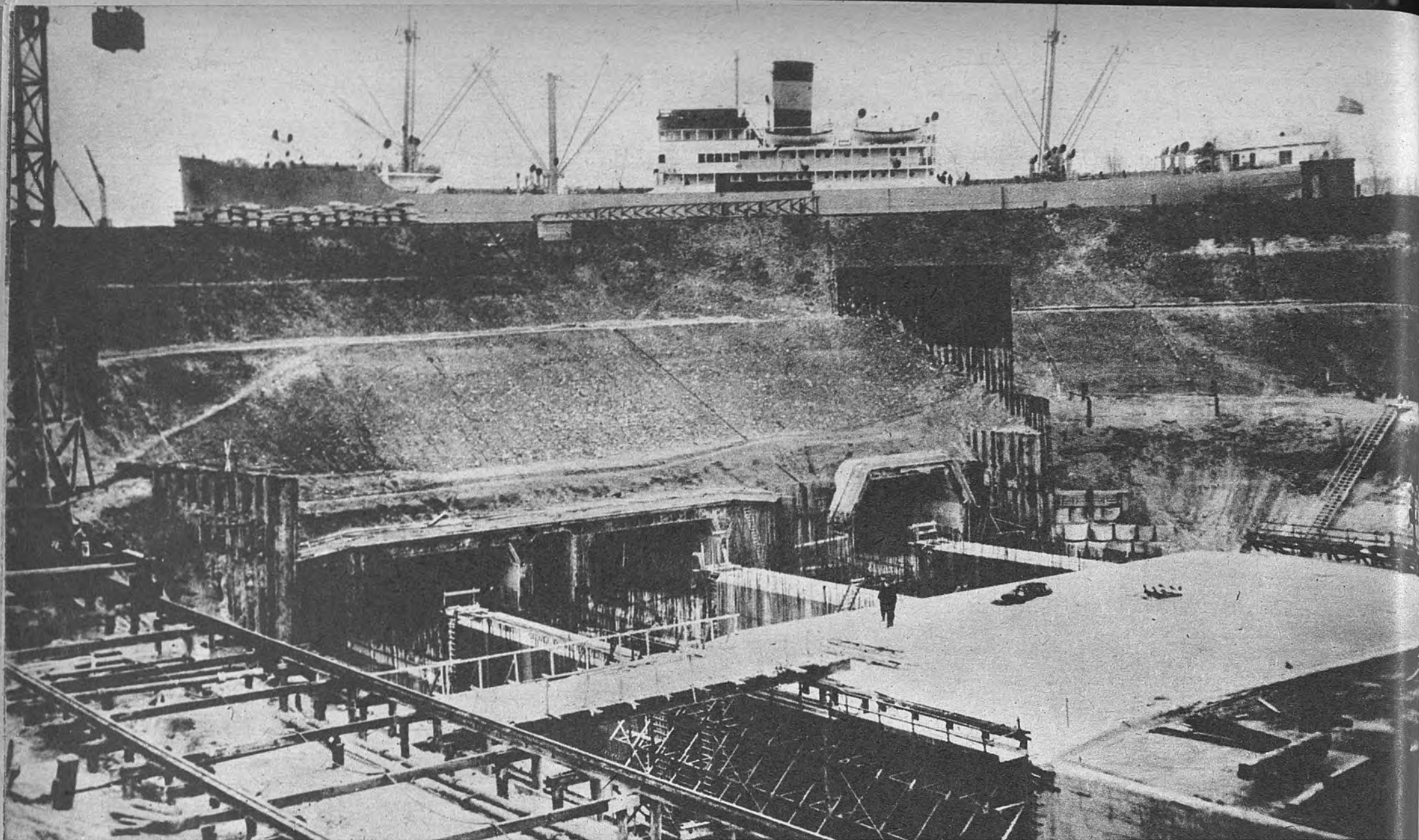


**DISTURBIOS EN ATENAS.**—Con motivo de haber sido quemadas por turcos tiendas griegas en Nicosia, se produjeron en Atenas manifestaciones antiturcas. La Policía hubo de intervenir para mantener el orden.—(Foto Keystone-Nemes.)



**COMPLICADO ACCIDENTE.**—En San Francisco ha ocurrido este aparatoso accidente, en el que chocaron dos coches y un tranvía. Resultó muerta la dueña de uno de los coches, Georgie Lucas, cuyo cadáver es retirado por los bomberos.





**TUNEL SUBMARINO.**—Ofrecemos a ustedes una vista de los trabajos que actualmente se realizan en la construcción del túnel submarino de Velsea, que proporcionará a Amsterdam una salida al mar del Norte. Se calcula que las obras estarán terminadas para finales del presente año. La mucha importancia de esta vía y los extraordinarios servicios que prestará a la industria del norte de Holanda hacen que todo el país esté deseando utilizarlo.—(Foto Keystone-Nemes.)



**JUEGAN BLANCAS.**—Frias y Herrera aparecen en primer término, con el tablero delante, en el Torneo Nacional de Ajedrez Festival de Invierno 1957, que se está celebrando en Almería, en los salones del Círculo Mercantil.—(Foto Torremocha.)



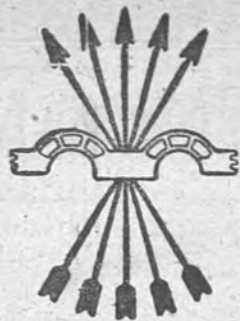
**MUSICA EN MALLORCA.**—Patricia Wymore, esposa de Errol Flynn, recibe flores y aplausos al final de su actuación como soprano durante el concierto organizado para conmemorar el X aniversario de la Orquesta Sinfónica de Palma de Mallorca





## NASSER

El Presidente egipcio ha decretado la nacionalización de la Banca, el control de las compañías de Seguros y la creación de agencias de comercio.



# Arriba

Núm. 7.555.—II época.—Madrid, viernes 1 de febrero de 1957

## SERVICIO METEOROLOGICO

**TIEMPO PROBABLE.**—Mejoría momentánea del tiempo en Galicia, y después de mediodía, nuevo aumento de la nubosidad, con lluvias moderadas o débiles. En el resto no se esperan cambios notables en las próximas veinticuatro horas.

Las temperaturas extremas de España han sido: máxima, de 21 grados, en Málaga, y mínima, de siete bajo cero, en Cuenca.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14—TEL. 23-26-10.—1 PTA.

## EISENHOWER PIDE AL CONGRESO LA MODIFICACION DE LAS LEYES INMIGRATORIAS

*"Norteamérica debe acoger a cuantos huyen de la persecución y de la tiranía comunista"*

EL PRESIDENTE  
PROPONE:

- 1.º Admisión, bajo palabra, de los fugitivos.
- 2.º Autorización de permanencia ilimitada.

WASHINGTON.—El Presidente Eisenhower ha pedido al Congreso una nueva legislación de inmigración para admitir en los Estados Unidos a las personas que «huyen de la persecución y de la tiranía comunista». En un mensaje especial al Congreso, Eisenhower también ha solicitado la liberalización de la ley de inmigración Mac Carran-Walter.

Al principio de su mensaje, el Presidente plantea la necesidad de una urgente legislación para ayudar a los húngaros y a otros refugiados, y declaró que los ojos del mundo están fijados en Hungría, donde miles de hombres, mujeres y niños huyen buscando refugio en el extranjero.

«Nuestra postura—afirma—exige que, de acuerdo con otras naciones del mundo libre, estemos en condiciones de concederles el asilo que buscan.»

### ADMISION Y PERMANENCIA

Pidió dos medidas básicas para ayudar a cualquier

ra—no solamente a los húngaros—que huya del comunismo:

«Primero. Que el Congreso promulgue una legislación autorizando al Presidente para admitir en los Estados provisionalmente, bajo palabra, en las condiciones que él señale y seleccionados por el secretario de Estado, a quienes hayan escapado o de otra forma huido, de la persecución y tiranía comunistas.»

Añadió que el número de aquéllos a los que debía concederse la admisión provisional bajo palabra en cualquier año no debe exceder el promedio de los extranjeros a los que se permitió la entrada en el país en los últimos ocho años.

«Segundo. Pido al Congreso que rápidamente dicte disposiciones dando los necesarios poderes discriminatorios al ministro de Justicia para que permita a los extranjeros que intenten permanecer en el país, quedarse como residentes permanentes.»

## EL PROBLEMA DE LOS REFUGIADOS HUNGAROS

El Presidente dice en su mensaje que esta legislación «resolvería en una forma efectiva el problema de los refugiados húngaros que ya han llegado» y, además, «serviría de medio para ha-

cer frente a los casos de algunos huérfanos coreanos, niños adoptados y de otros extranjeros admitidos como casos excepcionales y que ahora permanecen en el país en forma indefinida».

Agregó que esta legislación debe dictarse con carácter permanente «de forma que las autoridades administrativas estén en condiciones de actuar rápidamente y con seguridad al resolver casos urgentes que pudieran presentarse en el futuro».

Refiriéndose nuevamente a la ley McCarran-Walter, el Jefe del Estado norteamericano manifestó que esta ley «no es equitativa» y que contiene cláusulas que «están anticuadas en el mundo de hoy».

### REDISTRIBUCION DE LOS CUPOS

El Presidente hizo notar que

muchas naciones no utilizan el cupo asignado, con arreglo al sistema en vigor, mientras que en otras se supera el cupo que les corresponde. Por esto, agregó, recomiendo que el número adicional al cupo se distribuya entre los países en proporción a la verdadera inmigración a los Estados Unidos. Además, insistió, los cupos que no se empleen deben ser válidos para el año siguiente. Actualmente, si no se utiliza, este cupo queda anulado automáticamente al terminar el año.

Eisenhower puso de relieve que deben tomarse medidas por el Congreso para la admisión anual de huérfanos adoptados o que vayan a ser adoptados por ciudadanos norteamericanos. (Efe.)

## EL REY SAUD PIDE ARMAS PARA LA DEFENSA DE SU PAIS

AYER SE REUNIO CON LOS ALTOS DIRIGENTES NORTEAMERICANOS

WASHINGTON.—Después de su visita al Cementerio Nacional de Arlington, el Rey Saud de Arabia regresó a la Blair House, para la celebración de la segunda serie de sus conversaciones con los dirigentes norteamericanos. A las diez y media de la mañana (16.30 hora española) llegó a la mansión de los huéspedes del Presidente el secretario de Estado, John Foster Dulles, acompañado por el embajador norteamericano en la Arabia Saudí, Wadsworth, y por James P. Richards, presidente del Comité especial que ha de visitar el Oriente Medio en relación con el desarrollo de la nueva doctrina Eisenhower.

Por parte saudí estaban, con el Monarca, el jefe del Gabinete real, príncipe Musaad Ibn Abdel Rahmān, y los consejeros reales Jeque Yusuf Yasin—ministro adjunto de Asun-

tos Exteriores—, Jalliq Bey Abn El Ualid y Jaque Mohammed Surur—ministro de Hacienda—. De las personalidades saudíes que asistieron el miércoles a la reunión de su Rey con el Presidente Eisenhower, faltaba el ministro de Defensa, Príncipe Fahd Ibn Saud, hijo del Monarca, que ha ido a visitar la casa de Jorge Washington, en Virginia.

Varias personalidades saudíes manifiestan que las conversaciones han tenido muy buen principio. De fuente oficial norteamericana se declara que el Rey solicitó ayer envíos de armamento para la defensa de su país: cazas, carros de combate y equipo diverso por valor de 250 millones de dólares. (Efe.)

### El príncipe Monsur Ibn Saud, hospitalizado

WASHINGTON.—El príncipe Monsur Ibn Saud ha ingresado en el famoso Hospital Walter Reed, con el fin de ser reconocido por varios de los más afamados especialistas de los Estados Unidos.

El príncipe, de tres años y medio de edad, y que es el décimotercero de los veintinueve hijos del Rey Saud Ibn Abdel Aziz, padece desde su nacimiento parálisis del brazo y de la pierna izquierda. En Arabia fue visitado por numerosos médicos, sin que lograsen determinar la causa del mal ni tampoco aliviarle.

El príncipe fue al Hospital en compañía del médico personal del Presidente, Eisenhower, general Snyder; del médico particular del Monarca árabe doctor Adet Entabun; de su enfermera, una joven árabe, y de un sirviente. A la salida de la Blair House estaba congregada bastante gente para ver al príncipe.

El niño subió la escalinata del Hospital de manos de su enfermera y del sirviente, y fue recibido en el pórtico por el director del establecimiento, general Heaton, con quien fue fotografiado. Por orden del Presidente Eisenhower ocupará las habitaciones presidenciales, y precisamente la cama que habitualmente se reserva al actual primer magistrado de la Unión norteamericana.

### Homenaje al Soldado Desconocido

WASHINGTON.—El Rey Saud de Arabia ha visitado el Cementerio Nacional norteamericano de Arlington, al otro lado del Potomac, ya en Virginia, donde ha depositado una corona en la tumba del Soldado Desconocido.

Washington y sus alrededores, que a la llegada del Monarca, anteaer, estaban limpios de nieve, amanecieron ayer con una capa de cinco centímetros de ella; pero al partir la caravana automovilística del Soberano árabe para Arlington, a las 9.25 de la mañana, empezó a derretir la nieve una fina lluvia. (Efe.)

### Nixon ofrece un almuerzo en honor del Rey saudita

WASHINGTON.—El vicepresidente, Nixon, ha ofrecido un almuerzo en honor del Rey Saud, de Arabia, al que asistieron destacadas personalidades políticas norteamericanas. (Efe.)

## Se rumoreaba que Nasser había sido asesinado

LA NOTICIA CIRCULO EN NUEVA YORK Y FUE DESMENTIDA DESDE EL CAIRO

EL CAIRO.—Un portavoz del ministerio de Información ha desmentido los rumores circulados en Nueva York de que el Presidente Nasser había sido asesinado.

«No hay absolutamente nada de verdad en esos rumores—dijo—. No hay razón para propagar infundios de esta clase. Son demasiado necios para ser tomados en cuenta.»

Por su parte, un amigo de Nasser ha dicho que el Presidente ha celebrado ayer una conferencia, de tres horas, con el ministro de Hacienda, Kaysuni, y que había almorzado con el ministro del Ejército. (Efe.)

## La Cruz de Isabel la Católica, a don Augusto de Castro

LE FUE IMPUESTA POR DON NICOLAS FRANCO

LISBOA.—El embajador de España, don Nicolás Franco, impuso ayer la Gran Cruz de Isabel la Católica al ilustre periodista y escritor don Augusto de Castro, director del «Diario de Noticias», embajador de Portugal y presidente de la Delegación portuguesa que interviene estos días en las conversaciones sobre facilidades aduaneras entre España y Portugal.

El representante español hizo con este motivo un elogio de la personalidad de don Augusto de Castro al que calificó como uno de los mejores colaboradores para el entendimiento peninsular durante la última guerra mundial.

Don Augusto de Castro agradeció la condecoración con que era honrado por el Jefe del Estado español, y después de expresarse en términos de admiración hacia «la gran Patria española», subrayó el perfecto entendimiento que en todos los órdenes se registra hoy entre los dos países ibéricos.

Entre las personalidades asistentes figuraban el Subsecretario español de Asuntos Exteriores, marqués de Santa Cruz, que preside la Delegación española que participa en las citadas conversaciones; el director general de Aduanas de Portugal, Cámara Pestana; el embajador del Brasil, Alvaro Lins; jefe de Prensa del Ministerio de Asuntos Exteriores, agregado de Prensa y culturales a la Embajada de España y directores de radio y periódicos. (Efe.)

## EGIPTO NACIONALIZA LA BANCA

NASSER HA DECRETADO TAMBIEN EL CONTROL DE LAS COMPAÑIAS DE SEGUROS Y LA ORGANIZACION DE AGENCIAS COMERCIALES

EL CAIRO.—El Presidente de la República egipcia, Nasser, ha firmado tres decretos que prevén la nacionalización de la Banca, la supervisión y control de las Compañías de seguros y la organización de agencias comerciales. (Efe.)

### ONASIS OFRECE CONSTRUIR UN OLEODUCTO

EL CAIRO.—El magnate naviero griego Aristóteles Onasis ha ofrecido construir un oleoducto paralelo al canal de Suez, según informa la agencia de información «Oriente Medio». (Efe.)

Las operaciones costarán veinte millones de dólares

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Los especialistas económicos de las Naciones Unidas calculan en unos 20 millo-

nes de dólares el coste total de las operaciones de limpieza del canal de Suez, según se ha revelado ayer.

Las Naciones Unidas tienen la intención de financiar la operación por medio de un crédito del Banco Mundial. (Efe.)

Estado de las operaciones de limpieza del Canal

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). La flota de salvamento de las Naciones Unidas ha

terminado casi por completo la limpieza de uno de los pasos del canal de Suez.

Un informe del teniente general Raymond A. Wheeler, jefe de la operación de limpieza, dice que están terminándose los preparativos para poner a flote un dragador al norte de El Kantara.

Agrega que cuando esté terminado se habrá habilitado un paso por el Canal de 154 kilómetros, desde Port Said a Suez. (Efe.)



## SIGNOS DE PROGRESO

CON ese dogmatismo a que tan aficionados somos los españoles, se ha dicho en estos días que "para industrializar un país, iniciativa y capital son las dos premisas indispensables a tal fin". El informador añadía que ambas premisas se daban a principio de siglo, para, a renglón seguido, aclarar nos que un clima tan propicio se malogró por falta de una adecuada política económica. Resulta entonces que también es premisa indispensable una planificación económica. Aclaremos, además, que la planificación económica consiste en una compleja acumulación de premisas indispensables, entre las que iniciativa y capitales no ofrecen signos de jerarquización excluyente. Parece evidente que para justificar hechos de tanta claridad como el del desarrollo industrial español en los últimos años, no hace falta ir haciendo tan remotos encuentros argumentales. Acaso baste con decir, como ha hecho un periódico tan poco sospechoso de hispanofilia como "The New York Times", que "la economía española ha acusado un importante incremento en su producción en el pasado año". ¿Para qué más? Ayer resumíamos el balance hecho por el Ministro de Industria y los porcentajes y cifras de producción respecto a ejercicios precedentes consolaban de cualquier otro inútil esfuerzo conmemorativo.

Hay una realidad: el producto nacional "por capital" aumentó en el año 1956 en 6,2 por 100, en términos reales, contra 5,3 por 100 en 1955. Esto quiere decir que "España—tomamos la afirmación de la Prensa extranjera—es la nación europea cuya economía se desarrolla más rápidamente, a excepción de la Alemania occidental". En ese 6,2 por 100 y en esta certeza de rápido desarrollo se resume exhaustivamente el extenso y documentado informe del señor Planell. Naturalmente, que para que la línea ascendente se produzca ha sido necesario que se den unas circunstancias favorables a la iniciativa y a los capitales. Y también que se introduzcan elementos de otra índole, capaces de estimular a tal iniciativa y a tales capitales, tarea que ha asumido con carácter determinante el Instituto Nacional de Industria.

Las expectativas para el presente año son muy esperanzadoras, en lo que se refiere a un nuevo incremento en la expansión industrial. Pero para que este rápido desarrollo se traduzca en un conveniente equilibrio económico han de tenerse en cuenta factores muy decisivos, cual es, entre otros, el de que el progreso en la industrialización revierta en una más justa y equitativa distribución de la renta. De otra forma, tan estimable evolución podría provocar resultados contrarios al bienestar colectivo, que es, en definitiva, lo que justifica y legitima al Régimen.

## LINERO PARA UNA SOLA ENFERMEDAD

AS enfermedades se ganan con dinero. Lo mismo, lo mismo, dijo Napoleón de las guerras, que son lo mismo, dijo Napoleón de las guerras, que son enfermedades incurables, como lo es el cáncer o la poliomielitis. No hay otra forma de curar una guerra que matándola, del mismo modo que se matan los estreptococos y, así, el día que se descubra un antibiótico de las guerras habrá ganado la humanidad más seres que con la gran conquista de la penicilina.

El dinero cura las enfermedades que se curan y, éstas, solamente con dinero se alivian. Ved el caso de esa niña atacada del «mal azul», de la asfixia por estenosis pulmonar y ved el esfuerzo financiero de unos empleados de Seguros, que voluntariamente «cotizan» la cantidad necesaria para llevar a esa niña, en un intento que ha resultado fatalmente estéril, hasta un quirófano extranjero dotado de los medios quirúrgicos de que todavía no disfrutaban nuestras clínicas.

Sin querer otra finalidad inmediata que la curación de la niña—finalidad que desgraciadamente no ha podido cumplirse—, los cotizantes del premio de aseguradores no han hecho sino organizar un urgente y minúsculo Seguro de Enfermedad, no obligatorio; no han acudido a otro estímulo sentimental más a mano que el de la solidaridad en ese sentimiento hacia la niña, no han vacilado en desprenderse de sus monedas para que la sonrisa infantil pueda poblar los gestos inocentes de la pequeña enferma. No han pretendido otra cosa que hacer reír a un niño que llora, que es lo que están haciendo todas las madres del mundo desde que se levantan hasta que se acuestan.

Vamos directos a significar que hay mucho de maternal en esa solidaridad espontánea del esfuerzo financiero de los aseguradores. Como es la que preside y sostiene el gran esfuerzo previsor del Seguro Obligatorio de Enfermedad, que es un Seguro grande, muy grande donde caben todos los niños en-

fermos que lloran y no rien, donde entran todos los que tienen enfermedades y no tienen dinero, donde esperan a la vida todos los que están a las puertas de la muerte.

Al Seguro de Enfermedad que aporta el dinero para curarlas todas—todas las enfermedades que se curan—cotizan obligatoriamente los afiliados. No ocurre con este gran Seguro, lo que con el pequeño y urgente formado para socorrer a la niña atacada de «asfixia azul»: aquí fué voluntaria la aportación, allí es forzosa. De las dos formas se persiguen objetivos inmediatos y felicitarios: curar las enfermedades que se curan y poder facilitar a los enfermos el acceso a los lugares de curación por muy costosos que éstos sean.

Mediante el Seguro Obligatorio, todos los niños y todos los adultos enfermos tienen posibilidad de ser «tratados» con los medicamentos que la doméstica economía de cada uno no podría adquirir. Mediante el esfuerzo financiero de los empleados de Seguros, pudo esa niña amenazada de muerte llegar hasta un especialista destacado y extraño a su patria.

¿Qué diríais todos si en el momento de partir la niña para su salvación, los cotizantes voluntarios se «echasen atrás» y reclamasen su aportación, exigiendo sus monedas?

Diríais lo mismo que decimos nosotros de esos cotizantes obligatorios del Seguro de Enfermedad que se esfuerzan en simular males para «disfrutar» las monedas aportadas al Seguro, olvidando que las enfermedades se curan con dinero, con el dinero de todos cuando uno no lo tiene. Con el esfuerzo financiero del que no tiene enfermedades, para curar al que tiene enfermedades y no tiene dinero. No lo olvidéis vosotros, afiliados al Seguro de Enfermedad, no olvidéis que vuestro dinero se cotiza para defenderos contra el mal, no boréis de la mente la seguridad de que tras la defecación y el engaño puede estar la muerte acechando a un niño. O a miles de niños.

Juan ALBERTI

### QUE LOS ESTADOS UNIDOS SON EL ARQUETIPO

de la Monarquía en nuestro siglo. lo decía una Apuntación del 25 viernes. Recomendando ahora al lector que mire la página 2 de la revista estadounidense "Time" de la misma semana, llegada a mí posteriormente. Allí está la Medalla Inaugural acuñada para conmemorar la apertura del nuevo mandato de Eisenhower.

Es la segunda vez en la historia de Norteamérica que la Medalla Inaugural contiene dos efigies. La primera vez fué en 1909, con las figuras de Taft y de Sherman.

Esta segunda vez, por decisión del Presidente, aparecen los perfiles del mismo Eisenhower y del vicepresidente Nixon; el cual, como se sabe, sucedería a su jefe si sobreviniera muerte o incapacidad durante su mandato.

La inscripción es sencilla: "Segunda inauguración. Enero, 20, 1957". Rodeando los dos perfiles superpuestos, resulta majestuosa.

APUNTACION "AD HOC" PRESTADA por Josefina Carabias, desde Washington, en "Informaciones" del miércoles 30:

Estudiante: El Seguro Escolar te protege contra el fallecimiento del cabeza de familia, rama, el accidente escolar la tuberculosis pulmonar que exige hospitalización, y concede préstamos al graduado. Infórmate personalmente o por escrito en la Mutualidad del Seguro Escolar (Manuel Silveira número 2 Madrid) o en las Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Previsión.

## APUNTACIONES

Por Luis PONCE DE LEÓN

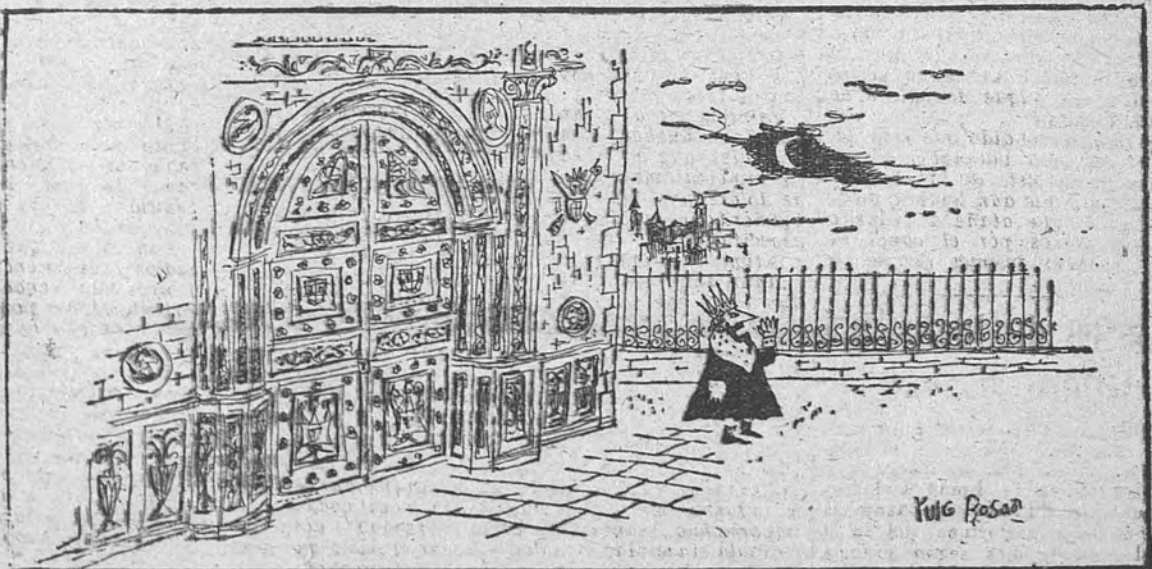
"El general Eisenhower—que es el Presidente más revolucionario que ha tenido este país, incluyendo a Roosevelt—ha convertido al vicepresidente en un auténtico príncipe heredero, dotándole de las atribuciones que algunas viejas Monarquías daban a este cargo. El joven Nixon es hoy un príncipe coronado."

EL VOCABLO "ENERGICO" suena dos veces, aplicado al general Eisenhower, en la versión radiada de su conferencia de Prensa de ayer.

Una: Condenó "enérgicamente" la descortesía de algunas autoridades norteamericanas al recibir a un Jefe de Estado extranjero.

Otra: Rechazó "enérgicamente" la sugerencia de poner a disposición del Congreso su correspondencia oficial y personal con otros Jefes de Estado.

"SOLO EN LA PAZ DE LAS TRINCHERAS CREO." Perdónese la insistencia. Pero es que en el portaaviones inglés "Ark Royal" han instalado una pequeña emisora de televisión. A través de medio centenar de pantallas, los valerosos tripulantes de la nave de guerra podrán disfrutar de agradables programas en sus horas libres de servicio.



—¡SERENOSO...!!

## TINTA con SIFÓN

### "¡Madame Mamá!"

DA gusto leer noticias de vez en cuando. He ahí esa muchacha, casi un «crión», que a los diecisiete años es madre ya de cuatro barbianes. En Francia, además, donde a las más mustias damiselas sin marido se las sigue llamando «petites filles», aunque hayan cumplido los cuarenta. Se casó a los quince, como una pastora siciliana, una gitanilla granadina o la hija de un príncipe del Renacimiento. Hace doce meses trajo al mundo una pareja de gemelos, y anteaer otros dos.

Se llama Marie, que es el nombre adecuado, esta dichosa imprevisora. Es aldeana, por supuesto. Llevará a la boda, aparte de otros bienes, su tierra de trigos y sus ovejas.

Y buena fiesta de casamiento sería la suya en la vieja ciudad de Saint-Omer, bajo los olmos, a la orilla del Aa, a la sombra de la iglesia antigua de San Bertin. Me hubiera gustado estar, y beber una copa de vino, en esa boda.

No sé qué dirá, en cambio, un tal señor Norris Dood, de la F. A. O., en la O. N. U., el cual hace unos meses gritaba el hombre: «No se podrá resolver el problema alimenticio de los pueblos si la «erupción» de nacimientos» que padece la Humanidad no se detiene.» En el siglo XVIII el mundo contaba con setecientos millones de habitantes. En el XIX se dobló la cifra. A mitad del XX somos dos mil cuatrocientos millones, cuatro veces más que hace siglo y medio. En el año 2000, mañana mismo, tendrá la vieja Tierra—que es la de siempre, pero más cansada—tres mil quinientos millones de inquilinos humanos, aparte otros bichos.

Pero ¡que le vayan con esas cuentas a la valiente y alegre Marie! Una cosa son las Naciones Unidas y otra la unión con su feiz marido de una brava aldeana de diecisiete años. Y además ya se sabe de siempre: cada hijo trae un pan bajo el brazo.

Puede ser que acabemos todos como en el autobús. Pero pido para esa buena muchacha—pocas habrá, a los diecisiete años, con cuatro mosqueteros en el regazo—el campeonato de las madres. ¡Ah! y la primera Medalla de Sartre, aunque no quiera Sartre. ¿Acaso no es eso «existencialismo»?

Román ESCOHOTADO



# CONVERSACIONES AMERICANOCANADIENSES SOBRE ORIENTE MEDIO

## NEGOCIACIONES ANGLOJORDANAS

COMENZARAN EN AMMAN EL LUNES PROXIMO PARA LA ABROGACION DEL TRATADO MILITAR

**LONDRES.** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — El Gobierno británico ha decidido entablar el lunes próximo negociaciones en Amman con el Gobierno de Jordania con vistas a la abrogación del tratado anglojordanés de 1948, a cuyo amparo la Gran Bretaña facilitaba una subvención anual de 12 millones de libras a Jordania a cambio del uso de dos bases en el país. El Gobierno de Su Majestad estará representado en dichas negociaciones por su embajador en Amman, Charles Johnston.

Termina así el capítulo de la asociación anglojordanesa, iniciada en su día bajo amistosos auspicios, y que durante largo tiempo dió, sin duda, estabilidad, paz y seguridad a Jordania. Con el abandono de su influencia e intereses en Jordania que el anuncio de las próximas negociaciones presagia, la Gran Bretaña parece querer dar ahora el primer paso en la senda del reajuste y de la reorientación de su política en el Medio Oriente, senda que quizá llegue algún día cercano hasta Aden, pero que, contrariamente a la primera impresión que la noticia de la anulación del tratado eventualmente sugiere, probablemente redundará en provecho de esta isla. Indica, en efecto, la decisión ahora adoptada que Londres está dispuesto a enfrentarse con sus problemas con realismo y objetividad, decidida así a suprimir obligaciones y compromisos que, lejos de producir provecho o beneficio, se convirtieron tan sólo en estos últimos meses en trabas y cargas tan pesadas como inútiles. Este realismo político ante el verdadero enunciado de los problemas —se aventura esta noche en Londres—, aplicado a todos los sectores en los que la Gran Bretaña tiene tan indudables como legítimos intereses —desde Europa hasta sus relaciones con América—, podría convertirse en eficaz instrumento en manos de Mr. Macmillan y devolver a la Gran Bretaña la voz que le corresponde en los comicios del mundo. Mas la nueva valoración de los problemas que el país tiene planteados, y de la que la cancelación de los compromisos en Jordania es un primer indicio, empieza a manifestarse ahora, no sólo en el terreno político, donde todos los objetivos no parecen haber sido todavía claramente definidos, sino sobre todo en el industrial, donde se anuncian notables y espectaculares esfuerzos.

### PUNTO DE VISTA PRACTICO

Es por cierto, respecto de las dificultades con las que la Gran Bretaña tiene que enfrentarse en el futuro, en lo que atañe al tránsito de sus naves por el canal de Suez, donde a la vez más claramente se apercibe el deseo británico de resolver esos eventuales problemas desde el punto de vista práctico, y más netamente también se nota todavía una cierta confusión respecto de la actitud política que convendría adoptar. Así, si por un lado Londres parece querer descargar ahora sobre los hombros del general Wheeler, y a través de su representante, sobre las Naciones Unidas la responsabilidad de toda la libre navegación, así como en la reapertura del Canal de Suez, de cualquier eventual discriminación futura contra este país (actitud ésta que sólo puede dar estéril satisfacción), por el otro, en cambio, es evidente su intención de remediar personalmente los daños que el coronel Nasser quiera o pueda ocasionarle. Se anuncia así la construcción de una nueva flota petrolera inglesa accionada por motores atómicos, cuya primera unidad —un barco petrolero de unas 40.000 toneladas— debería entrar en servicio en un plazo de a lo sumo tres años. El Almirantazgo ha facilitado al parecer los planos para la construcción de los reactores atómicos que harán funcionar las turbinas de esa flota, reactores basados, por lo visto, en un diseño revolucionario, y que se supone son igualmente capaces de propulsar a un submarino de dos mil toneladas que a un barco petrolero o a un buque de pasaje de 80.000 toneladas.

Se tiene entendido que esta decisión ha sido adoptada por el Gobierno en vista de las muchas dificultades que aún teme se planteen en lo que atañe al tránsito de sus barcos por el canal de Suez, incluso después de su re-

apertura en el tráfico normal, temores éstos que Mr. Thorneycroft, ministro de Hacienda, comunicó ayer a los representantes del Trade Union Congress (Congreso de los Sindicatos ingleses). El ministro de Hacienda explicó también que la Gran Bretaña piensa dedicar a la importación de aceite pesado, petróleo y gasolina americanos (hoy seis veces mayores que en tiempos normales) la mayor parte de sus dólares, y apunta incluso hacia la posibilidad de reducir las importaciones de otros productos de lujo, como el tabaco o las películas, en caso necesario.

Guy BUENO

## WASHINGTON DESEA QUE EL REY SAUD APRUEBE SU POLITICA EN EL ORIENTE MEDIO

ARABES E ISRAELITAS SIGUEN CON LA MAXIMA EXPECTACION LAS CONVERSACIONES DEL MONARCA SAUDI CON EISENHOWER

**NUOVA YORK.** (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.) — El Congreso de los Estados Unidos aprobó sin enmiendas, con mucha oportunidad y una brillante mayoría —355 votos a favor y 61 en contra—, los planes del Presidente Eisenhower para proteger en lo económico y en lo militar a todas las naciones contra cualquier agresión comunista. Sin embargo, un plan parecido para Formosa obtuvo hace dos años una mayoría más resonante: 409 votos contra tres.

Veinticuatro días tardó ahora el Congreso en acceder, tras muchas discusiones, a los proyectos presidenciales, que en lo económico le autorizan a invertir inmediatamente, sin ninguna traba, 200 millones de dólares que había disponibles en la Tesorería norteamericana para ayuda a los países extranjeros no especificados y con fines eventuales. Esta actitud positiva del Congreso prejuzga ya, por lo menos en cuanto al fondo, la determinación del Senado, que aún tiene que aprobar dicho proyecto; una Cámara más difícil, donde se hila más delgado y donde también la oposición del partido demócrata dispone de la mayoría. Algunos senadores demócratas quieren separar lo militar de lo económico en los planes de Eisenhower para el Oriente Medio, pero el Presidente no lo admite, alegando que su herramienta de la paz necesita de ese doble filo. Finalmente, se prevé que el Senado, hacia fines de febrero, otorgará su autorización a esos nuevos planes anticomunistas de Eisenhower, sin menoscabos con modificaciones de importancia, planes que, según se reconoce aquí con rotunda sinceridad, tienden a llenar el vacío que dejó en los países árabes la decadencia del prestigio francobritánico.

## Se trata de presentar una fórmula a la reunión de hoy de la Asamblea General de la O. N. U.

**SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS** (Nueva York). — Los diplomáticos de las Naciones Unidas continúan sus reuniones privadas en busca de una fórmula que enlace una completa retirada de Israel del territorio egipcio con una permanencia temporal a lo largo de la turbulenta línea de armisticio. Los delegados de Estados Unidos y el Canadá han celebrado consultas con los de otros países para tra-

tar de redactar una resolución que pueda presentarse en la Asamblea General cuando ésta reanude su debate sobre el Oriente Medio, posiblemente hoy viernes.

Un portavoz de la Delegación norteamericana ha manifestado que esperan conseguir el apoyo de los miembros asiáticos. (Efe.)

### ADENAUER APOYA EL "PLAN EISENHOWER"

**BONN.** — El Gobierno del canciller Adenauer anunció ayer que «apoya sin reservas» la doctrina de Eisenhower para el Oriente Medio. Al mismo tiempo, el Gobierno germano promete hacer todo lo que esté en su mano «para convencer a la Unión Soviética y a los demás vecinos orientales» de los deseos pacíficos de Alemania.

En una declaración gubernamental leída ante el Bundestag por el ministro de Asuntos Exteriores, Heinrich von Brentano, se dice que «las megalomaniacas ideas que llevaron a la nación alemana a la catástrofe bajo el régimen del III Reich han muerto». (Efe.)

#### Comentarios de Prensa

**NUOVA YORK.** — La abrumadora mayoría por la que la Cámara de Representantes aprobó la "doctrina Eisenhower" refleja convincentemente la preocupación del país en torno a la situación en Oriente Medio y su confianza en el programa del Presidente para resolverla, dice el «Herald Tribune» en un comentario publicado ayer.

El periódico agrega: «Por si el plan Eisenhower no servirá para asegurar la paz y tranquilidad en Oriente Medio, pero si servirá para dar ese ambiente de seguridad que puede conducir hacia compromisos y acuerdos tan necesarios hoy día. Al aprobar la "doctrina Eisenhower", la Cámara de Representantes ha dado su contribución para resolver la situación en Oriente Medio. Ahora depende del Senado que la solución sea alcanzada.» (Efe.)

**Masmillan no revelará los planes de la invasión de Egipto**

**LONDRES.** — El primer ministro de Inglaterra, Harold Macmillan,

ha declarado en la Cámara de los Comunes que su nuevo Gobierno no piensa revelar más detalles sobre los planes de la invasión de Egipto que los que dió a conocer su antecesor, sir Anthony Eden. El ex primer ministro reveló únicamente que se esperaba el ataque de Israel y que Inglaterra y Francia tenían planes para todas las posibilidades.

El jefe del partido de la oposición, Hugh Gaitskill, preguntó si el secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles, tuvo alguna información sobre el asunto. «No, señor» respondió Macmillan. (Efe.)

**Atentados al jefe del Gobierno iraquí**

**DAMASCO.** — El diario «Alrai Alaam», caracterizado por su política contraria al presidente del Consejo de ministros del Iraq, general Nuri Es Said Bajá, dice que

recientemente fueron perpetrados y fracasaron tres atentados contra la vida de dicho estadista: uno, en que se dispararon contra él varios tiros; otro, con bomba arrojada sobre su residencia, y el tercero, por medio de dos bombas arrojadas contra la Embajada británica, en la que se encontraba. Agrega que el día 24 de enero fueron ejecutados, en relación con esos atentados, cuatro iraquíes. (Efe.)

**El jefe del Gobierno turco, a Libia**

**TRIPOLI (Libia).** — Ha salido en avión para Tobruk, con el fin de ser recibido por el Rey Idris El Senussi, el jefe del Gobierno turco, Adnan Menderes, que realiza una visita oficial de cuatro días a Libia, y que el miércoles se entrevistó con el presidente del Consejo de ministros de este país, Mustafá Ben Helim. (Efe.)

## La O. N. U. estudia el envío de fuerzas internacionales armadas a Cachemira

PREVIAMENTE HABRAN DE SER RETIRADAS LAS TROPAS INDIAS Y PAKISTANES

Se proyecta asimismo la celebración de un plebiscito

**SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS** (Nueva York). — Los miembros del Consejo de Seguridad han estudiado hoy un proyecto de resolución que prevé la retirada de las tropas de la India y el Pakistán de los Estados cachemireños en disputa entre las dos naciones, y el

envío a los mismos de una fuerza de la O. N. U. con el fin de hacer posible la celebración de un plebiscito, así como el nombramiento, previa consulta con la India y el Pakistán, de un administrador del plebiscito por el secretario general de la O. N. U. Dicho administrador representaría a la Organización Mundial cerca de los dos países indostánicos.

Se cree que varias naciones occidentales del Consejo de Seguridad están dispuestas a patrocinar tal propuesta, que se ajusta grandemente a la recomendación formulada hace dos semanas ante el Consejo por el ministro de Asuntos Exteriores pakistaní, Malik Feroz Khan Noon, al llevar nuevamente el Pakistán al Consejo, este mes de enero, la cuestión de una urgente intervención de la O. N. U. en Cachemira. La India, por boca de Crisna Menon, ha dicho que no reconoce ningún compromiso relativo a la celebración de un plebiscito, y que el Pakistán es una potencia agresora en Cachemira.

Con arreglo a la propuesta de referencia, el administrador del plebiscito recibiría instrucciones de asegurar la retirada a la línea de armisticio de 1949 de las fuerzas indias y pakistaníes. La seguridad habría de garantizarse temporalmente por la Policía local, aumentada en caso necesario por una fuerza reclutada por el representante de la O. N. U. I ego se fijaría la fecha de abandono del territorio cachemireño por todas las fuerzas pakistaníes y por el grueso de las indias, que parece no baja de la mitad de las que estaban en el país en el momento del armisticio, y, finalmente, habría el secretario general de solicitar de los Estados miembros de la Organización Mundial una contribución en hombres para constituir una fuerza internacional, que, según dijo el citado ministro pakistaní, no necesitaría pasar de quinientos hombres.

Parece evidente que la India no aceptará la repetida propuesta. (Efe.)

Francisco LUCIENTES

## La Reina de Inglaterra visitará Portugal

**LONDRES.** — El secretario británico del Exterior, Selwyn Lloyd figurará entre las personalidades que acompañarán a la Reina Isabel y al duque de Edimburgo durante la visita de éstos a Portugal del 18 al 21 del presente mes, según anuncia un comunicado de Buckingham Palace.



# Francia acogió resignadamente a Speidel como jefe del S. H. A. P. E.

## La Prensa izquierdista lanza sobre el general alemán toda clase de calumnias y vilezas

### PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)—Suponiendo que se «haga» la nueva Europa, no será jamás obra de los optimistas que endulzan en mieles retóricas un lenguaje de sostenedor de juegos florales. Europa parece, de momento, un bello pretexto literario; pero antes de tan endeble cosa Europa es una dura realidad, repleta de inconvenientes y desgarrada por rencores tan viejos como su misma historia. Por eso Europa no alumbrará su unidad a base de perorata estrasburguesa con los residuos del optimista Cándido voltairiano, ni tampoco repitiendo mil veces que Europa es la porcelana, un ramo de violetas y un violín en la noche. Todo eso no hace Europa, sino, acaso, literatura de Europa, y, por desgracia, literatura es lo que sobra en este rincón continental.

Imaginar que los europeos olviden ahora por decreto todas sus rencillas resulta difícil, y no adelantaremos mucho condenando en los rencorosos su rencor, sino más bien tratando de comprender cada caso particular, sin soñar en una Europa impuesta brutalmente desde arriba; Europa, que ya sabemos cómo acabó. No se trata de absolver ni de cometer pecados, sino admitir que Europa sólo puede ser creación entre sus pueblos, sin que surja una mano de hierro—o de hojalata—amordazando a los protestones, que, con razón o sin ella, forman parte de la gran familia continental. Lo otro es resucitar aquella vieja escala de pueblos señores, pueblos criados y pueblos de parias.

Pues bien, con arreglo a esta doctrina—que puede estar equivocada—, resulta injusto juzgar precipitadamente y con desprecio la ola de malestar que ha levantado en Francia el nombramiento del general Speidel como jefe de las fuerzas terrestres del S. H. A. P. E.

### JUSTIFICABLE AMOR PROPIO

Para los moderados franceses el nombramiento representa una herida de amor propio. Para los anarquizantes, en cambio, Speidel significa un insulto. Pero conste, en homenaje a la objetividad francesa, que la proporción de opiniones digamos resignadas—resignación y dolor andan muy cerca—alcanza dos tercios del censo, mientras un tercio, compuesto por los furibundos agitadores de extrema izquierda, sacan a relucir la interminable lista de las represalias alemanas durante la ocupación. Con lo cual estos profesionales del sabotaje europeo remueven tristes e inútiles memorias pasadas; pero también es cierto que las remueven porque un general alemán capitanea el S. H. A. P. E. La campaña de los miserables sólo merece desprecio; pero es verdad que ellos no eligieron el pretexto.

El ambiente, en todo caso, es malo; porque señalemos la existencia de una mayoría absoluta dispuesta a aceptar el nombre de Speidel con respeto, pero sin ale-

gría. Y las consecuencias de este malestar resultan perfectamente explicables. Hoy mismo el general Von Kielmansegg, jefe de la representación militar alemana en el S. H. A. P. E., debió desmentir a toda velocidad una calumnia que la Prensa francesa de extrema izquierda había lanzado sobre Speidel, achacándole un informe que tenía a Alan Dulles, jefe del Servicio norteamericano de Información, como destinatario, donde con palabras despectivas el flamante general alemán de las tropas europeas despreciaba la moral de sus nuevos soldados. Por el hilo telefónico Speidel debía gritar mientras traducía su representante:

—¡Mentira grosera! ¡Inventión grotesca! Yo no tengo ninguna razón de dirigir un mensaje secreto a Alan Dulles.

Y aunque el asunto se aclaró, incluso los hombres de mejor disciplina quedan luego molestos porque, en definitiva, Speidel, precisamente Speidel y no otro general, fue jefe de Estado Mayor de las fuerzas de ocupación alemanas en Francia, y ya se sabe que, por desdicha, las leyes de la guerra tienen que ser duras. Los informes secretos de Speidel durante la ocupación circulan ahora en las páginas extremistas—«Speidel, asesino de rehenes», titula hoy «L'Humanité», y lo malo es que hacen daño en una amplia clientela de lectores nada comunistas.

**CICATRICES INDELEBLES**  
Negar la realidad de las cicatrices francesas causadas por Alemania a lo largo de la última historia es una estupidez, porque tales cicatrices existen y su estadística resulta aplastante. Entre las dos guerras mundiales el 24 por 100 de los franceses han perdido un miembro inmediato de la

### El heredero del Iraq, a Nueva York

#### CELEBRARA CONVERSACIONES CON EISENHOWER

LONDRES.—El príncipe heredero del Iraq, Abdul Illah, ha salido en avión con dirección a Nueva York. Celebrará conversaciones con el Presidente Eisenhower en Washington acerca de la situación en Oriente Medio y otros problemas mundiales.

El príncipe llegó a Londres el 21 de enero procedente de Ankara y ha celebrado conferencias con el nuevo primer ministro inglés, Harold Macmillan; con el secretario británico del Exterior, Selwyn Lloyd, y otras personalidades inglesas.

Tenia proyectado salir para Nueva York el domingo pasado, pero el avión sufrió una avería y tuvo que regresar al aeropuerto de Londres, después de realizar un breve vuelo. Desde entonces ha permanecido en Inglaterra de manera privada. (Efe.)

familia—padre, madre, marido, hermano, hijo.—, el 29 por 100 vió destruido su hogar y un 19 por 100 recibió heridas o daños en su persona por la guerra. Nosotros podremos explicarnos a este 72 por 100 de franceses lastimados dolorosamente por los alemanes que el futuro sólo se edificará sobre la generosidad y ellos mismos comprenden los nuevos tiempos aceptando a Speidel. Pero nadie podrá borrar este malestar, convertido en campo fertilizado para toda suerte de campañas.

Mientras Inglaterra examina la retirada de sus tropas de Infantería en la N. A. T. O., susituyendo soldados por cohetes termoneuclares norteamericanos, y la Alianza Atlántica—utilizaremos, una vez más, verdades saludablemente pesimistas—pasa momentos de crisis gravísima y Alemania recorta su servicio militar a doce meses y, en general, el edificio militar de Occidente parece comprometido en su tuétano, el nombramiento de Speidel—que tampoco es la versión con casco cuadrado y piendo de Aníbal—parece algo así como un gesto innecesario, que posiblemente en otras circunstancias más felices de la Alianza Atlántica habría diluido su importancia hasta convertirse en puro trámite. Pero olvidar que la moral de la Alianza Atlántica pasa un momento de revisión—y no importa ahora saber quién tiene la culpa—y que en ningún caso el nombramiento de un general alemán sería acogido con alegría entre los franceses, es un error, doméstico si se quiere, que multiplica como amplificador esos otros errores de aquí y de allá, obstáculos para la creación de una Europa vertebrada.

Salvador LOPEZ DE LA TORRE

## LA NIÑA TERESA CARBAJO FALLECIO AYER EN WASHINGTON

### ENFERMA DE "ASFIXIA AZUL" FUE LLEVADA A ESTADOS UNIDOS PARA SER OPERADA

WASHINGTON. (Urgente.)—La niña española Teresa Carabajo Orduña, que padecía «asfixia azul», ha fallecido repentinamente ayer tarde en el hospital de Georgetown. (Efe.)

### Desesperado intento para salvar a la enferma

WASHINGTON.—Los médicos, en un desesperado intento de salvar la vida de la niña española Teresa Carabajo Orduña, intervinieron rápidamente para abrir el pecho de la enferma y dar masaje al corazón, pero sus resultados fueron estériles y la niña moría poco después de las tres de la tarde, hora local. (Efe.)

### Cómo fué la estancia de Teresita en el hospital

WASHINGTON.—El «Washington Post» publicaba ayer, a dos columnas, una fotografía de la niña española Teresa Carabajo Orduña, que fué a los Estados Unidos para ser intervenida quirúrgicamente. La pequeña padecía la enfermedad conocida con el nombre de «asfixia azul». El periódico publica también una pequeña historia sobre la personalidad de la niña y de los motivos que la llevaron a los Estados Unidos. También relata la publicación norteamericana la llegada de la niña, así como los primeros momentos que pasó en el hospital. Una de las primeras impresiones agradables que recibió la pequeña Teresa—según cuenta el periódico—fué la de un programa de televisión, que amablemente accedió a traducirla un español residente en el hospital, doctor Alberto Portera. (Efe.)

### La embajadora de España se personó en el hospital

Tan pronto como los doctores que asistían a la pequeña comprobaron que ésta se encontraba en estado desesperado, avisaron a la Embajadora española. La condesa de Motrico, esposa del embajador, se personó inmediatamente en el hospital Georgetown, pero cuando llegó, Teresita había fallecido.

La condesa de Motrico permaneció junto a los padres de la niña consolándoles. Asimismo se personaron en el hospital, con idéntico fin, el agregado de Información y señora de Bolín, y otros altos funcionarios de la Representación diplomática española.

Los padres de la infortunada niña proyectan llevar a Madrid el cuerpo de su hija. Mañana se oficiará un solemne funeral por el alma de la niña. (Efe.)

## NO HA TERMINADO LA HUELGA EN ARGELIA

### LOS FRANCESES, SIN EMBARGO, LA CONSIDERAN FRACASADA

ARGEL.—Los franceses esperan, a los tres días de haber comenzado la huelga general, que ésta constituya un fracaso; pero, mientras tanto, los trabajadores de los transportes públicos y de otras ramas continúan obediendo la orden de «huelga o morir».

dictada por el Frente de Liberación Nacional.

Las autoridades francesas, no obstante, se muestran optimistas, pues sólo en sectores aislados de la ciudad se sigue obediendo la orden del F. L. N. (Efe.)

### Muchos obreros se reincorporan al trabajo

ARGEL.—Las autoridades francesas se muestran optimistas en cuanto a la posibilidad de que termine en fecha inmediata la huelga general de la población musulmana. Afirman que la situación ha mejorado en la capital del territorio argelino y que en el tercer día de huelga la mayoría de los obreros portuarios se han reincorporado al trabajo y que los transportes públicos, también funcionan, aunque no con normalidad absoluta.

Aseguran también las autoridades francesas que ha disminuido ayer mañana el número de huelguistas en las empresas privadas. La huelga debe durar ocho días, según los dirigentes del Movimiento Nacional de Liberación. (Efe.)

### Los transportes y comunicaciones egipcios, paralizados durante una hora

EL CAIRO.—Todos los servicios de transportes y comunicaciones han quedado paralizados durante una hora, como huelga simbólica de solidaridad con el pueblo argelino. (Efe.)

### Ganadas «cocktail Molotov» en los establecimientos parisinos

PARIS.—Granadas de mano, de las conocidas por el nombre de «cocktail Molotov» han sido arrojadas sobre dos establecimientos norteafricanos, y un café fue ame-

trallado por un grupo de pistoleros, mientras continúan su «guerra civil» las facciones nacionalistas de París.

### Nueva York-París en ocho horas cincuenta minutos

#### LA NUEVA MARCA HA SIDO ESTABLECIDA POR UN CUATRIMOTOR DE PASAJEROS

PARIS.—Un avión regular de pasajeros «DC-7», de la Panamerican Airways Company, ha batido la marca de vuelo comercial en la travesía del Atlántico, en un servicio desde Nueva York a París, estableciéndolo en ocho horas y cincuenta minutos.

El cuatrímotor, ayudado por un fuerte viento de cola, alcanzó una velocidad media de 765 kilómetros por hora, llevando a bordo treinta y nueve pasajeros. El piloto era el capitán Kimball Scribner.

La marca anterior también pertenecía a esta Compañía. (Efe.)

Afortunadamente, no ha habido que lamentar víctimas.

La Policía cree que los ataques indicados forman parte de la lucha iniciada entre grupos argelinos de París. Se señala que elementos argelinos que han permanecido neutrales y que se negaron a optar por uno u otro bando, también han sido atacados. (Efe.)

### El Sultán apaza hasta el día 7 su salida de Roma

ROMA.—El Sultán de Marruecos, Mohamed V, ha decidido permanecer en Roma hasta el 7 de febrero. El Soberano ha visitado Génova, Turín, Milán y Florencia, y llegó a la capital italiana hace dos días. En un principio pensó salir de la capital el día 3. Con arreglo a los nuevos planes se trasladará a Nápoles el día 7, para embarcar rumbo a España. (Efe.)

### Mohamed V aprueba el nuevo presupuesto marroquí

ROMA.—Procedente de Rabat, ha llegado a esta capital el subsecretario marroquí de Economía, Mohamed Chafchaoui, portador del proyecto de presupuesto de su país para 1957, aprobado por la Asamblea Nacional Consultiva, que ha sido aprobado por el Sultán, quien ha firmado el correspondiente decreto de promulgación. El presupuesto entrará en vigor mañana. (Efe.)

### El Consejo de Seguridad estudiará el ingreso de Corea y el Vietnam del Sur en la O. N. U.

#### FUE RECHAZADA LA PROPUESTA SOVIETICA PARA LA ADMISION DEL VIETNAM DEL NORTE

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—La Comisión Política especial de la Asamblea General de la O. N. U. ha aprobado dos resoluciones en virtud de las cuales se requiere del Consejo de Seguridad que estudie nuevamente las solicitudes de ingreso de Corea y Vietnam del Sur.

Las resoluciones pasan ahora a la sesión plenaria de la Asamblea, para ser aprobadas definitivamente. Ponen de relieve dichas resoluciones que ambos países «se hallan debidamente calificados» para ser admitidos en la O. N. U.

La Comisión, por 45 votos contra ocho y 22 abstenciones, aprobó la resolución que se refiere a Corea del Sur, y por 44 votos contra ocho y 23 abstenciones, la que afecta al Vietnam.

Solamente Rusia y los otros siete países que forman el bloque soviético se opusieron a ambas resoluciones. Canadá, que votó en la resolución de Corea, se abstuvo de hacerlo en la del Vietnam.

La Comisión, por mayoría, rechazó una propuesta soviética que requería del Consejo de Seguridad que estudiase de nuevo las solicitudes de Corea y Vietnam del Norte. (Efe.)



# Nuevas violaciones del territorio austriaco por la Policía de Kadar

## Bulganin y Krustchev visitarán Finlandia

### ESTUDIARÁN EL DESARROLLO DEL COMERCIO RUSO-FINLANDES

ESTOCOLMO.—El jefe del Gobierno soviético, Mariscal Bulganin, y el primer secretario del partido comunista, Nikita Krustchev, han aceptado una invitación para visitar Finlandia esta primavera, según declaraciones hechas a los periodistas por el jefe del Gobierno finlandés, Karl-August Fagerholm, en Moscú.

Se confirma que Fagerholm hizo la invitación en un almuerzo celebrado en la Embajada finlandesa, al que asistían Krustchev y Bulganin.

Parece que uno de los temas que están siendo tratados en Moscú es el de las relaciones comerciales entre los dos países, que han acordado constituir una Comisión para estudiar el desarrollo de este comercio. (Efe.)

### Propaganda atea

CIUDAD DEL VATICANO.—Las llamadas Asociaciones para la Conciencia Científica, existentes en los países dominados por los comunistas, tienen como principal finalidad la propaganda atea, según denuncia Radio Vaticano. Añade la emisora que la Asociación polaca ha incluido en los programas de este año un trabajo especial que debe ser conducido con métodos científicos. Por su parte, la checoslovaca utilizaba para sus fines la propaganda cinematográfica. En Hungría fueron proyectadas películas antirreligiosas, pero han tenido que ser retiradas por el fracaso que representaron.

Los dirigentes comunistas han reorganizado sus sistemas y tratan de llevarlos a la práctica en todos los países de la órbita comunista. (Efe.)

### Hoy abandonará Copenhague el agregado militar soviético

COPENHAGUE.—El teniente coronel soviético Anatoli Rogov, agregado militar a la Embajada rusa, expulsado por el Gobierno danés, salió ayer de esta capital por avión con dirección a Moscú, según ha declarado un portavoz de la Embajada.

El ministerio de Asuntos Exteriores danés anunció el pasado martes que Rogov había sido invitado a abandonar el país por comportarse de manera incompatible con su posición como miembro de la Embajada soviética. (Efe.)

### Regresa a Moscú la Delegación checoslovaca

LONDRES.—Los miembros de la Delegación gubernamental checoslovaca han regresado a Moscú después de haber visitado varias ciudades soviéticas, anuncia Radio Moscú.

El jefe del Gobierno checoslovaco, Viliam Siroky, ha regresado de Kiev, capital de Ucrania, y el jefe del partido comunista checoslovaco, Antonín Novotný, regresó de su visita al centro industrial de Sverdlovsk. (Efe.)

## ANUNCIO MINISTERIO DE TRABAJO

### DIRECCION DE ASISTENCIA SANITARIA E INSTALACIONES DEL SEGURO DE ENFERMEDAD

#### ADQUISICIONES DE MATERIAL

Siendo necesaria la adquisición de diverso material con destino a las Instituciones Sanitarias del Seguro de Enfermedad, se convocan los siguientes concursos:

- CONCURSO NUM. 224.—MOBILIARIO CLINICO.
- CONCURSO NUM. 285.—MOBILIARIO METALICO (archivadores, carros para transporte de ropa sucia y planchada).
- CONCURSO NUM. 286.—MOBILIARIO GENERAL (aspiradores para limpieza polvo).
- CONCURSO NUM. 287.—MAQUINAS DE ESCRIBIR Y SUMAR A PALANCA.
- CONCURSO NUM. 288.—ALFOMBRAS, ALMOHADAS LANA Y PAÑITOS CENTRO MESA.
- CONCURSO NUM. 289.—BASCULAS PARA ALMACEN.
- CONCURSO NUM. 290.—CUADROS.
- CONCURSO NUM. 291.—EFECTOS DIVERSOS (jardineras, planchas hierro maceteros de pie, etc.).
- CONCURSO NUM. 292.—APARATOS ELECTRICOS (lámparas de techo y portátiles).
- CONCURSO NUM. 293.—EFECTOS DE ORNAMENTACION (jarrones cristal tallado, en cerámica, etc.).
- CONCURSO NUM. 294.—APARATOS Y DISPOSITIVOS SANITARIOS
- CONCURSO NUM. 295.—INSTRUMENTAL GENERAL MEDICO QUIRURGICO.
- CONCURSO NUM. 296.—INSTRUMENTAL DE ESPECIALIDADES Y UTENSILIOS DE LABORATORIO.
- CONCURSO NUM. 297.—UTENSILIOS DE COCINA
- CONCURSO NUM. 298.—EFECTOS SANITARIOS (baños Maria eléctricos, botes metal, cubetas hierro, marcos colgadores, etc.).
- CONCURSO NUM. 299.—LIBROS MEDICOS-CIENTIFICOS.

Podrán concurrir todos los industriales que lo deseen. Los pliegos de condiciones y relaciones de material se hallan expuestos en el tablón de anuncios del Parque Central de Instalaciones de esta Dirección. Marqués de Urquijo, núm. 47.

Las ofertas se harán precisamente en los impresos que facilite esta Dirección, que podrán ser recogidos por los concursantes en nuestras oficinas, de 11 a 13 horas, previo pago de los «derechos de concursos».

A partir de esta fecha se da un plazo de once días para la retirada de pliegos y de treinta días para la presentación de ofertas.

El plazo para la retirada de pliegos finalizará a las 13 horas del día 11 del corriente mes, y el de la presentación de ofertas a las 14 horas del día 2 de marzo próximo.

Madrid, 1 de febrero de 1957.

## Disparó contra un refugiado húngaro de 17 años cuando ya estaba al otro lado de la frontera

VIENA.—Los guardias fronterizos húngaros han vuelto a violar el territorio austriaco en otras dos ocasiones el miércoles.

Los guardias fronterizos abrieron fuego sobre un refugiado húngaro de diecisiete años de edad que ya se hallaba en territorio austriaco. El jo-

ven resultó herido en una pierna. Este incidente se produjo en las proximidades de Moschendorf.

Cerca de Eisenberg los guardias fronterizos abrieron fuego sobre un refugiado que ya había pasado a Austria y se hallaba a cien metros de distancia. (Efe.)

### Defensa de los estudiantes ingleses de tenidos en Hungría

VIENA.—El doctor Charles Havas, consejero de la Legación británica en Budapest, y el doctor Janos Kador, uno de los abogados más conocidos en la capital húngara, han aceptado encargarse de la defensa de los cuatro estudiantes ingleses que se encuentran detenidos en Hungría. Están acusados por el Gobierno comunista de haber realizado actos de espionaje. (Efe.)

### Kadar admite la debilidad del comunismo húngaro

VIENA.—En el discurso de Kadar, en que afirmó que la lucha por el Poder en Hungría no ha terminado aún, los observadores occidentales en Viena creen ver como una clara admisión de la debilidad del partido comunista húngaro.

Añaden que las palabras de Kadar significan prácticamente el anuncio de su fracaso para establecer un nuevo partido comunista que sustituyera al que fue deshecho casi totalmente durante el levantamiento heroico de los patriotas.

Asimismo se considera el discurso del jefe del Gobierno soviético de Budapest como un intento desesperado de conseguir el apoyo popular, intento que hasta ahora no ha dado resultado.

Los observadores citados, hacen resaltar que el llamamiento de Kadar a los socialistas para la formación de un frente unido de trabajadores es la última esperanza para salvar un régimen que no cuenta con las simpatías del pueblo. (Efe.)

### Planes de reconstrucción de Budapest para cuando cambie el régimen rojo

LONDRES.—A todas las grandes ciudades del mundo libre se pedirá contribuyan a la reconstrucción de Budapest cuando varíen las condiciones políticas de Hungría, y la Unión Internacional de Autoridades Locales ha creado ya un Comité especial para el estudio de las posibilidades de ayuda a la destrozada capital danubiana, dice el ex alcalde de la misma Jozsef Koevág, que es quien

dirigió el primer llamamiento en ese sentido a la citada organización. Señala la utilidad de realizar un estudio preliminar, con objeto de que Budapest pueda recibir inmediata ayuda cuando llegue el momento de su liberación. (Efe.)

## GRECIA RECHAZA LA AYUDA SOVIETICA

### MOSCU HABIA OFRECIDO SU APOYO EN LA O. N. U. A LA CAUSA CHIPRIOTA

ATENAS.—El Gobierno griego ha decidido rechazar un ofrecimiento del bloque soviético para apoyar a Grecia en su llamamiento a las Naciones Unidas para que estudien el problema chipriota, según ha declarado un portavoz del Gobierno de Atenas.

El portavoz agregó que el ofrecimiento de los países comunistas estaba condicionado al apoyo por parte de Grecia a una moción soviética dirigida contra la política norteamericana en el Oriente Medio.

Instrucciones para rechazar el ofrecimiento de apoyo han sido enviadas a la Delegación griega en las Naciones Unidas, añadió el portavoz. (Efe.)

### Bombas en Nicosia

NICOSIA.—Los nacionalistas chipriotas han arrojado dos bombas en la Oficina de Información Pública de Nicosia, pocos minutos antes de que pasara delante del edificio el general británico Joseph Kendrewes.

### Petición a las Naciones Unidas

NICOSIA.—El obispo sufragáneo de Salamis, monseñor Yonnadios, la máxima jerarquía eclesiástica de Chipre en la actualidad, ha enviado un telegrama al secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, en el que pide a la Organización mundial el envío de una Comisión especial "para que realice una investigación sobre la deplorable situación que prevalece hoy en la isla".

Dice que de la Comisión se debe excluir a los miembros de la Commonwealth y a las "potencias colonialistas".

"La situación en Chipre—dice monseñor Yonnadios—ha llegado a ser extremadamente grave a continuación de los ataques turcos contra las vidas y propiedades griegas, sin amparo de las autoridades británicas."

En el mes de abril se celebrará la Feria Mundial de los Estados Unidos

ONCE PAISES, ENTRE ELLOS ESPAÑA, ENVIARAN SUS PRODUCTOS

NUEVA YORK.—Once naciones más han anunciado que participarán en la Feria Mundial de los Estados Unidos, que se celebrará en esta ciudad desde el 14 al 27 de abril. Ello hace ascender la cifra total de participantes a 43 países, según han manifestado los funcionarios de la Feria.

Los once países que han acordado enviar sus productos son: España, Argentina, Camboya, Formosa, Checoslovaquia, Liberia, Méjico, Panamá, Polonia, Filipinas y Túnez.

Se espera que la asistencia de compradores a la Feria sea muy copiosa. Unos 100.000 industriales interesados en comprar de todas las secciones del norte y sur de América se espera acudan al certamen. (Efe.)



EL SEÑOR

Don Moisés Gómez Tabanera

Consejero del BANCO GENERAL DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA

Falleció el día 13 de enero de 1957

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

El Consejo de Administración del BANCO GENERAL DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA

SUPLICA una oración por su alma.

La misa que se celebrará hoy, día 1.º de febrero, a las doce de la mañana, en la iglesia de los Luises (calle de Zorrilla), será aplicada por el eterno descanso de su alma.



# Campaña de violencias de los "comandos antiperonistas"

Personalidades del antiguo régimen y de la oposición actual están siendo objeto de atentados dentro y fuera de la Argentina

## BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal).—El régimen argentino se está endureciendo. Los comandos civiles están actuando con intensidad y contundencia. Y no sólo en la Argentina, sino fuera de ella. Los comandos habían desaparecido casi o, al menos, aunque se sabía que se mantenían organizados, no actuaban públicamente. Se dijo muchas veces que sólo actuarían si el régimen se veía en peligro, para jugar la vida en su defensa. Ahora están haciendo apariciones sonadas. ¿Quiere ello decir que el régimen está en riesgo y salen a salvarlo?

Más bien los comandos se han lanzado en represalia por el cariz que tiene la vida nacional. Algunos elementos de oposición, que son, desde luego, una mayoría abrumadora en todos los sectores, están empleando la violencia. Los incendios en que se queman millones de riquezas son ya cosa de todos los días. Los movimientos huelguísticos han entrado en un extraño período de paros locales repentinos, como en el conflicto de Aerolíneas, o en el espectacular de Bariloche, en el que al suspenderse a un maquinista, se ha encontrado la resistencia de los demás y han tenido que ir en avión los jefes a ponerse al frente de las locomotoras para poder trasladar a Buenos Aires a centenares de personas que se encontraban en aquel lugar de verano, a 2.000 kilómetros de la capital, agotados sus permisos y, lo que es peor, sin fondos, y en esa situación no podían regresar porque no salían los trenes.

La infinidad de conflictos y violencias que se es-

tán registrando—una bomba el otro día en casa de un ministro—han lanzado a la calle a los comandos, no para evitar esos trastornos, cosa imposible, sino para demostrar con su acción que si por un lado aquellos van a perturbar la vida de la nación, por el otro ellos van a perturbar la vida de los enemigos del Gobierno. El primer acto espectacular fue la suspensión de la sesión de radio en la que reaparecía el locutor Jaime Font Sarabia, que fue destacado peronista y no actuaba desde la revolución. Al protagonista de aquel asalto a la emisora, Enrique Vidal Molina, que era locutor de Radio El Mundo, le han dejado públicamente cesante; pero nadie toma en serio esa cesantía, y precisamente por su acto de violencia va a ser objeto de un homenaje, en el que estarán personalidades del mayor rango.

Hace pocos días, cuando los pacíficos veraneantes de Río Tercero, en Córdoba, se encontraban celebrando la velada estival, aparecieron de pronto veinte comandos con sus correspondientes pistolas en la mano. Y colocándose ante el micrófono dijeron que concedían veinticuatro horas para que el empresario de la colonia veraniega, que es un destacado peronista, abandonase los hoteles que explota, pues de lo contrario «sería fusilado». Exceso decirles el pánico que se apoderó de los veraneantes. Este asalto ha levantado oleadas de protestas, pero lo cierto es que nadie se ha ocupado de buscar a los asaltantes y, por el contrario, se han publicado notas oficiales explicativas que significan el acatamiento de su imposición.

## ATENTADO FRUSTRADO CONTRA FRONDISI

Cuenta el periódico radical que cuando el otro día iba a trasladarse para cenar a una casa de campo el candidato a la Presidencia de la República, Arturo Frondizi, un amigo le avisó que no fuera, y se lo llevó con él. En efecto, a la hora en que Frondizi tenía que encontrarse en aquella finca, llegaron los comandos armados, preguntaron por él y registraron el lugar, buscándole porque no creían que no estuviera. ¿Qué pretendían hacer con el candidato a la Presidencia? Puede considerarse como una fortuna para la paz argentina que el aviso providencial evitara el encuentro, porque cualquier incidente de que se hubiera hecho víctima al líder radical, respaldado por miles de entusiastas tan decididos como los comandos hubiera sido el principio de una tragedia, sin lugar a dudas. Pero la Providencia volvió para que no ocurriera ese drama.

En el extranjero empiezan a registrarse algunos casos. El capitán Barrera, sublevado el 9 de junio con el fusilado general Valle, y él también condenado a muerte por el Tribunal militar, escapó y se encuentra en Santiago de Chile. Y la otra noche fue asaltado por un grupo del que se defendió difícilmente gracias a su fortaleza y corpulencia, y porque aparecieron otras personas. El interesado no duda de que se trataba de comandos argentinos, porque aunque no los conocía, pudo advertir claramente su acento porteño, más notorio en tierra chilena. Otro acto típicamente de comandos se realizó en el mismo Santiago de Chile, al asaltar el domicilio del senador Albistur Villegas. Se considera que este senador es el más importante de los peronistas exilados en Chile, y se cree que él ha de tener relación directa con Perón y la documentación más completa de las actividades del peronismo en el exilio. Efectivamente, los asaltantes de su casa, que no han sido descubiertos, no robaron nada y sólo se llevaron todos los papeles.

En contrapartida, en Bolivia, el asalto ha sido al revés y, además, más violento, puesto que se han empleado armas de fuego. El automóvil del embajador de la Argentina se dirigía desde el aeropuerto de La Paz a la Embajada llevando la valija diplomática que acababa de llegar en avión. Desde un coche que se cruzó hicieron disparos que no hirieron al ocupante, que no era el embajador, sino un secretario.

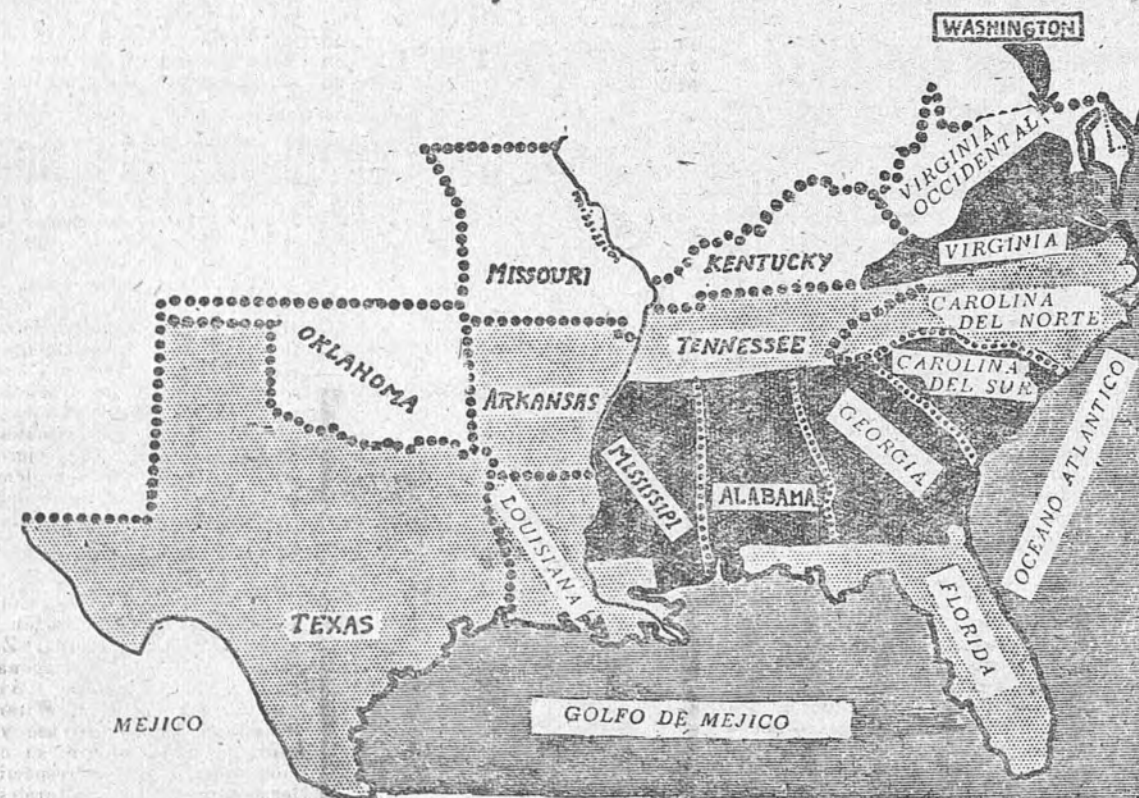
Como se ve por este relato de hechos, los peronistas y los anti-

peronistas o comandos, comúnmente llamados aquí «gorilas», están exacerbando su actividad. Los primeros trastornan y destruyen la vida del país, y los segundos actúan armados y dispuestos a una acción punitiva. Estas luchas, cada día más extendidas y peligrosas, están creando un clima de guerra civil, que acaso vaya remitiendo, por-

que las autoridades y el sentido nacional argentino se oponen a este tipo de violencias. Pero los que hemos conocido cómo se desarrolla una guerra civil desde los primeros acontecimientos que la originan, vemos en los sucesos actuales de la Argentina mucha similitud.

Félix CENTENO

## EL SUR SIGUE PRACTICANDO LA DISCRIMINACION RACIAL



SEGUN los resultados de una encuesta realizada por diez periodistas, y que publicó recientemente en un número especial el "New York Times", los Estados del Sur de Norteamérica pueden clasificarse en tres categorías diferentes, ante el problema de la integración racial.

Primera. Aquellos donde la integración se halla en curso de efectividad (representados en blan-

co en nuestro mapa). En ellos los negros representan de un seis a un ocho por ciento de la población, a excepción del distrito independiente de Washington, capital federal (34 por 100), y del Estado de Maryland que le rodea (17 por 100).

Segunda. Estados cuya opinión se halla dividida frente al problema o que tratan de aplazar su solución (señalados en gris). La

## COLOMBIA RINDE TRIBUTO EN LA O. N. U. A LA CIVILIZACION ESPANOLA

ENSALZO DURANTE UN DEBATE SOBRE EL RACISMO LA COLONIZACION DE AMERICA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — El delegado colombiano en las Naciones Unidas, doctor Hernando Navia Varón, ha rendido tributo a las instituciones que los países iberoamericanos han heredado de su Madre Patria, España.

El doctor Navia habló sobre los principios que han de inspirar los derechos humanos durante la discusión sobre el problema racial surafricano en la Asamblea General. El delegado colombiano declaró: «Benditos los lugares que nacieron a la civilización en nombre de

la Cruz, como el gran Continente americano, que recibió del genio de su Descubridor el mandato de ser conquistado bajo los estándares de Cristo y de la España Imperial que hizo posible la gigantesca empresa.

### La cultura latina

Ingresamos en las filas de la civilización, según dijo José Vasconcelos, bajo el estandarte de Castilla, que heredaba el romano y lo superaba por su cristianidad. Desde que aparecemos en el panorama de la Historia Universal, en él figuramos como una accesión a la cultura más antigua, más sabia y más ilustre de Europa, la cultura latina. Este orgullo persiste hasta la fecha en el alma de todos los que tienen conciencia. Españoles se proclamaron los negros cultos de las Antillas, y españoles son por el alma, según dijo Altamirano, los indios de México y del Perú. Español es el mestizo desde que se formó la raza nueva y habló por boca del inca Garcilaso en el Sur Incorporado, por obra de la Occidentación, a la cultura europea, nuestro patriotismo adquiere abolengo y entronca con una tradición prolongada y provechosa. De aquí que todo corazón noble de esta América hispana, indio, mestizo, mulato, negro o criollo, siente las glorias de la España creadora y las de Roma.

### El espíritu de América

Así, pues, al conjuero del magisterio cristiano se fué modelando el espíritu de América, que, arrancando de la oscuridad salvaje, pudo exaltar su gesta legendaria descubriendo, conquistando, colonizando, civilizando y libertando, en el transcurso de las Edades, el territorio del Continente, escribiéndose así la más colosal epopeya que raza alguna haya podido concebir y estructurar para admiración de los siglos.

### La esperanza americana

Con estos milagrosos procesos evolutivos del Continente se hizo posible en breve término la liberación del hombre y de la tierra, y su agrupación, eminentemente civilizada, bajo las formas mejores de la cultura occidental y de la organización jurídica, política, moral y religiosa alumbrando Estados jóvenes, en los que el mundo nuevo tiene puestas sus miradas. En esta magna efeméride la Iglesia Católica desplegó las banderas de la redención física y espiritual del hombre, y del dominio y posesión de su ámbito geográfico, y este ascendente de divina estirpe quedó impreso en el cerebro y corazón del pueblo americano, modelando su fisonomía sin discriminaciones y con el apoteogma de la igualdad esencial de los hombres.» (Efe.)

## Estudio para aumentar la capacidad del canal de Panamá

PANAMA.—El subsecretario del Ejército de los Estados Unidos, George H. Roderick, ha manifestado que la Junta de Directores de la Compañía del Canal de Panamá ha ordenado se lleve a cabo un inmediato y amplio estudio de todas las propuestas que sean formuladas para aumentar la capacidad del Canal.

Roderick, que preside la Junta, dijo que él y otros miembros del mencionado organismo prevén la posibilidad de que dentro de diez o quince años podrían surgir graves dificultades si no se amplía el Canal.

El gobernador de la zona del Canal, W. S. Potter, encabezará la Comisión que se encargará del estudio en cuestión. (Efe.)



# HA SIDO INAUGURADA LA EXPOSICION BIBLIOGRAFICA HISPANICA

## RECUERDO DE GABRIELA MISTRAL

DESDE el momento que se dió a conocer la grave enfermedad que minaba implacable la vida de la inclita escritora chilena, toda la Prensa americana y europea siguió con atención el proceso. Pocas veces se había observado algo semejante en torno a una personalidad literaria. La noticia sobre la salud de Gabriela Mistral se difundió continuamente durante dos meses por todo el mundo.

Nunca se ha producido un fenómeno tan amplio y tan claro de milagro amistoso como el de esta incomparable maestra, nacida en honorable cuna, pero cuya infancia y primera juventud supo de la estrechez económica. Ella no supo de las satisfacciones del lujo ni las vio en su hogar ni en su ambiente familiar. En cambio gozó hondamente desde que abrió sus ojos a la vida, con el espectáculo de su tierra de ambrosia, plena de maravillosa belleza. Tuvo entre sus manos las frutas más exquisitas que pueden producirse en parte alguna. El sabor de este regalo vegetal quedaría andando el tiempo como un nuevo aporte en la poesía chilena. En su mocerío conoció el desierto salitroso del Norte, que tanta riqueza representa para Chile. Allí fue la maestra de pequeñas alumnas, y conoció la amargura salina de tan riquísima zona. Es también esta amargura otra nota viva en sus futuros poemas. Después fue a desarrollar su magisterio a una ciudad del Sur. Allí debió escribir la lluvia lenta. La región es húmeda en extremo y no es raro que pueda registrarse una temporada con largas semanas en que los días se van sucediendo monótonamente con agua y más agua. Parece que sobre el suelo todo podrá sumirse en el líquido elemento. Los ríos acrecen su caudal de manera torrenciosa y producen trastornos graves al cotidiano vivir. Del Sur vuelve al Norte. Continuará su errante peregrinaje convirtiendo en moradas del espíritu las vulgares escuelas de ladrillo.

En el otoño de 1912, cuando ha cumplido los veintidós años y va para los dos y medio con la llama viva dentro del corazón por su amor trágicamente malogrado, Gabriela Mistral anida en la alta ciudad de Los Andes. Aquí se producirá el milagro lírico de sus grandes poemas «El ruego», «Nocturno» y los «Sonetos de la muerte». Con éstos, que le conquistaron el premio de máximo honor, la Flor Natural, en los Juegos Florales de 1914, ya su nombre traspasó las fronteras de la Patria y expandió una fama tan alta que puede asegurarse nunca se había dado un caso semejante. Téngase en cuenta que su nombre era casi totalmente desconocido antes de aquella fecha. Voló en alas de la gloria, y

sobre la realidad estética de los sonetos laureados surgió la universal admiración por las producciones que brotaban generosas de su estro día tras día. La sencilla casa donde tenía su modesta vivienda en el barrio de Coquimbito, aldeaño a Los Andes, era visitada por las personalidades de mayor relieve intelectual que el país tenía o que llegaban del extranjero. Sería interminable la prolija enumeración de estos nombres.

La joven profesora del idioma ancestral en el Liceo. Fememino comparte su atareado tiempo con el cultivo literario del jardín de su alma. Le solicitan poemas de todas las revistas viejas y nuevas que se publican en los veinte países de América. Hay en todas partes fervor sincero por la poesía. En la mayoría de esas revistas la colaboración poética se paga con munificencia. También los grandes diarios de México y La Habana, de Bogotá y Caracas, de Lima y Buenos Aires, de Montevideo y Santiago, se honran dando en sus páginas dominicales poemas nuevos de los grandes valores literarios de uno y otro país, no faltando en este intercambio poético las figuras más notables de España. Aquello lo añoramos y muchos somos los que creemos que con ese trasiego de la expresión más noble y amplia de las letras se realizaba una inmensa labor de vinculación espiritual.

El trasiego literario que recordamos fue, a nuestro entender, la más favorable faena para la difusión de la obra poética de Gabriela Mistral. Realiza su viaje a México, invitada oficialmente para cooperar con su maduro criterio en una nueva experiencia educativa. Todavía no entregaba a la imprenta la compilación de sus versos ni sus prosas poéticas. Esta labor inicial y de trascendencia para conocer y justipreciar su alta calidad literaria, le estaba reservada a un profesor español. Así pudo salir al mundo el primer volumen de su admirable obra, promovida por la feliz iniciativa del Instituto de las Españas en Nueva York.

Desde aquellos años la fama de la genial escritora chilena va extendiéndose también en la constante tarea del periodismo. La Prensa de todas las grandes capitales de habla española se brindó generosa para incorporar su nombre entre los más selectos colaboradores. Sus innumerables artículos nutrieron el espíritu de millones de lectores, tanto en los países de América como en España. Aquí aparecieron muchos de sus mejores trabajos en este amplio sector de expansión cultural. Manifestó en múltiples ocasiones, que a todos sus quehaceres prefería la tarea periodística. Varios libros podrían formarse con sus preciosas colaboraciones, hoy diseminadas en los principales diarios que supieron acogér honorosamente sus colaboraciones. Sus artículos están saturados de excelentes doctrinas en torno a mil problemas contemporáneos y no perderán con el correr del tiempo el mérito que entrañan. Hay visiones magníficas de su tierra natal y de todos los suelos que pisaba. Un aliento vivo de superación educativa de firmeza cristiana dejó sembrado por todas partes. La inspiración misionera de la raza ha tenido en Gabriela Mistral una vigorosa expresión moderna, que seguirá fructificando generosa por todos los pueblos de estirpe hispana.

Juan MUJICA  
Consejero de la Embajada de Chile

## Sesenta mil toneladas de agrios se exportarán en Valencia

### LAS HELADAS HAN REDUCIDO ESTAS EXPOTACIONES

El Sindicato de Frutos y Productos Horticolas de Valencia ha facilitado datos sobre la exportación de agrios de la zona levantina hasta el momento y según los cuales dicha exportación supera las 60.000 toneladas, habiendo salido unas 25.000 por vía marítima y las 35.000 restantes, por vía terrestre; 47.500 toneladas son de naranjas; 12.000, de mandarinas, y las restantes, limones y pomelos. Los envíos se realizaron a Alemania, que recibió casi la mitad de la cantidad global; a Inglaterra, a Francia, a Bélgica, a Suiza y a Holanda.

La zona que mejor resistió el azote fue Sagunto, ya que sus árboles sufrieron relativamente poco los daños del pasado año.

## El Caudillo ha designado el séquito español del Rey de la Arabia Saudita

Su Excelencia el Jefe del Estado, ha designado el séquito español de Su Majestad Saud Ibn Abdul Aziz, Rey de la Arabia Saudita, que estará integrado por el embajador Subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, marqués de Santa Cruz; el embajador de España en Djeddah, don Francisco Limiñana y Miralles; el general de división don Luis Zanón Aldalur; el director del Instituto Hispanoárabe de Cultura, don Emilio García Gómez; el ayudante de Su Excelencia el Jefe del Estado, capitán de navío don Federico Salas Pinto, y los secretarios de Embajada don Alberto Pascual Villar y don José María de Travesedo y Jiménez-Arenas.

Por su parte, el Monarca viene acompañado por el siguiente séquito saudí: S. A. R. el príncipe Mohammad Ibn Saud Al-Kabir, primo del Rey; S. A. R. el emir Musaad Ibn Abd Al-Rahman, jefe del Consejo

## Presidió el acto el Subsecretario de Educación Nacional

Ayer tarde se inauguró la Exposición de Bibliografía Hispanística, instalada en la Biblioteca Nacional, como acto de clausura del centenario de don Marcelino Menéndez y Pelayo. El secretario del Patronato del centenario, don Rafael de Balbín, y el director de la Biblioteca Nacional, señor Morales Oliver mostraron a los invitados al acto inaugural las diferentes salas de que consta la Exposición. Entre los asistentes se encontraban el Subsecretario de Educación, señor Maldonado, en representación del Ministro, señor Rubio; el director general de Archivos y Bibliotecas, señor García Noblejas, y el de Información, señor Pérez Enbid; los embajadores de Estados Unidos, Alemania, Inglaterra, Austria y Suiza, y el encargado de Negocios de la de Francia; los señores Ibáñez Martín y García Sñeiz, presidente y vicepresidente del Consejo Superior de Investigacio-

nes Científicas; señor Ortiz Muñoz, las personalidades extranjeras llegadas expresamente a Madrid para asistir a este acto: rector de la Universidad de Nápoles, profesor Pontieri; el catedrático de la Universidad y director del Instituto de Estudios Hispánicos, de París, doctor Robert Ricart; el catedrático de Filología Románica de la Universidad de Zurich, doctor Arnal Steiger; el director del Instituto Iberoamericano, de Hamburgo, doctor Rudolf Grossmann; el catedrático de Literatura Portuguesa y Española del Instituto Universitario Oriental, de Nápoles, doctor Carlos José Rossi; el catedrático de Historia de España e Hispanoamericana de la Universidad de Colonia, doctor Richard Konecny; el catedrático de Filología Románica de la Universidad de Turin, don Francisco Ugolini; y el catedrático de Viena, doctor Trenkeler, así como representantes de la Prensa nacional y extranjera.

El señor Balbín destacó el alcance de este homenaje a la cultura española y a Marcelino Menéndez y Pelayo, que fue director de la Biblioteca, significados en los cuatro mil volúmenes exhibidos en las cinco salas dedicadas al estudio científico de temas españoles escritos en lengua alemana, francesa, inglesa e italiana resaltando cómo ello es un claro exponente de la consideración cultural que se tiene en Europa y América de la ingente obra española a través de los siglos.

«Concurren como naciones expositoras—agregó el señor Balbín—Alemania, Austria, Bélgica, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Italia y Suiza, que aportan manuscritos, dibujos originales y centenares de libros sobre temas españoles. Los materiales reunidos muestran un poderoso intercambio de ideas que va desde el siglo XVI hasta el XX, y sirve para reflejar decisivas corrientes de pensamiento mantenidas a través de estos siglos».

Por su número, por la selección de los volúmenes expuestos y por la belleza de muchos de ellos, la Exposición representa una visión de conjunto muy completa del panorama cultural europeo. La sección escrita en lengua alemana ofrece desde el estudio de los místicos españoles hasta las exploraciones geográficas de amplias regiones peninsulares, y es muy notable la continuidad sistemática con que esta rama del hispanismo se desarrolla desde los tiempos de Goethe. En los materiales aportados por los Estados Unidos, además de la difusión de las traducciones españolas, hay una espléndida floración de revistas especializadas en temas hispánicos y un gran caudal de libros dedicados a la enseñanza del español.

En la realización de este certamen han colaborado con el Patronato del Centenario la Dirección General de Archivos, Bibliotecas y Museos, el Cuerpo de Bibliotecarios y la Dirección General de Información, que ha facilitado los medios de ornato y acondicionamiento.

Un busto de don Marcelino Menéndez y Pelayo, que estaba antes en el Ateneo, preside la Exposición. En ella se presenta una colección de documentos autógrafos del insigne polígrafo, cartas de diversa índole, y, entre ellas, la única carta de amor de don Marcelino a la que iba a ser su mujer y no llegó a serlo. Conchita Pintado. Figuran también los documentos oficiales y particulares acreditativos de los estudios realizados por Menéndez y Pelayo. También se exhibe una colección de grabados, maravillosamente ejecutados, de escenas del «Quijote», que pertenece al archivo del marqués de Foronda.

## Curso de especialización para profesores del Frente de Juventudes

Organizado por el Frente de Juventudes, a través de su Departamento Nacional de Extensión Cultural y Artística, próximamente co-

menzará en esta capital un curso de especialización para profesores de Historia y Arte, que dirigirá el Jefe del citado Departamento, camarada Antonio Almagro, y en el que se cursarán las disciplinas de Historia, Artes Plásticas, Música, utilización de medios audiovisuales (cines, documentales, etc.) y ejercicios y selección de texto, complementadas con visitas a los Museos del Prado, Arqueológico y Lázaro Galdiano, y a los monumentos de esta ciudad y Toledo.

Participarán en él los Jefes provinciales de Extensión Cultural y Artística de la Organización de Barcelona, Oviedo, Sevilla, Zaragoza, Madrid, Valencia, Tarragona, Málaga, Bilbao, Valladolid, Córdoba, Cuenca, Ciudad Real, Vitoria, San Sebastián, Murcia, Orense y Pontevedra, que después de su capacitación crearán en sus respectivas Delegaciones equipos culturales formados en las mismas materias, que desempeñarán la labor de instructores en las distintas secciones de la Organización.

### Clausura de una Misión cultural en Cádiz

CADIZ.—Se ha clausurado la segunda Misión Cultural para aprendices, que organizada por la Sección Provincial de Centros de Trabajo del Frente de Juventudes, se ha desarrollado en esta capital. Han participado en ella 30 muchachos de distintas Empresas, que recibieron enseñanzas de historia, trato social, economía y problemas laborales.

## Modificación del cuadro de suarios del personal de Puertos

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden del Ministerio de Trabajo por la que se modifica el cuadro de salarios del artículo 26 de la Reglamentación Nacional del Trabajo para el personal obrero de las Juntas de Obras, Comisiones administrativas y demás servicios de puertos de España, aprobado por orden de 28 de enero de 1956.

†

EL SEÑOR

**DON FRANCISCO PAMPLIEGA ARROYO**

Que falleció en Madrid el día 31 de enero de 1957

a los setenta y seis años de edad

Después de recibidos los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

**R. I. P.**

Sus hijos, Paz, Nieves, Araceli y Francisco Pampliega Giménez; hija política, doña María Gil Beltrán; hermano, don Sixto; nietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN a sus amistades un piadoso recuerdo a su memoria y una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 1 de febrero, a las cinco y cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Malasaña, 16, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.



# Doscientos millones de pesetas importa el actual Plan Sindical de Viviendas en Asturias

## Pleno del Consejo Económico Sindical de Barcelona

LAS SESIONES DARAN COMIENZO EL LUNES

BARCELONA.—El próximo día 4, en el salón de actos del Fomento del Trabajo Nacional, comenzarán las sesiones del IV Pleno del Consejo Económico Sindical Provincial.

Entre los temas más destacados a tratar merecen mención los siguientes: "Revalorización de activos". Informe del Consejo Maqueda sobre los trabajos en relación con "El timbre de publicidad". Proposición de anteproyecto articulado de disposiciones sobre "Clandestinidad", recogiendo las conclusiones del III Pleno. Informe de la Secretaría General del Consejo sobre "Horarios". Propuesta del consejero Ordeix sobre "Reforma de legislación fiscal". Informe del consejero Trías Bertrán relativo a "Formación de técnicas industriales para posible aplicación de la energía nuclear" e informe sobre reciente Asamblea Económica Comarcal de Granollers.

### REUNION DE EMPRESAS DEL SECTOR ALGODON

Por el Jefe Nacional del Sindicato Textil se ha dispuesto que el día 12 de febrero se reúnan en asamblea todas las empresas que han solicitado encuadrarse en los grupos recién constituidos en el seno del Sector Algodón. En dicha asamblea serán aprobadas las normas funcionales de cada uno de los cuatro grupos creados, y, vista la documentación aportada por los solicitantes, decidida la inscripción que tendrá carácter definitivo al efectuarse las pruebas de examen que han sido previstas.

#### Junta Nacional del Sector

##### Lana

En la Junta Nacional del Sector Lana, celebrada en Barcelona, se puso de manifiesto la unidad existente entre la industria y se examinaron las cuestiones relacionadas con el avituallamiento de materias primas para la debida ordenación de precios en toda clase de manufacturas, y también se trató del pretendido deseo de concertar, en global, el impuesto de Usos y Consumos.

La marcha funcional del Servicio Comercial de la Industria, tanto en sus funciones propias como en las delegadas, fué aprobada unánimemente por los asistentes.

#### Reunión de recaudadores de contribuciones

Los recaudadores de Contribuciones del Estado que están adscritos al Sindicato de Actividades Diversas, se han reunido, bajo la presidencia del Jefe Nacional de este organismo para estudiar las repercusiones que los han producido, en su calidad de empresarios, el último y los anteriores aumentos de salarios fijados para el personal auxiliar, tomar conocimiento de las decisiones que las Diputaciones Provinciales vienen adoptando sobre el particular, en cuanto dichas cooperaciones son las concesionarias del servicio.

También se acordó modificar la cuantía de los subsidios por defunción que, en régimen de derrama voluntaria entre los afiliados, tiene establecida esta organización sindical.

#### Cuatro millones en préstamos a labradores de Jaén

JAÉN.—Bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Arche Hermosa, celebró reunión extraordinaria la sección local del Crédito Agrícola de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, en Cambil.

La primera autoridad civil de la provincia estuvo acompañada en la presidencia por el Delegado Provincial de Sindicatos, Gallo Arnedo; presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, Solís Pedrajas; Delegado Provincial de la Vieja Guardia Pérez Vellido; Alcalde y Jefe Local del Movimiento, Rull, y otras autoridades y jerarquías.

El Delegado Provincial de Sindicatos puso de relieve la preocupación del nuevo Estado hacia los agricultores; el Delegado Provincial de la Vieja Guardia comentó los puntos fundamentales de la Falange, demostrando que la aspiración del Gobierno presidido por el Caudillo ha ido tratando de hacer realidad cada uno de ellos, pese a las dificultades, y, por último, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento resaltó los fines del Servicio Nacional del Crédito Agrícola en beneficio del labrador. Expuso el problema difícil que crea el paro estacional en esta provincia, para conseguir la solución del cual sería factor importantísimo convertir en realidad el plan de industrialización.

En el acto reinó gran entusiasmo y se vitoreó a España y a su Caudillo. Después se procedió a la entrega simbólica de 3.900.000 pesetas a los trescientos noventa y cuatro componentes de dicha Sección de Crédito Agrícola.

#### Se reúne en Bilbao el Patronato Sindical de la Vivienda

BILBAO.—En la Delegación Provincial de Sindicatos se reunió el Patronato Sindical de la Vivienda, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, y fueron estudiados los ofrecimientos de terreno para edificaciones hechos por los Ayuntamientos de Abadiano, Abanto Bermeo, Ciérvana, Mundaca, San Salvador del Valle y Ortuella, entre otros, con destino a 1.900 viviendas, dentro del plan del año actual. Varios de estos ofrecimientos fueron aceptados.

También se trató del sorteo de viviendas, para Montepíos y Mutualidades, del grupo «Hernán Cortés», de Basauri, y otros asuntos, entre ellos aprobación de la solicitud del Delegado Provincial del Seguro de Enfermedad sobre instalación de un consultorio de Medicina general en

el grupo de doscientas cuarenta y tres viviendas de Sestao.

Asimismo se resolvió solicitar de los Ayuntamientos nombres de caídos por Dios y por España para que titulen calles y grupos de viviendas en Abanto, Ciérvana, Galdakano y Ortuella.

#### Reunión de Mandos Sindicales en Burgos

BURGOS.—Se ha celebrado la primera reunión de la Junta de Mandos de la Organización Sindical Provincial en el año que comienza.

Presidió el Delegado Provincial, y se han tratado temas de tanta importancia como los relativos a precios, poniéndose de relieve el entusiasmo con que la Organización Sindical participa en la campaña para evitar abusos y transgresiones.

El Delegado Provincial habló ampliamente acerca de la misión del departamento de Control de Precios.

En cuanto al problema de la vivienda, manifestó la primera jerarquía sindical de la provincia que el Alcalde de la ciudad, vivamente interesado por los proyectos sindicales y especialmente en cuanto se refiere a construcción de viviendas, ofreció en la reunión del Patronato Sindical prestar ayuda a fin de que el Ayuntamiento burgalés pueda vender terrenos dentro del casco urbano para que la Obra Sindical del Hogar edifique.

También hubo mención en esta Junta a una serie de proyectos encaminados al mayor crecimiento y desarrollo de la riqueza industrial.

## LA MISION MILITAR ITALIANA, A SEVILLA

AYER VISITO LA ACADEMIA GENERAL DEL AIRE

SANTIAGO DE LA RIBERA (Murcia).—El general Giuseppe Mancinelli, jefe de la Misión militar italiana que visita actualmente España, acompañado del general de Aviación español don Eugenio Frutos Dieste y séquito, regresó ayer tarde de Cartagena, partiendo seguidamente, en avión militar español, con rumbo a Sevilla.

Fué despedido por el general segundo jefe de la región aérea de Levante, don Alfredo Gutiérrez López, que partió seguidamente en vuelo para Valencia poco después, acompañado del director de la Academia General del Aire y jefe del sector aéreo de Murcia, don Julio Salvador Díaz Benjumea, y del cónsul de Italia en Cartagena. (Cifra.)

#### En la Academia del Aire

SANTIAGO DE LA RIBERA (Murcia).—En avión militar español que tomó tierra en la pista de vuelo de la Academia General del Aire, llegó el general del Ejército italiano Giuseppe Mancinelli, jefe de la Misión militar italiana que visita actualmente España, acompañado del general de la Aviación española, segundo jefe del Alto Estado Mayor, don Eugenio Frutos.

Fueron recibidos por el general segundo jefe de la región aérea de

Levante, don Alfredo Gutiérrez López, llegado expresamente de Valencia; coronel director de la Academia General del Aire y jefe del sector aéreo de Murcia, don Julio Salvador Díaz; cónsul de Italia en Cartagena y los jefes y oficiales de la Academia francos de servicio.

Rindió honores una escuadrilla de alféreces alumnos, con bandera y banda de música, que interpretó los himnos nacionales de Italia y de España, y que fué revistada por el general Mancinelli. La escuadrilla desfiló después ante las autoridades, y seguidamente el general Mancinelli, acompañado de los oficiales italianos y españoles de los tres Ejércitos que forman su séquito, emprendió viaje por carretera hacia Cartagena. (Cifra.)

### Éxito de los autobuses fluviales en Bilbao

BILBAO.—En vista del éxito que ha tenido el popular autobús fluvial «Chimbitos», la Empresa que lo explota ha decidido botar otros dos, a fin de montar un servicio regular, exacto y diario. Los nuevos autobuses fluviales se denominarán «Chio» y «Chirta». (Cifra.)

## El coste de las entregadas en el Plan anterior ascendió a más de cincuenta y cinco millones

### OVIEDO

(De nuestro corresponsal.)—No es tarea fácil reflejar en unos simples números la labor realizada en los últimos doce meses por la Organización Sindical de Asturias. Su actividad es variada y se proyecta en tan diversos órdenes que por fuerza, a la hora del recuento, han de quedar olvidados detalles y aspectos de interés extraordinario. Así, con estas palabras, comienza una especie de Memoria—el borrador de la Memoria—hecha por la Delegación Provincial de Sindicatos de Asturias.

Si es cierto que los números ofrecen un comentario frío, no lo es menos que son fiel reflejo de lo que se ha hecho. Nada más elocuente que las cifras.

Hoy vamos a dedicarnos a los números. Y he aquí los correspondientes al año 1955, concernientes a la Obra Sindical del Hogar. Esta Organización ha entregado del plan 1954-55 100 viviendas en La Arena, 202 en Gijón, 48 en Cangas de Onís, 26 en Oviedo, 16 en Soto de Ribera, 184 en Avilés, 16 en Llanera y 416 en Oviedo. Importaron estas viviendas, en números redondos, pesetas 55.071.410,35. Ni más ni menos. Se han entregado igualmente, de planes antiguos, 30 viviendas en Gijón.

Citemos ahora las viviendas de planes antiguos que aún están en construcción: 150 en Mieres, 124 en La Felguera, 28 en Gijón, 48 en Quirós, 664 en Avilés. Estas tres últimas pertenecientes al plan 54-55. Y del plan 55-56, en Oviedo 250, en Arrións 48, en campuones 56, en El Entrego 80, en Grado 56, en Ibañeta 24, en Infesto 48, en Lastres 30, en La Felguera 304, en Mieres 72, en Nava 48, en Pola de Siero 64, en Pola de Lena 64, en Pravia 80, en Salas 40, en Sotredón 40, en Trubia 200, en Tineo 56, en Vegadeo 24 en Villaviciosa 46 y en Luarca 56. Suman los presupuestos parciales de estas obras la cantidad de 199.210.654,12 pesetas.

Por otra parte, independientemente de las 3.534 viviendas que con anterioridad llevaba—y sigue llevando—en administración la mencionada Obra Sindical del Hogar, exclusivamente para mineros, el Instituto Nacional ha traspasado últimamente a la Obra un grupo de 168 viviendas en Pola de Lena, otro de 124 en Tudela de Vega y un tercero de 174 en Amieva; todos igualmente destinados a los productores mineros. Los dos primeros han sido entregados ya hace tiempo y el tercero en el pasado mes de octubre.

Estos números dicen de por sí la enorme labor que en política de viviendas está realizando la Delegación Provincial de Sindicatos de Asturias. Mas su programa no termina aquí. Hay otras fases de trabajos que merecen ser expuestas con el comentario correspondiente. Pero lo dejaremos para otra ocasión.

R.

#### Más de treinta millones para obras en Soria

SORIA.—El Ayuntamiento, en sesión plenaria, va a obtener un préstamo del Banco de Crédito Local de España por un importe de 30.817.678 pesetas, con destino a la inauguración de importantes obras, incluidas en el presupuesto extraordinario, para la mejora y reforma del abastecimiento de aguas y red de saneamiento de la capital. (Cifra.)

#### Inauguración de un granero en Montoro

PUENTE GENIL (Córdoba).—Han terminado las obras de construcción de un granero en la estación de la línea férrea de Madrid a Cádiz a dos kilómetros de Montoro. Ha sido levantado por el Ser-

vicio Nacional del Trigo y su coste asciende a unos dos millones de pesetas.

En el vecino pueblo de Monturque ha sido inaugurado el Hogar Rural del Frente de Juventudes, instalado en la céntrica calle Padre Curiel.

En Adamuz han sido inauguradas dos fábricas de mouturación de aceituna. (Cifra.)

#### Nueva palacio de Comunicaciones en Manzanares

MANZANARES (Ciudad Real).—Se va a instalar en esta ciudad en fecha breve un Palacio de Comunicaciones. El inmueble fué visitado el pasado año por el director general de Correos y Telecomunicaciones, y está sólo a falta de la formalización notarial la adquisición. Es un amplio edificio, en el que hace más de tres décadas estuvo instalado el Casino de la Confianza. Se halla situado en la plaza de José Antonio, inmediata a las Casas Consistoriales. (Cifra.)

#### Entrega de ochenta viviendas en Cádiz

JEREZ DE LA FRONTERA. En La Barca de Florida, término de Jerez, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Urbina, ha efectuado la entrega de ochenta viviendas, acto al que asistieron el arzobispo administrador apostólico de Sevilla, doctor Bueno Monreal, personal técnico del Instituto Nacional de Colonización y otras autoridades y jerarquías.

El Gobernador estuvo también en los poblados «José Antonio» y El Torno, del Instituto Nacional de Colonización. En estos poblados, el doctor Bueno Monreal hizo varias confirmaciones. En el de «José Antonio» el prelado bendijo la nueva iglesia, puesta bajo la advocación de Nuestra Señora del Pilar, y en el de San Isidro de Guadaleta, el templo consagrado a San Pío X.

## ¡OPOSITORES!

100 plazas para Contadores del Estado, con 30.000 ptas. Instancias, del 1 al 31 de marzo.—45 para Secretarios de 3.ª categoría de Administración Local. Instancias, hasta el 28 de febrero. Exámenes en octubre.—30 para Ayudantes de Ingenieros Aeronáuticos. Instancias hasta el 1 de marzo.—35 para Técnicos Mecánicos de Señales Marítimas (antes Toreros de Faros), con 15.720 pesetas, más pagas extraordinarias. Instancias del 1 al 30 de marzo.—394 de Policía Municipal del Ayuntamiento de Madrid. Instancias hasta el 14 de febrero.

PROXIMAS OPOSICIONES: Banca Privada, Agentes de Policía Médicos de A. P. D., Gestores Administrativos, Procuradores de los Tribunales, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones.

OTRAS PREPARACIONES: Cultura General, Taquimecanografía, Contabilidad, Banca, Comercio, Radiotelegrafistas, Ayudantes de Ingenieros Aeronáuticos, Topógrafos, Peritos Agrícolas e Industriales, etcétera, etc. Para programas oficiales, «Contestaciones Reus» y preparación diríjanse al

#### INSTITUTO EDITORIAL REUS

Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12. Teléfonos 21 36 19 y 22 60 18. Regalamos prospecto de la oposición que le interese y folleto titulado: «Si desea colocarse».

Universitario: Tan importante como estudiar es tener la tranquilidad suficiente para lograr el máximo aprovechamiento. El infortunio familiar por fallecimiento del cabeza de familia o por crisis en la economía familiar merman esa tranquilidad. El Seguro Escolar te protege.



# IMPRESIONANTE HOMENAJE POSTUMO AL CAPITAN GENERAL DE CATALUÑA

## Galicia ocupa el tercer puesto en la producción maderera española

EN LAS CUATRO PROVINCIAS DE LA REGION EXISTEN 1.230 SERRERIAS

ORENSE.—En unas declaraciones a la Prensa, el ingeniero de Montes don Antonio Bernard, encargado de la redacción de la ponencia que Orense llevará al Congreso Maderero de Galicia, sobre ordenación de la industria de la madera de esta región y la modernización de la misma, ha manifestado que la tercera parte de la producción maderera de España es gallega. Añadió que, sin embargo, esta producción es insuficiente para sostener las 1.230 serrerías montadas en las cuatro provincias de Galicia. La madera que estas industrias invierten actualmente es del orden de los ochocientos mil metros cúbicos, en pie. Añadió que las provincias en que más acuciante es el problema de las

serrerías son La Coruña y Pontevedra. Terminó diciendo que, dentro de unos veinte años la industria de la madera en Galicia podrá beneficiarse de las actuales repoblaciones forestales que a tan gran ritmo se realizan. (Cifra.)

### Incremento en la importación de productos de Guinea

Durante el año que acaba de terminar se han importado en la Península, procedentes de Guinea, 3.220 toneladas de palmiste y 3.112 de aceite de palma, cantidades que representan un incremento del cincuenta por ciento sobre las importaciones del año 1955.

Por deseo expreso de la ciudad, el cadáver será inhumado hoy en Barcelona

“ERA UN HOMBRE SIMBOLO DEL HONOR Y MODELO DE SOLDADOS”, AFIRMA EL MINISTRO DEL EJERCITO

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa.)

A la hora en que transmitimos, continúa el incesante desfile de la población de Barcelona ante el ca-  
ser del Capitán General de Cataluña, teniente general don Juan Bautista Sánchez González, en impresionante demostración del más auténtico y sincero duelo popular participante en el homenaje póstumo que el Ministro del Ejército, general Muñoz Grandes, le ha rendido, con las siguientes palabras, poco después de su llegada a esta ciudad para presidir el entierro, en representación del Jefe del Estado:

«Era un hombre símbolo del honor y modelo de soldados. Es una gran pérdida para España y para el Ejército. No debemos olvidarle, porque, al recordar sus virtudes, servimos a Dios y a España.»

En el salón del Trono, convertido en capilla ardiente, cerca del féretro que contiene el cadáver del Capitán General, se alza una gran corona de flores, cuya cinta lleva la siguiente leyenda:

«El general Muñoz Grandes, al soldado honrado y modelo de ca-

balleros»

Estos dos rasgos fundamentales con que la ofrenda del Ministro del Ejército ha definido exactamente la personalidad del insigne finado, son, como decíamos ayer, bien conocidos y estimados en cuanto valen por la población de Barcelona. Por eso, el desfile ante su cadáver, que, iniciado por la mañana, continúa bien entrada la noche, tiene esa calidad popular que señalábamos, y que personalmente hemos podido comprobar permaneciendo allí durante varias horas. Y así, hemos visto lágrimas en los ojos de mucha gente modesta: obreros y humildes mujeres, muchos de ellos llevando de la mano a sus hijos y llorando al acercarse al féretro para ver por última vez, a través del cristal, las nobles facciones del héroe que tan importante participación tuvo en la liberación de la ciudad.

Y algo análogo se puede comprobar viendo los pliegos de firmas, en uno de los cuales, por ejemplo, hemos anotado estas dos: José Navas Céspedes, de Baza, y Pedro Díaz de Huéscar; es decir, dos granadinos, que han querido dejar constancia de esta circunstancia del paisaje como un motivo más de su afecto al teniente general Sánchez González. Otros (quizá también estos mismos) combatieron a sus órdenes durante la Cruzada o han servido después a España en el Ejército bajo su mando de Capitán General.

### TURNOS DE VELA ANTE EL CADAVER

Los turnos de vela ante el ca-

dáver, iniciados anoche, tan pronto como la capilla ardiente quedó instalada en el Salón del Trono, han tenido carácter militar, excepto durante la tarde de hoy, en que han quedado a cargo de las autoridades civiles, formando el primero el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que en avión acababa de llegar de Madrid, con el Alcalde de Barcelona, el Presidente de la Diputación Provincial, el presidente de la Audiencia y el jefe superior de Policía. A las seis de la tarde llegó a Capitanía el cardenal-arzobispo de Tarragona, doctor De Arriba y Castro, quien, después de expresar su pésame, rezó un responso ante el cadáver.

### PESAME DEL NUNCIO DE SU SANTIDAD

Ha enviado telegráficamente la expresión de su condolencia el Nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, habiéndolo hecho también todos los miembros del Gobierno y el Presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, cuyo mensaje de pésame a la señora viuda del Capitán General, doña Ana Pérez, dice así:

«Impresionadísimo fallecimiento su esposo, a quien me unió cordialísima amistad, comparió de corazón dolor esa familia y encomiendo al finado en mis oraciones, manifestándole confío mi representación para actos fúnebres a Gobernador Civil esa provincia. Salúdale muy afectuosamente y besa sus pies. Esteban Bilbao»

Horas antes de emprender su viaje hacia esta ciudad, el Ministro del Ejército había enviado el telegrama siguiente:

«El Capitán General de la cuarta región, don Juan Bautista Sánchez González, prototipo de hombres de honor y modelo de soldados, ha muerto. Que Dios le acogie y ayude a España Muñoz Grandes».

El del Ministro de Marina dice así:

«Personalmente y en nombre de toda la Marina me asocio con profunda emoción al dolor de esa guarnición ante inesperado fallecimiento del ilustre soldado, que tan altos y valiosos servicios prestó a España. Acepte V. E. mi más sentido pésame. Almirante Moreno»

El del Ministro de Asuntos Exteriores:

«Afligidísimo gran pérdida, les acompaño en su inmenso dolor. Alberto Martín Artajo».

Imposible transcribir, ni siquiera enumerar, todos los telegramas recibidos, dada su enorme cantidad, así como la de las coronas que continuamente han llegado a Capitanía durante toda la jornada.

### EN SENAL DE DUELO

El Ayuntamiento de Barcelona, que con anterioridad al fallecimiento del Capitán General tenía anunciada para hoy su reunión plenaria, acordó levantar la sesión en señal de duelo tan pronto como hubo sido iniciada con la lectura del acta de la anterior, a continuación de la cual el Alcalde hizo la correspondiente propuesta, aprobada por unanimidad.

El señor Simarro pronunció sentidas palabras en elogio del teniente general Sánchez González, expresando el inmenso y sincero dolor que la ciudad siente ante su muerte.

«Fue—dijo—un buen militar, y ésta es la alabanza mejor que de un militar puede hacerse».

Barcelona le profesaba verdadero afecto, porque, a pesar de la ejemplarísima modestia que le ca-

racterizaba, sabía perfectamente cuán egregias eran sus virtudes. Fue, además de un gran militar y un gran patriota, un hombre fundamentalmente bueno, un excelente cristiano. Fue, en fin, la personificación de este glorioso Ejército español al que Barcelona debe tanto, y al frente de las heroicas fuerzas que tantas veces supo conducir a la victoria tomó importantísima parte en la liberación de la ciudad, que por ello le guarda gratitud inextinguible.

A sus familiares, al Ejército y especialmente a su Generalísimo invitó, providencial Caudillo de España, elevamos la expresión de nuestro dolor por tan sensible pérdida. Descansen en paz el teniente general don Juan Bautista Sánchez González, Capitán General de Cataluña»

### GRATITUD DE LA FAMILIA

Conmovida ante tantas y tan sinceras manifestaciones de condolencia, la señora viuda del Capitán General, doña Ana Pérez Benítez, en nombre propio y en el de sus hijos, nos ha encargado a los periodistas que, a través de la Prensa, expresemos a la población de Barcelona el profundo agradecimiento de la familia, que pasa por tan duro trance, y que constantemente permanece en el Salón del Trono de Capitanía, lleno de gente que reza por el eterno descanso del finado general.

Otra circunstancia que añade singular emoción a estas horas de pesar es la de que una de las últimas disposiciones que había dado el teniente general Sánchez González fue la de encargar una misa por el eterno descanso de su hijo Ignacio, que, combatiendo heroicamente en las filas de la gloriosa División Azul, dió su sangre y su vida en Rusia defendiendo la civilización cristiana.

El Capitán General había dispuesto, asimismo, que su entierro fuese sencillo, pero como las Ordenanzas Militares conceden al Gobierno facultad para que se rindan honores a quienes se han hecho merecedores de ellos por sus servicios a la Patria, así se hará, tributándole los correspondientes a su elevada jerarquía.

El Alcalde de Barcelona, interpretando el unánime sentir del pueblo barcelonés, que desea que los restos del gran soldado reposen en la Ciudad Condal, ha ofrecido a los parientes del finado un panteón. De esta forma, Barcelona ha rendido el más delicado y emocionado de los homenajes al que fue ejemplo de soldados y fiel servidor de la Patria.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

### El sepelio se efectuará hoy en Barcelona

BARCELONA.—Los restos mortales del Capitán General de Cataluña, don Juan Bautista Sánchez González, no recibirán cristiana sepultura en Granada, conforme se había decidido, sino en Barcelona.

Anoche, el Alcalde de la ciudad, don Antonio María Simarro, expuso a la esposa e hijos del ilustre finado el deseo ferviente de que los restos del heroico soldado fueran inhumados en esta ciudad y, al efecto, hizo el ofrecimiento de un panteón en el cementerio del Sud-oeste.

La familia del teniente general Sánchez González, profundamente emocionada, aceptó esta nueva prueba de cariño de los barceloneses y, en su consecuencia, dió conformidad para que el cadáver del que fue Capitán General de Cataluña, reciba sepultura hoy viernes en la necrópolis barcelonesa. (Mencheta.)

USTED ES DIEZ VECES  
MÁS CAPACITADO  
DE LO QUE CREE...

Si despierta los recursos latentes que tiene en sí mismo, obtendrá, en el estudio de lenguas extranjeras, resultados que le sorprenderán.

Dedicando en su casa una o dos horas diarias de su tiempo disponible, sin fatiga y en un plazo de 80 a 150 horas, llegará a hablar con naturalidad

INGLES  
FRANCES  
ALEMAN

Literatura inglesa  
Literatura francesa

Esto SÓLO ES POSIBLE  
con el sistema  
*Polyglophone CCC*  
por el sonido y la imagen

a través del cual el idioma no se ESTUDIA sino que se ADQUIERE.

CON DISCOS (normales o microsuro), de alta fidelidad, con VEINTE voces distintas de profesores nativos de ambos sexos que, con una repetición ilimitada, conseguirán que le admiren por su pronunciación.

SIN DISCOS. Los textos pedagógicamente perfectos, amenos de estudiar, fáciles de interpretar, rápidos de comprender e ilustrados con más de 800 imágenes, le darán un sólido dominio del idioma.

Si no posee fonodiscos, díganoslo. Se lo resolveremos por muy poco dinero y... ¡hasta gratis!

Para comprobar nuestras afirmaciones, sólo pedimos su voluntad, POLYGLOPHONE CCC pondrá el resto.

Solicite hoy mismo información GRATUITA.

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA

Apartado 108.41 - SAN SEBASTIAN

Autorizado por el Ministerio de Educación Nacional con los números 35, 38 y 37.

Delegaciones: MADRID, Preciados, 11 BARCELONA, Avda. de la Luz, 48

CORTE O COPIE ESTE CUPON

Envíenme GRATIS información completa sobre el estudio de

Dirección

Población



### El niño Nicolás Batalla, en Bilbao

BILBAO.—Invitado por el director de «La Gaceta del Norte», don Antonio González, ha venido a Bilbao el niño Nicolás Batalla, ganador del concurso escolar del Día de la Información. Le acompaña su maestro don Elías Dieguez. Su primera visita la realizó a la basílica de Begoña, donde fue recibido por el párroco, monseñor Landazabal. Después efectuó numerosas visitas y recorrió toda la ría, admirando el mar, que nunca había visto. Hoy recibirá el homenaje de los niños bilbaínos en un grupo escolar de la capital, organizado por la Inspección de Enseñanza Primaria de Vizcaya. (Cifra.)



# TRESCIENTOS PRESOS SE REBELAN EN LA CARCEL DE PALERMO

RESULTO UN RECLUSO MUERTO, VARIOS HERIDOS Y DOCE POLICIAS CON MAGULLAMIENTO

**PALERMO.**—Unos 300 presidiarios se han rebelado en la cárcel Ucciardone de esta ciudad y hacen frente, hasta ahora con éxito, a las fuerzas de Policía que tratan de reducirlos a la obediencia.

El motín, que comenzó la pasada noche, se ha producido para apoyar las protestas de los penados que creen injustas las disposiciones por que se tige la prisión y el régimen penitenciario a que están sometidos.

El "plante" comenzó cuando un destacamento de funcionarios de Prisiones procedían, como es costumbre, a revisar las puertas de la penitenciaría. Un grupo de penados se arrojó contra tres funcionarios y logró reducirlos y meterlos en una celda. Después, los amotinados se lanzaron al patio de la cárcel donde fueron detenidos por una barrera de guardianes que

ocupaban los sitios estratégicos y por la luz de los reflectores. Los presidiarios, entonces, solicitaron que una comisión de cuatro de ellos fueran recibidos por las autoridades de la prisión, mientras que los tres guardianes quedaban como rehenes. La Dirección de la cárcel accedió a recibir ayer a los comisionados.

Así las cosas, los amotinados no tuvieron paciencia y comenzaron a lanzar ladrillos y piedras contra los guardianes, por lo que éstos hubieron de hacer frente a la agresión lanzando bombas lacrimógenas y disparando sus armas por encima de la cabeza de los rebeldes presidiarios. Los guardianes, al fin, consiguieron aislar a los amotinados en una sección de la prisión, situando fuertes contingentes de guardias para bloquearlos, mientras el resto de los presos era recluido en celdas.

Veinticuatro horas duró el "plante"

Posteriormente, potentes fuerzas de Policía asaltaron los reductos que mantenían en su poder los presos amotinados, terminando así con una revuelta de unos 300 presidiarios, que ha durado veinticuatro horas. Los policías ocuparon las "posiciones" de los penados, protegidos por un intenso fuego de armas automáticas.

El último grupo de cabecillas rebeldes se rindió poco después de mediodía, después de que los agentes de la ley arrojaron contra ellos gran cantidad de bombas de gases lacrimógenos.

## Mató a una joven golpeándole la cabeza con una piedra

**CADIZ.**—Se celebró en esta Audiencia un proceso por asesinato contra José Cortés Casanueva, alias «el Pichano», vista que despertó extraordinario interés por las circunstancias que concurrieron en los hechos.

Estos se registraron en el pueblo de Alcaz de los Gazules, en pleno campo, donde el procesado llevó, mediante engaños, por la noche a la joven Dolores Flores García, a la que cortejaba inútilmente.

Al resistirse a sus propósitos, la fracturó la tibia derecha, y una vez en tierra la machacó la cabeza con una piedra, causándole la muerte. Después escondió el cadáver en un barranco, donde fue hallado al cabo de dos días.

El fiscal solicita pena de muerte para el autor del hecho, estimando la existencia de varias agravantes, y el defensor pidió doce años, como autor de un delito de homicidio, con varios atenuantes. (Mencheta.)

## Se ha descubierto el plumaje de un pájaro de la era terciaria

**NARBONA (Francia).**—Ha sido descubierto el plumaje de un pájaro de hace cuarenta mil años en una mina de azufre de Narbona. El descubrimiento ha sido hecho por Pierre Verdel, presidente del Club de Espeleólogos de Aude. El plumaje, fosilizado en la tierra, dicen los técnicos que data de la mitad de la era geológica terciaria. (Efe.)

## Epidemia de viruela en Calcuta

HA CAUSADO LA MUERTE DE UN CENTENAR DE PERSONAS EN LAS DOS ÚLTIMAS SEMANAS

**CALCUTA.**—Las autoridades sanitarias de Calcuta han declarado la existencia oficial de una epidemia de viruela, al extenderse a nuevos barrios la enfermedad, que en las dos últimas semanas causó la muerte de un centenar de personas en alguno de los más pobres y superpoblados. En toda Bengala occidental se han registrado desde el 1 de noviembre 404 defunciones por efecto de la viruela.

En los últimos días entra en los hospitales un promedio de 10 enfermos de viruela, pero la mayor parte de los atacados permanecen o mueren en sus casas.

Las autoridades no han cejado nunca en su campaña de vacunación, pero sólo la mitad o menos de la población se halla inmunizada contra la viruela. Los hospitales especiales para variolosos no tienen ya una sola cama disponible. (Efe.)

## Chocan dos aviones y uno cae en una escuela

CUATRO NIÑOS RESULTARON MUERTOS Y VEINTE HERIDOS

**PACOIMA (California, Estados Unidos).**—Un caza a reacción de las fuerzas aéreas norteamericanas y un tetramotor «DC-7B» han chocado en pleno vuelo. El «DC-7B» se estrelló contra el suelo de un campo de recreo de una escuela superior que se encontraba lleno de niños.

Los primeros informes no oficiales indican que, por lo menos, cuatro niños resultaron muertos y otros veinte conducidos a los hospitales de urgencia. Algunos de éstos en estado tan grave, que se espera no puedan sobrevivir a sus heridas.

El director de la Escuela, William Kelleman, dijo que «la escena fue trágica». «Fui el primero en salir del edificio—añadió—. Entonces pude ver cómo los muchachos corrían desfavoridos».

El avión arrastró consigo los cables de alta tensión de la carretera, derribó dos vallas, yendo a estrellarse, por último, contra el suelo del campo de recreo. (Efe.)

**Universitario:** Tan importante como estudiar es tener la tranquilidad familiar por fallecimiento del cabeza de familia o por enfermedad suficiente para lograr el máximo aprovechamiento. El ingreso en la economía familiar merma esa tranquilidad. El Seguro Escolar te protege.

## Fallece la suicida que se arrojó con su hermana desde un tercer piso

A las cuatro de la madrugada, del día anterior falleció en el Equipo Quirúrgico Adela Calvo de Lafuente, de treinta y seis años, que se arrojó al patio de la casa en que vivía, número 19 de la Ronda de Segovia, en compañía de su hermana Carmen, y que sobrevivió a ésta sólo unas horas, ya que como informamos en nuestra edición anterior, Carmen murió en el acto.

Por disposición de la autoridad judicial competente el cadáver fue trasladado al depósito del Instituto Anatómico Forense para la diligencia de autopsia.

La Policía trabaja para esclarecer los motivos de este doble suicidio, que no parecen ser los de angustiosa impecuniedad—ésta era la impresión de los primeros momentos—, sino más bien trastornos mentales. Parece ser que hace pocos días una de las dos desventuradas suicidas intentó arrojarse por una ventana, propósito que evitaron los titulares del piso en que habitaban, haciendo impracticable el hueco con unos tablones clavados.

**Riña de vecindad.**—A las diez de la mañana de ayer se suscitó una riña de vecindad en la casa número 26 de la calle de Monteleón. Cirila

Cogollo Corral, de cincuenta y seis años, fue agredida con un palo por su convecina Julia Pérez Pereira y resultó con lesiones en la cabeza, de las que recibió asistencia en la Casa de Socorro de la Universidad. Pronóstico reservado.

## COMPARECIO ANTE EL TRIBUNAL EL NOVIO DE WILMA MONTESI

AUNQUE LLEVO A CABO AVERIGUACIONES PRIVADAS, NO CONSIGUIÓ NADA POSITIVO

**VENECIA.**—Ante el Tribunal que entiende en el caso Montesi compareció en la sesión de ayer Angelo Giuliani, novio de Wilma Montesi y policía profesional. Se había comprometido en matrimonio siete meses antes de la muerte de la muchacha.

Giuliani realizó investigaciones particulares en relación con la muerte de su prometida, y en cierta ocasión manifestó que si pudiera decir todo lo que sabe, se aclararían muchas cosas. Sin embargo, no se ha producido ninguna aclaración al oscuro suceso, que continúa centrando la atención del público italiano.

Angelo Giuliani ha declarado que su amor hacia Wilma era un auténtico «amor platónico». Afirmó que durante todo el tiempo que duró su noviazgo, raramente salían solos y que cuando lo hacían acostumbaban a ir al cine o a pasear por los parques de Roma.

Confirmando que después de la desaparición de Wilma de su casa en abril de 1953 comprendió averiguaciones privadas, pero que no consiguió nada positivo.

Declaró que es cierto que afirmó «¡La han matado!», cuando vio el cadáver de su novia en Torvajani, pero añadió que sus palabras no obedecían a que tuviera pruebas o sospechas de que se trataba de un asesinato.

Seguidamente prestaron declaración como testigos varios policías que participaron en las primeras investigaciones del caso. Coincidieron al afirmar que creen que la muchacha murió cuando se encontraba en la orilla del mar, en Ostia, y que la corriente arrastró el cadáver al mar, que lo arrojó después en la playa de Torvajani. Como fundamento de su teoría explicaron los siguientes tres hechos:

1. La declaración de una maestra, Rosa Passarelli, de que vio en la playa de la ciudad a una muchacha, que era Wilma, el día del suceso; 2. La declaración de la hermana de Wilma, Wanda, de que la víctima había hablado de ir a Ostia para bañarse, y 3. La falta de otra explicación a la muerte de la muchacha.

Hoy continuará la vista de la causa con el desfile de nuevos testigos. (Efe.)

## El doctor Adams comparecerá ante el Tribunal londinense de lo criminal

**LONDRES.**—El doctor John Bodkin Adams, de cincuenta y ocho años de edad, tendrá que comparecer como acusado ante el Tribunal Central londinense de lo Criminal. El doctor Adams es acusado de asesinato en la persona de una viuda de Eastbourne que fue su propia paciente. No ha sido anunciada todavía la fecha exacta en que se verá el proceso. (Efe.)

No ha sido identificado el preso muerto

El balance de víctimas del plante de la prisión de Ucciardone es un muerto—un preso no identificado, pero que se cree cumplía condena temporal—, otros varios presos heridos—cinco por lo menos—y doce policías con magullamiento. (Efe.)

## Ayuda urgente a los damnificados por las inundaciones de Kentucky

LOS DAÑOS OCASIONADOS SE CALCULAN EN MAS DE QUINCE MILLONES DE DOLARES

**CHICAGO.**—El Presidente Eisenhower ha ordenado que se conceda ayuda inmediata a los damnificados por las inundaciones de Kentucky, que ha calificado de «gravísima catástrofe». La lluvia, el frío y la nieve han aumentado la miseria de millares de personas que han quedado sin hogar. Los daños materiales se calculan en más de 15 millones de dólares. Varias localidades han quedado aisladas, y los helicópteros no pueden actuar en muchos casos a causa de las malas condiciones climatológicas.

La ayuda del Gobierno comenzará inmediatamente, en contestación a un llamamiento dirigido al Presidente Eisenhower por el gobernador de Kentucky, A. B. Chandler.

Las inundaciones afectan también a Virginia, Tennessee y Virginia occidental, pero no se ha recibido en Washington ninguna petición de ayuda por parte de los

gobernadores de estos Estados. (Efe.)

## ES ASESINADO EN SU DESPACHO UN SENADOR BRASILEÑO

**SAO PAULO (Brasil).**—El senador brasileño César Lacerda Vergueiro ha sido asesinado en su despacho. La Policía ha detenido a Plinio Lacerda, sobrino de la víctima y sospechoso de haber sido el autor del atentado. (Efe.)

## El tabaco, reivindicado por la ciencia norteamericana

ACUSADO DE SER CAUSANTE DE INFINITOS MALES, TAMBIEN POSEE VALIOSAS CUALIDADES Y VIRTUDES

**NUEVA YORK.**—Después de haber acusado al humo del tabaco de provocar toda clase de males, comprendido el cáncer de pulmón, un grupo de sabios americanos hacen una prudente rehabilitación de la aromática planta.

Los sabios se han apercibido—cosa que sabía ya todo el mundo—de que el humo de los cigarros contiene un producto químico, el ácido glutámico, apropiado para activar las funciones del cerebro. En el análisis se descubre, además, el ácido de vitamina nicotínica, que permite evitar los sobaos, y la nicotinamida. Esta última sustancia tiene el poder de evitar que se anquilosen las coyunturas de los ancianos.

El ácido glutámico, excitante del cerebro, es empleado hace largo tiempo en Medicina para mejorar la inteligencia de los deficientes mentales.

Una sola reserva de los sabios americanos: estas sustancias benéficas entran en cantidades mínimas en el humo del tabaco. (Mapa.)

LEA USTED  
**MARCA**  
DIARIO DE LOS DEPORTES

†

LA SEÑORA

**Doña Az Giménez Guerrero**

DE PAMPLIEGA

Falleció en Madrid, confortada por los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Su esposo, don Francisco Pampliega Arroyo; hijos, Paz, Nieves, Araceli y Francisco Pampliega Giménez; hija política, María Gil; nietos, sobrinos y demás familia

SUPPLICAN una oración por su alma.

El funeral que se celebre el día 4 de febrero, a las 8,30, en la parroquia de los Santos Justo y Pastor; las misas del día 11 de febrero, a las 11,30 y 12, en la iglesia del Perpetuo Socorro; las gregorianas, desde el 1.º al 30 de marzo, a las 8,30, en la iglesia de Montserrat, y las que se digan en Arroyomolinos (Madrid), serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

(Por disposición de la finada no se comunicó su fallecimiento.)



## ECONOMIA

# BAROMETROS ECONOMICOS

La adecuada construcción de planes destinados a promover el desarrollo y estabilidad económica depende en gran parte de la posibilidad de captar la coyuntura económica. No puede hacerse esto por la mera contemplación de las últimas estadísticas disponibles. Es evidente que éstas nos indican lo que ya ha sucedido, pero nada nos dicen sobre lo que está sucediendo y lo que va a suceder.

Los estadísticos han tratado de idear barómetros o indicadores que permitieran formarnos una idea del estado y futura evolución de la coyuntura económica. Tres criterios se han seguido en la construcción de estos barómetros: un criterio analógico, otro de estudio de la evolución de series estadísticas especiales y, por último, el llamado método de difusión. Haremos un breve examen y descripción de los mismos:

El criterio analógico.—Se funda en el supuesto de que el ciclo económico transcurre con perfecta regularidad. A unos años de expansión económica siguen unos años de depresión. Si tenemos estudiadas las características del ciclo estamos en condiciones de hacer predicciones.

Algunos economistas han llegado a conclusiones diferentes: Se basan en el hecho de que el mundo lleva un período de tiempo, aproximadamente veinticinco años, en que no existe el paro. Sostienen que las fluctuaciones económicas han pasado a la Historia, los cambios en la política, instituciones y estructura económica han conseguido que la economía actual esté a prueba de depresiones.

Mirado objetivamente, el cuadro anterior parece muy optimista. Toda economía, cualquiera que sea su organización, necesitará ajustes adicionales. A un período de gran inversión sucederá un período donde ésta disminuirá. Si la sociedad ha adquirido bienes duraderos durante un período, es muy posible que esto no ocurra en el siguiente. Lo anterior dará como resultado paro, a menos que otros sectores industriales lo eviten absorbiendo la mano de obra.

Es evidente que cambios en la política del Banco Central, aumento de las inversiones gubernamentales y muchos otros factores pueden evitar la aparición de grandes depresiones. No es que con esto creamos que estemos libres de una profunda depresión; pero si que los próximos ciclos que se presenten diferirán fundamentalmente de los anteriores.

No es de esperar, por tanto, que este método pueda dar buenos resultados cuando se trata de analizar y predecir el comportamiento económico.

Ahora bien, aunque los futuros ciclos diferirán grandemente de los pasados, pueden tener síntomas semejantes, nada hay tan diferente como las enfermedades de los niños y ancianos, y, sin embargo, el termómetro es un instrumento útil para diagnosticar sus enfermedades.

Desde hace treinta años se han dedicado muchos esfuerzos y estudios al objeto de seleccionar indicadores que nos muestren la depresión.

Un ejemplo clásico de este tipo de barómetro es el de Harvard, que falló estrepitosamente en el anuncio de la gran depresión americana. El fallo de este barómetro no hizo que se desistiera de continuar la investigación en esta dirección.

En los Estados Unidos, la Oficina Nacional de Investigaciones Económicas ha examinado cientos de series estadísticas que abarcaban largos períodos de tiempo, descubriendo que hay ocho indicadores cuyos movimientos hubieran permitido predecir los cambios ocurridos.

Estos indicadores examinan distintos aspectos de la economía. Volviendo a nuestro simul médico, serán como la temperatura, el pulso, presión arterial, etc., datos que permiten diagnosticar. Ahora bien, estos datos hay que considerarlos aisladamente, ya que sería absurdo combinarlos en un índice.

Hay que admitir que al igual que en Medicina no es difícil equivocarse en el diagnóstico, ocurre en Economía; agravado en

este caso, porque puede suceder que un síntoma hasta entonces importante para diagnosticar haya dejado de serlo.

Vamos a ocuparnos, por último, de un método que presenta ciertas analogías con el de la difusión, y cuya implantación en nuestro país está en vías de desarrollo.

Aunque pueda parecer extraño, en España no existe ningún organismo que de una forma continuada y regular se dedique al estudio de la coyuntura. El Consejo Económico Sindical, a título de ensayo, ha empezado a estudiar la coyuntura de un sector de la economía española empleando el método de Munich.

En este método, a un cierto número de empresas se les hace una serie de preguntas de tipo cualitativo, nunca cuantitativas, de las que reproducimos una para información de los lectores:

Nuestras ventas en el mes de noviembre, en comparación con el mismo mes del año anterior, han sido:

Mayores

Aproximadamente iguales

Menores

El cuestionario español hace trece preguntas, varias de ellas dedicadas a averiguar las expectativas del empresario.

Posteriormente, los resultados de esta encuesta se presentan en unos gráficos que reciben el nombre de espejos de los negocios, que permiten incluso al profano hacerse una idea de la marcha de la coyuntura.

Una combinación de los dos últimos métodos expuestos podría permitir un estudio de la coyuntura que facilitase la labor de los que han de tomar decisiones tanto en el campo oficial como en el privado.

### "LA HORA"

Ayer jueves, 31 de enero, se puso a la venta, al precio de tres pesetas, el número 30 del semanario «La Hora».

En sus páginas centrales, bajo el título genérico de «Reir... a carcajadas y emocionarse», Alfredo Marquerie, Dámaso Santos, Vicente Carredano y Antonio Prieto encuentran la diana emotiva y actual del mayor espectáculo del mundo: el circo. Pedro Mario Herrero capta la ternísima humanidad de sus personajes en su entrevista con «Pinito de Oro», «Riesgo y equilibrio de la mujer sobre la pista», en un acierto más de este punto de equilibrio para el drama en el circo.

Destacan, entre otros, los artículos titulados: «Cartas europeas. Los asientos vacíos del Oriente Express», impresiones de un español sobre la Europa de hoy, por Gabriel Elorriaga; «Sastre acusa», un estudio sobre la aparición de «Les Temps Modernes» con tres meses de retraso, de Enrique Ruiz García; «Jorge Salazar Mostajo. Una vida al servicio de Bolivia», entrevista con el presidente del Banco Minero de dicho país; «Cristino Mallo, el escultor frente al mundo de las formas», en donde Francisco Sáez entra en la intimidad de los creadores. En la página 3, como es habitual, aparece una selección de textos del personaje de la semana: Jaime Balmes.

Asimismo el número 30 de «La Hora» se ocupa de: «Representación y acción», de Juan José Bellod; «Los abogados del diablo», de Lorenzo Martínez Calvo; «Las posibilidades corporativas de la Universidad», de Jesús López Medel; «Los Colegios Mayores. Instrumentos de formación», de Fernando Suárez González; «Meditación en torno a la Universidad», de Eduardo Navarro; «La tierra de nadie», de Carlos Luis Álvarez.

El número se completa con las secciones habituales de Teatro, Cine, Literatura, cuento número 5 del «Concurso de cuentos», «La Hora» 1957 y otros interesantes artículos y colaboraciones.

### "EL ESPAÑOL"

Acaba de aparecer el número 427 de «El Español», semanario de los españoles para todos los españoles, con 64 páginas en huecograbado, que, al precio de tres pesetas,

## VIDA JURIDICA LEY SOBRE EL REGISTRO CIVIL

ACTUALMENTE pende en las Cortes Españolas de estudio, elaboración y aprobación el proyecto de ley sobre el Registro Civil. También se halla en las Cortes Españolas el proyecto de reforma de la ley de Enjuiciamiento Criminal. Vamos a ocuparnos muy sumariamente de ambos proyectos de ley.

Hoy, de la del Registro Civil.

La ley del Registro Civil tiene una importancia extraordinaria, porque el Registro Civil es la institución que garantiza la seguridad jurídica en lo que concierne al estado civil de las personas.

El estado civil lo define don Marcello Martínez Alcubilla diciendo que es la condición civil que una persona ocupa en la sociedad o en la familia, atendido su nacimiento, su filiación, su sexo, etc., o sea como padre, como hijo legítimo o natural, como soltero, como casado, como viudo. Es pues —sigue diciendo el autor— el estado civil el resultado de las circunstancias que determinan la capacidad jurídica de los ciudadanos o que influyen en el ejercicio de la misma, o, como decían Las Partidas, «la condición o manera en que los omes viven o están».

De lo dicho se colige la importancia del organismo que tiene a su cargo dar fe del estado civil de las personas, garantizando que las inscripciones del Registro Civil den fe absoluta de la veracidad de su contenido.

Desde la real orden de 8 de mayo de 1801, en que se dispone se formen estados mensuales de los nacidos, matrimonios y muertos, para en cualquier tiempo conocer el estado de la población; tras diversas modificaciones e

intentos, se llegó a la ley provisional del Registro Civil de 17 de junio de 1870. Esta ley, que creaba el Registro Civil, es hasta ahora, junto con la ley orgánica del Poder judicial, las dos leyes que provisionalmente vienen rigiendo desde hace ochenta y siete años. La del Registro Civil, desde la fecha indicada, y la orgánica, desde el 13 de septiembre del mismo año.

La sancionó el general Serrano, como Regente del Reino, luego de haber sido aprobada por las Cortes Constituyentes de la Nación española, en uso de su soberanía. La ley fué refrendada por don Eugenio Montero Ríos, como ministro de Gracia y Justicia.

Es forzoso reconocer que esta ley, no obstante su carácter provisorio y experimental, ha servido para llevar a cabo la finalidad que la determinó.

Como dice el preámbulo del proyecto que actualmente está en las Cortes, la ley del Registro Civil, publicada como provisional, sigue teniendo, después de más de ochenta años, méritos suficientes para figurar dignamente entre otras más modernas, a las que casi supera por su buena técnica legislativa y la solidez y equilibrio de sus principios cardinales, que continúan siendo base inmovible de todo buen sistema de registros de estados de las personas.

Pero en el orden registral civil había surgido un hecho capital: la publicación del Código Civil en el año 1888, que imponía la renovación del sistema registral civil.

Hoy se lleva a cabo esta renovación en una ley cuidadosamente elaborada, que adapta a la realidad actual la experiencia de la antigua, que se jubila dignamente como una ley ejemplar.

Tomás GISTAU



presenta, entre otros, las siguientes informaciones y reportajes del máximo interés: «Más allá de los Pirineos». (Organos, agentes y hechos de una conjura, al descubierto.) Por Alfonso Barra.

«El primer paseillo del año, en la plaza de Almería». (Cambios para 1957 en el escalafón de los toreros.) Por José de la Rosa.

«Claro porvenir para la industria española». (Entrevista con el Ministro señor Planell.) Por José María Deleyto.

«Una ley para el sexto Continente». (Riesgo y aventura de la arqueología submarina.) Por Gonzalo Crespi.

«Las ciencias y las letras en la vida de don Gregorio Marañón». (Entrevista con el reciente Premio «March».) Por Jiménez Sutil.

«La "pequeña Europa" de los seis se reúne cerca de Waterloo». (Un propósito con base poco firme. El Euratom, una mancomunidad para la explotación del átomo.)

«Los castillos de España, al país de los rascacielos». (Una Exposición que sale por el mundo.) Por Luis Losada.

«El mundo árabe, en dos bloques». (Pacto en El Cairo y conferencia en Ankara.) Por Enrique Ruiz García.

«Una Central Lechera para trescientos mil litros al día». (El producto alimenticio más vulnerable a la acción de los microbios.) Por F. Costa Torró.

«Entre el cielo y la tierra». (Brujas y apariciones llenan las fábulas alpujarreñas.) Por Blanca Espinar, enviado especial.

«El notario, consejero civil de la familia». (Homenaje a 116 jubilados de toda España.) Por Carlos Prieto Hernández.

«El Madrid de hace cuarenta años». (El marqués de Camposanto, cronista de una época.) Por Ernesto Salcedo.

«El secreto del mayor Thompson». (Resumen de la última obra de Pierre Daininos, autor de «Los carnets del mayor Thompson», uno de los éxitos literarios más grandes de los últimos años.

«El vacío», novela por Manuel Morales. Completan el número un artículo de Andrés Révész y las secciones habituales.

### INPECCION DE LA ENSEÑANZA

Los ministerios de Educación de 66 países contestaron a una encuesta de la Unesco y de la Oficina Internacional de Educación de Ginebra sobre los sistemas respectivos de inspección y dieron cuenta de sus diversas categorías, autoridad y dependencia de otros ramos de la administración, funciones, extensión de su jurisdicción y número de escuelas a su cargo, visitas e influencia que tienen desde el punto de vista pedagógico y administrativo. También, y debido a la relación directa existente entre el lugar de residencia del inspector y los contactos con el profesorado, el cuestionario refleja una preocupación muy extendida de parte de las autoridades para lograr que la inspección se ejerza del modo más directo posible, y dando al que la ejerce los mayores medios de información y de nexo con los servicios centrales de los ministerios.

Dada la importancia de esta función en la administración de la enseñanza, el problema ofrece un gran interés, acrecido ante el desarrollo extraordinario de la matrícula escolar, lo que obliga, en consecuencia, a una ampliación de los servicios, a llevar a las escuelas, y especialmente a las más alejadas, nuevas ideas, métodos y materiales, con objeto de adaptarlas a las nuevas exigencias. Aparece así la inspección escolar como un medio muy eficaz para el mantenimiento de la vitalidad de la enseñanza, con peculiaridades de tipo pedagógico y de tipo administrativo.

La Unesco distribuye actualmente este volumen bajo el título «La inspección de la enseñanza» y en él figuran, entre otros, los informes de Brasil, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, España, Honduras, México, Panamá, Perú, Portugal, República Dominicana, El Salvador y Uruguay.



## LABERINTO

## CONCENTRACION INDUSTRIAL

EN LAS DECLARACIONES del Alcalde sobre la cuestión del servicio de taxis hay un punto de especial interés: el que se refiere a la necesidad de fomentar la concentración industrial o, al menos, el desarrollo de empresas con suficiente capacidad, organización y amplitud, para asegurar el servicio y dotarlo de mayores garantías.

Celebro haber coincidido con el Alcalde, que tantas pruebas de sentido común ha dado en el planteamiento de cuestiones municipales, al considerar que el debatido problema del servicio de taxis, con su coco particular disfrazado de aumento de licencias, es principalmente un problema de buena organización, de garantía del servicio.

En este sentido el Alcalde ha señalado un cambio o una nueva dirección en la táctica municipal, que hasta ahora, con un sentido social respetable, pero poco fructífero en orden al servicio, se había dirigido a fomentar y favorecer la figura del autopatrón, en el que se representa una abusiva autonomía del taxi.

La presión sobre el servicio de taxis para lograr una eficacia pública no vendrá de un simple aumento de licencias, con el que, definitivamente, persistiría la atomización de la industria y la consiguiente facultad de prestar el servicio a conveniencia del propietario que administra de un modo directo y primario su industria.

Como en otras ciudades donde proporcionalmente hay el mismo número de taxis que en Madrid, pero existen mejores organizaciones, la presión puede venir de unas adecuadas ordenanzas municipales y del fomento de unas empresas que, en su propio porvenir, se cuiden de cumplir sistemáticamente las obligaciones del servicio.

Con una pequeña salvedad. Que la Empresa, no sólo mantenga los legítimos intereses del autopatrón, sino que, superándose, se acerque al nuevo concepto de Empresa, tal como la entiende el Movimiento: como comunidad de intereses y beneficios de patronos y obreros, al servicio de la comunidad.

AGUINAGA

## Otros once comerciantes sancionados por la Fiscalía Provincial de Tasas

EN virtud de expedientes incoados por la Fiscalía Provincial de Tasas de Madrid, por incumplimiento de las disposiciones de la orden de 27 de noviembre de 1956, han sido impuestas las sanciones siguientes:

A doña Florentina González Torrejón, propietaria del establecimiento de sombrerería sito en la puerta del Sol, número 1, multa de 5.000 pesetas; a don Santiago Guijarro Rebolledo, propietario del taller de ebanistería sito en la calle de López de Hoyos, 155, multa de 3.000 pesetas; a don Natalio del Alamo Ruiz, propietario del establecimiento de confecciones sito en la calle de Velázquez, número 39, multa de 2.000 pesetas; a don Fernando García Alonso, propietario de la corsetería sito en la calle de la Montera, 3, multa de 7.000 pesetas; a don Rufino Rodríguez Fernández, propietario de la sastrería sito en la calle de Conde de Peñalver, 21, multa de 6.000 pesetas. A todos se les sanciona, además, con el cierre de sus establecimientos durante tres meses.

### POR CARECER DE PRECIOS EN SUS ESCAPARATES

A Matarrant y Compañía, tejidos y confecciones, sito en la calle de Atocha, 43, multa de 1.500 pesetas; a don Francisco Yagüe, propietario del establecimiento de comestibles sito en la calle de la Princesa, 45, multa de 1.000 pesetas.

### POR VENTA DE HUEVOS A PRECIOS ABUSIVOS

A don Timoteo Perieas Alvaro, propietario de la huertería sito en la calle de Ricardo Ortiz, 16, multa de 1.000 pesetas; a don Fabián Bernardo Navas, propietario de la frutería y huertería sito en la calle de López de Hoyos, 263, multa de 1.000 pesetas. A ambos se les sanciona, además, con el cierre de sus establecimientos durante tres meses.

### OTRAS SANCIONES IMPUESTAS

A don Urbano Crespo Puente, multa de 1.000 pesetas y cierre durante tres meses de la casquería de su propiedad sito en la calle de Santa Isabel, 1, por negativa en la venta de lengua de vaca; a don Nemesio Anca Terán, multa de 2.000 pesetas por venta de fideos con falta de peso en el establecimiento de comestibles de su propiedad, sito en la calle de Noviciado, número 20.

## La festividad de San Juan Bosco, Patrón de la Cinematografía

### EL DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS PRESIDIO EL ACTO DE ENTREGA DE LOS PREMIOS AL CINE ESPAÑOL

POR la mañana, a las once, en la iglesia de la Paloma, sede de la Fervorosa Hermandad de la Cinematografía, se ofició una misa. Fray Mauricio de Begoña hizo el panegirico de San Juan Bosco y resaltó dos instantes decisivos en su vida, que explican su significación de Patrón de la Cinematografía.

Presidieron esta ceremonia religiosa el Jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo, camarada Francisco Gómez Ballesteros; el director general de Cinematografía y Teatro, don José Muñoz Fontán; el secretario de esta Dirección General, don Alfredo Timmermans; el Secretario del Sindicato del Espectáculo, camarada José María Zaragoza; el Presidente del Sector de Cinematografía del Sindicato, camarada Vicente Salgado; Presidente del Grupo Social del Sindicato, camarada Tadeo Villalba; y el Secretario técnico del Sector de Cinematografía, camarada Tomás Covián.

Asistieron a la santa misa productores, artistas, técnicos, periodistas y críticos.

Luego, a las dos y media, en el restaurante Biarritz, de los Cuatro Caminos, se celebró un almuerzo de hermandad, que estuvo concurrido. Fue presidido por esas mismas autoridades y jerarquías.

Por la noche, a las once, en el palace Hotel, se celebró una cena de gala, que registró también una gran concurrencia.

En ella se leyó el acta de concesión de los premios, que detallan las distintas deliberaciones y actuaciones del Jurado.

Presidieron este acto, con el Delegado Nacional de Sindicatos, camarada José Solís, el segundo jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, don Fernando Fuentes de Villavicencio; el director general de Cinematografía y Teatro, don José Muñoz Fontán; el Secretario Nacional de Sindicatos, camarada Roque Pro; el Jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo, camarada Francisco Gómez Ballesteros; el Jefe del Servicio de Ordenación Económica de Cinematografía, señor Orfila, y el secretario general de Cinematografía y Teatro, don Alfredo Timmermans, y otras autoridades y jerarquías.

Se entregaron primero los premios de las películas y seguida-

mente los correspondientes a las actividades profesionales, cuyos títulos y nombres publicamos ayer.

### Diversas entidades sindicales festejaron a su Patrono, San Juan Bosco

CON motivo de la festividad de San Juan Bosco, Patrono de la Unión Nacional de Cooperativas Industriales, se celebró ayer mañana, a las once y media, en la iglesia de los PP. Salesianos, sito en la calle de Sebastián Elcano, una solemne misa, presidida por el Jefe Nacional de la Unión Nacional de Cooperativas Industriales, Jefe Nacional de la Obra Sindical de Cooperación. Jefe Nacional de la Unión de Cooperativas del Campo, Secretarios de las mismas y otras jerarquías y personalidades.

En la función religiosa se hizo un elocuente panegirico de la vida del Santo, destacando sus cristianas virtudes y su gran labor de apostolado.

Terminado el acto religioso, al mediodía las jerarquías de la Unión Nacional de Cooperativas Industriales se reunieron fraternalmente en una comida de hermandad.

### En la Institución Sindical "Virgen de la Paloma"

Con motivo de la festividad de San Juan Bosco, Patrono de Formación Profesional y fundador de la Orden Salesiana, se celebraron diversos actos religiosos y profanos en la Institución Sindical «Virgen de la Paloma», que, como es sabido, está atendida por la citada comunidad religiosa educadora salesiana.

A dichos actos asistieron diversas jerarquías sindicales nacionales y provinciales, así como los directores del establecimiento y la totalidad de los alumnos de la mencionada Institución Sindical.

A las nueve y media se celebró una solemne misa de comunión general con panegirico. Seguidamente, en el campo de deportes de la Institución tuvieron lugar diversas competiciones deportivas entre los alumnos de la misma, y, por último, se celebró una comida de hermandad.

## VIDA INTELECTUAL

## INAUGURACION DE LOS COLOQUIOS DE HISPANISMO

### PRESIDIO EL DIRECTOR GENERAL DE ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS

EN el salón de actos del Instituto de Estudios Jurídicos se celebró el acto inaugural de los Coloquios de Hispanismo, bajo la presidencia del director general de Archivos y Bibliotecas, don José Antonio García Noblejas; del secretario del Patronato del Centenario de Menéndez y Pelayo, don Rafael de Balbín Lucas,

y del catedrático de la Sorbona y director del Instituto de Estudios Hispánicos de París, doctor Robert Ricart.

El doctor Balbín dió la bienvenida a los hispanistas extranjeros y explicó la finalidad de los coloquios.

Seguidamente, el profesor Ricart dió a conocer un amplio informe acerca del estado actual de los estudios hispanísticos en Francia donde se cultiva en doce de sus dieciséis Universidades, por un total de dos mil quinientos estudiantes. Después de explicar las tesis doctorales de tema español que hay en preparación analizó las principales dificultades con que tropiezan los catedráticos franceses, y en especial el Instituto de Estudios Hispánicos de París, para el desarrollo de su misión, dificultades derivadas en su mayor parte del rapidísimo crecimiento de las vocaciones hispanísticas de los últimos años.

El doctor Pérez Bustamante, en nombre de los profesores españoles, glosó las manifestaciones hechas por el señor Ricart, destacando su importancia.

A continuación se desarrolló un amplio e interesantísimo debate acerca de la significación y contenido del vocablo «Hispanismo», discutiéndose en particular la posible conveniencia de limitarlo al campo humanístico tradicional o de dar cabida en él a los trabajos de carácter técnico.

En esta deliberación intervinieron el rector de la Universidad de Nápoles, doctor Ernesto Pontieri, y los profesores italianos doctor Mario Penna y doctor Giuseppe Carlo Rossi; el director del Instituto Iberoamericano de Hamburgo, doctor Rudolf Grossmann, y los historiadores alemanes doctor Richard Kontze y doctor Hans Juretschke; el agregado cultural norteamericano, Mr. John T. Reid; el escritor rumano don Vintila Horia; el director del Instituto Francés de Madrid, M. Paul Guinard, y el teólogo ruso reverendo señor don Jorge Tzhebrikov.

Las acertadas consideraciones de orden histórico, doctrinal y práctico expuestas por los disertantes fueron resumidas por el señor Balbín Lucas que destacó las esenciales coincidencias de todos ellos y la conveniencia de partir del núcleo humanista originario sin prescindir de los nuevos horizontes abiertos por el desarrollo técnico.

### Hernández Pacheco, en Estudios Africanos

En el Instituto de Estudios Africanos pronunció ayer una interesante conferencia el excelentísimo señor don Francisco Hernández Pacheco, catedrático de la Universidad de Madrid, sobre el tema «El ambiente fisiográfico y las posibilidades de Fernando Poo».

Después de hacer un completo estudio sobre el ambiente fisiográfico de la isla, el conferenciante expuso con todo detalle todas las posibilidades de explotación que Fernando Poo posee para el incremento de su riqueza. «Un estudio detenido de zona, aún no perfectamente conocida», dijo el conferenciante, «permitiría ampliar los espacios colonizados y su explotación».

Presidieron el acto el director general de Plazas y Provincias Africanas y del Instituto de Estudios Africanos, el almirante Bastarache y el excelentísimo señor Gilabert Pérez, general de Ingenieros de Armas Navales, en representación del Ministro de Marina.

Teléfono de ARRIBA: 23 26 10

## AGENDA

DIA 1 DE FEBRERO 1957

VIERNES

El sol sale a las 7.24.  
Se pone a las 17.33.

### SIGUE ASCENDIENDO LA TEMPERATURA

Continuamos disfrutando del buen tiempo. Ayer ascendió algo —no mucho— la temperatura y lució el sol espléndidamente. El Observatorio Meteorológico nos facilitó los siguientes datos, que corresponden a las horas una, siete, trece y dieciocho:

Presión: 715,5, 715,5, 715,4, 714,9.  
Temperatura: 1,5, 0,3, 7,2, 7,8.  
Humedad: 87, 84, 68, 72.  
Máxima: 10,5, a las 16,30 horas.  
Mínima: -0,8, a las 7,30 horas.

### INDICE DEL DIA

A las 12 horas.—Clínica Neuropsiquiátrica del Hospital Provincial. Conferencia del doctor Díaz Villasanté sobre el tema «Clínicas de conductas».

A las 19 horas.—Sala Dardo (José Antonio, 16).—Inauguración de la Exposición de pintura de Vila-Puig.

A las 19.—Círculo de Bellas Artes (sala «Minerva»).—Inauguración de la Exposición de R. Pedrós.

A las 19.—Ateneo de Madrid.—Quinta conferencia del ciclo «La crítica y su crítica». Alfonso Sánchez, con la colaboración especial de José Luis Sáenz de Heredia y Fernando Fernán-Gómez, desarrollará el tema «El «coco» en el país de las maravillas».

A las 19.—Academia de Jurisprudencia.—Don José Luis López Gómez pronunciará una conferencia sobre el tema «La sociedad, obra de Dios y realidad social».

A las 19,30.—Cultura Hispánica. Conferencia de don Carlos Lacalle sobre el tema «Hechos y perspectivas de la educación iberoamericana».

A las 19,30.—Sala de Exposiciones del Instituto de Cultura Hispánica. Inauguración de la Exposición de óleos del pintor Carlos Pen-Yin-Lee.

A las 20.—Colegio Mayor «Antonio de Nebrija».—El reverendo padre José María Díez Alegría, S. J., pronunciará una conferencia sobre el tema «El hombre en la filosofía de nuestro tiempo», correspondiente al ciclo «Dios y el hombre en el mundo actual».

A las 20.—Colegio Mayor «Nuestra Señora del Buen Consejo» (Zorrilla, 3).—Lección del doctor Vega Díaz sobre el tema «Semiología del cateterismo cardíaco. El electrocardiograma infracavitario».

A las 20,15.—Salones de «Fe Católica» (Maldonado, 1).—Segunda lección del curso bíblico fundamental. Se desarrollará el tema «Un hombre excepcional».

### HOY, FINITO DEL ORO EN EL COLOQUIO DE LA ESCUELA DE PERIODISMO

La Escuela Oficial de Periodismo celebrará hoy, viernes, un coloquio sobre «El circo», como homenaje a la gran figura internacional Pinito del Oro, con participación de los artistas Pinito del Oro y Eduardini, el empresario don Juan Carcellé y el periodista don Alfredo Marquerite, que serán presentados por el profesor de la Escuela don Victoriano Fernández Asís. El acto tendrá lugar a las ocho en punto de la tarde, en el local de la Escuela Oficial de Periodismo (Zurbano, 55).

### FESTIVAL DE LA ASOCIACION BENEFICA AUSTRIACA

Mañana 2 de febrero, a las veintitrés horas, se celebrará, bajo el patronato de su excelencia el embajador de Austria, un baile vienes, de la Sociedad Benéfica Austriaca, en el hotel Palace.

Los más destacados artistas, tanto españoles como extranjeros, actualmente en Madrid, prestarán gentilmente su colaboración artística a este festival.

Dado el gran interés del público por este festival, no ha sido posible poner entradas a la venta por haberse agotado las invitaciones.

### PRORROGA DE LA EXPOSICION "UN SIGLO DE ARTE ESPAÑOL"

Accediendo a numerosas peticiones que le han sido dirigidas, la Dirección General de Bellas Artes ha resuelto que la Exposición «Un siglo de arte español», que se celebra en el palacio de Velázquez del Retiro, continúe abierta al público durante el mes de febrero.

Las horas de visita seguirán siendo de once de la mañana a siete de la tarde, ininterrumpidamente.



# AGENDA

DIA 1 DE FEBRERO 1957  
VIERNES

SANTORAL. — San Ignacio, obispo y mártir.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble. Rojo. Misa propia. Pueden decirse misas del Corazón de Jesús por ser primer viernes.

## SIETE DOMINGOS DE SAN JOSE

Se recuerda a todos los componentes de la Cofradía del Glorioso Patriarca Señor San José, así como a todos los devotos del Santo, que el próximo domingo día 3, en la iglesia de Santa Cruz, y a las nueve y media, darán comienzo los siete domingos a San José y sus ejercicios.

## CONFERENCIA PARA CASADAS

A las doce y media de la mañana tendrá lugar en los Angeles Custodios (Ayala, 72) una conferencia a cargo del profesor don Alejandro Martínez Gil sobre el tema «Honradez en intenciones y designios».

## HOY, FUNERALES POR GABRIELA MISTRAL

Hoy, viernes, día 1, se efectuarán los funerales por el descanso del alma de la eminente poetisa chilena Gabriela Mistral, Premio Nobel de Literatura. Al efecto se celebrará una misa solemne en la iglesia de San José (calle de Alcalá, 41), a las doce de la mañana.

Para esta ceremonia no se han cursado invitaciones personales, y la Embajada de Chile anticipa sus agradecimientos a cuantas personas concurren a este acto religioso en memoria de la insigne escritora.

## EL LUNES, FUNERALES POR LAS VICTIMAS DE LA ISLA DE LA PALMA

El Hogar Canario comunica que el funeral que se celebrará el próximo lunes día 4 de febrero en la parroquia de la Concepción (Goya, número 26) por el alma de las recientes víctimas de la catástrofe de la isla de La Palma, será a la una y cuarto y no a las doce y cuarto, como, por error, se anunció.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 6.º

Paseo de las Delicias, 106; paseo de las Delicias, 40; Zurita, 41; Atocha, 114; Prado, 6 (esquina a Echegaray); Pacífico, 99; Liceo de Octubre, 19; Lope de Rueda, 16; Hermsilla, 122; carretera del Este, 2; Alcalá, 173; General Pardiñas, 61; Cartagena, 4; María de Molina, 46; calle de Recoletos, 17; Castelló, 34; Fernando VI, 29; García Morato, número 4; Zurbano, 54; paseo de la Castellana, 74 (fachada posterior plaza D. Monasterio); Serrano, 76; Prolongación General Mola, 256; López de Hoyos, 121; García Morato, 72; Reina Victoria, 8; Ramírez P. Villaverde, 31; avenida del Presidente Carmona, 8 (esquina General Orgaz); Sandoval, 4 (frente al cine Bilbao); Fuencarral, 83; Hortaleza, 44; Infantes, 42; Peligros, 4; Victoria, 6 y 8; plaza de Pío de Sola, 18; Preciados, 14; Pz. 9; glorieta de Quevedo, 6; Rodríguez San Pedro, 47; avenida de las Islas Filipinas, 24 (frente a Villahermosa); Margaritas, 2 (esquina a Francisco Rodríguez); Márquez de Urquijo, 27; Ventura Rodríguez, 13 (de Princesa a Ferraz); Fernando el Católico, 28; Isaac Peral, 38; plaza de Herradores, 2; Cava Baja, 7; Tabernillas, número 19; Ribera de Curtidores, número 12; paseo de las Acacias, número 5; Isabelita Usera, 29; Rascón, 24 (Matadero-colonia Tercio); Antonio Leyva, 41 (antes, carretera de Toledo); Alejandro Morán, 8 (barrio del Progreso, Carabanchel Bajo); paseo de Extremadura, 92; carretera de Extremadura, 60; carretera de Aragón, 188; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Bravo Murillo, 339 (Tetuán); Manisa, hotel 4 (colonia San Vicente); San Benito, 32 (Ventilla, Tetuán); Arroyo, 13 (Tetuán); Juan Mazo, 25 (Punto de Vallecas); avenida de la Albufera, 121 (Punto de Vallecas); y Robles, 2 (Punto de Vallecas).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
293

## Teatro Reestreno de "El grillo" por el T. N. de Cámara y El Jayo

«El grillo», comedia en dos actos y un epílogo, original de Carlos Muñoz, interpretada por Asunción Montijano, José Luis Heredia, Pablo Sanz, Celia Foster, Luis Morris, Pedro Oliver, Rafael Gil Marcos, María Victoria Castiello, Joaquín Roa, Eduardo Martínez, Jesús Puente y Julio Wizuete. Decorado, de López Vázquez; dirección de Modesto Higuera.

Si no recuerdo mal, «El grillo» fue segundo premio en un concurso teatral. La obra entonces premiada fracasó; «El grillo» ha tenido éxito. No estaría mal citar aquí una conocida frase de Cervantes (véase «El Quijote») acerca de los premios en las justas literarias, que, si no es universalmente cierta, quizá sea aplicable en este caso.

A mi juicio, el autor de «El grillo» es un autor teatral. No ya una promesa, que sería la mejor manera de escapar sin compromiso, sino un autor casi hecho. «El grillo» (título que no me gusta) revela unas dotes muy importantes, un dominio del oficio raro en un novel que, además, es muy joven; cualidades de excelente dialogador, de atinado constructor, de buen catador de tipos, de sentido teatral de las situaciones y de las soluciones, con humanidad, con ternura, con ironía y humor. Claro está que en «El grillo» hay algunas otras cosas: por ejemplo, reminiscencias de obras conocidas, un par de detalles melodramáticos completamente innecesarios y fáciles, una situación secundaria traída un poco por los pelos. Pero el número de las cualidades positivas supera en mucho a estas otras. Y, ¿qué diablo! ¿Cómo voy a pasarme sin elogiar la materia dramática, esa realidad cotidiana, enormemente vulgar y triste, a la que el autor ha sacado destellos y resplandores? A Carlos Muñoz le hace falta disciplina, le hace falta madurez, pero posee todo lo demás. Insisto: nos hallamos ante un autor dramático. Es completamente injusto que «El grillo» no lo haya estrenado una compañía corriente, que se represente una sola vez —o acaso esas dos o tres a que el éxito obliga—. ¡Vemos cada cosa! ¿Es que ya no hay quien sepa «descubrir» dramaturgos? Pero, del mismo modo, digo que a este autor hay que cuidarlo, hay que obligarlo, hay que estorbarle el camino fácil. Por lo que a mí respecta, creo haber cumplido con la enumeración objetiva de sus méritos y de sus defectos. Su riesgo máximo es el melodramatismo sentimental. Su obligación ineludible, el estudio.

La interpretación fue discreta. No todos los actores encajaban en los tipos representados. Un decorado bonito, aunque triste; dirección, a tono. Aplausos en un mutis que no se debió aplaudir, y,

muchos, al final de los dos actos: perfectamente justos. El autor saludó con los intérpretes y con el director de escena.

Se me olvidó decir, y lo añado al final, que esta función fue organizada por el Teatro Nacional de Cámara y Ensayo, que dirige Modesto Higuera y Carmen Troitino.

Esta noche se estrena «María Manuela», en función patrocinada por la Asociación de la Prensa

Los aficionados al género lírico han respondido a la trascendencia que reviste el primer estreno en el remozado teatro de la Zarzuela. Para la función de esta noche, en que por primera vez se representa en España, después de sus grandes éxitos en algunos países de Hispanoamérica, la zarzuela «María Manuela», de Guillermo y Rafael Fernández Shaw, con una inspirada partitura del maestro Federico Moreno Torroba, se han agotado ya las localidades.

Un reparto excepcional, una presentación magnífica—recogiendo el ambiente de Madrid de hace cuarenta años—y la dirección, como siempre, en grado de maestría, de José Tamayo, han sido los incentivos de este estreno, auténtico acontecimiento de la temporada teatral madrileña.

## Discos "Doña Francisquita", por Ana María Olaria y Alfredo Kraus

«Doña Francisquita», zarzuela en tres actos de Romero, Fernández Shaw y Amadeo Vives. Intérpretes: Francisquita, Ana María Olaria; Aurora la Beltrana, Dolores Pérez Cayuela; Fernando Soler, Alfredo Kraus; Cardona, Santiago Ramalle. Orquesta de Cámara de Madrid. Coros de Radio Nacional de España. Director, Daniel Montorio. Un M. S. de 30 cms., a 33 rev. MONTILLA.—F. M.—85.

Cuando la próspera y larga «segunda vida» de «Doña Francisquita» se extingue nos llega una nueva grabación de la famosa zarzuela del maestro Vives. Son muchos los atractivos que posee esta grabación, aun cuando puedan señalarse algunos puntos negativos, más de lamentar por cuanto han impedido que este disco sea perfecto en su género.

Ana María Olaria y Alfredo Kraus vienen a nuestras discotecas por vez primera con «Doña Francisquita». Ello sólo significa un in-

## Cine Real Cinema: "Los aristócratas"

Certera expresión de una interesante y sugeridora novela muy humana.

Título original: «Les aristocrates». Producción: S. D. C.—S. N. E. G. París, 1955. Director: Denys de la Patellière. Argumento: La novela de Michel de Saint-Pierre. Adaptación y guión: Denys de la Patellière y Roland Laudenbach. Diálogos: Roland Laudenbach. Decorados: Paul-Louis Boutie. Fotografía: Pierre Petit. Montaje: Robert y Monique Isnardon. Intérpretes: Pierre Fresney, Brigitte Auber, Francis Guerin, Georges Descriers, Yolande Lafon, Guy Decombelle, Madeleine Barbulee, Mi-

chel Etcheverry, Goy Henry, Jane Marlet, Alain Quercy, Oliver de Tisot, Philippe Rosen, Maurice Ronet y Jacques Dacmone.

CUENTAN que Tristán Bernard, en contestación a un aristócrata que presumía de ser descendiente directísimo de una de las



Brigitte Auber

más nobles familias francesas, le dijo: «Yo, señor, asciendo de un tonelero». Sea o no cierta esta anécdota del ocurrente y jovial comedógrafo, puede aplicarse muy bien a uno de los personajes de la trama. El príncipe Conti —que adquirió el título por

dinero—no comprende la actitud del marqués de Maubrun, un aristócrata auténtico tan ajerrado a sus prejuicios que se niega de modo rotundo—no admite el diálogo—a discutir las ideas, los conceptos modernos que tienen sus hijos. Y este tema, nada nuevo, pero siempre importante, de la diferencia de criterios entre las generaciones, se agudiza en unos tiempos, como los actuales, de grandes inquietudes y profundos cambios. Centrarlo en una familia, de caracteres y temperamentos diversos, enlazados por un cariño que no es lo firme que debería ser, constituye muy hábil medio para «centrar» su interés. Descuella la figura vibrante—del marqués, fiel a sus principios, a sus normas de conducta, que defiende con convicción—por hablar lenguaje distinto—a los suyos. No es el conflicto básico—aunque si el que más fácilmente entiende el público—el amor de la hija del marqués y del hijo de Conti. Contiene la trama muchos asuntos sustanciales, y se descubre, por detalles de honda observación, la procedencia novelesca de la película. Ya es sabido lo ligado que el cine francés está con la literatura. Y si no siempre esto favorece sus cualidades de genuina índole plástica, esta vez se atina en su expresión.

Perfectamente ambientada—transcurre la acción en la finca de los Maubrun, de largo historial, durante las vacaciones—, su estilo es sencillo. El director Denys de la Patellière—más cuidadoso, como Leo Joannon, de lo interno que de lo externo, de la exactitud psicológica que del des-enfoque técnico—atino en su clara manera narrativa.

Pierre Fresney—uno de los mejores artistas franceses del cine y del teatro—interpreta en su integra dimensión humana el personaje del viejo aristócrata provinciano, marqués de Maubrun.

Una película, en fin, sugestiva y sugeridora.

Luis GOMEZ MESA

## Se deniega en Méjico el divorcio de Elizabeth Taylor

ACAPULCO (Méjico). — Elizabeth Taylor no ha podido conseguir el divorcio de su marido, Michael Wildong. El juez civil de Acapulco no ha consentido en la demanda de la célebre actriz cinematográfica basada en el mutuo consentimiento y ha manifestado que no cree probable que pueda conseguirlo ni en Acapulco ni en Cuernavaca. (Efe.)

## Homenaje a una empleada ejemplar

LA Empresa anunciadora Hijos de Valeriano Pérez ha ofrecido un homenaje a su empleada doña Rita Alcaraz Arguillero, con motivo de cumplirse cuarenta años de su ingreso en la Empresa. La homenajeada es merecedora de tal agasajo ya que en todo el tiempo que lleva prestando sus servicios en la agencia no ha merecido ninguna sanción y su comportamiento ha sido siempre ejemplar.

## Música Notas de la vida musical española

MUSICA Y CINE.—En los concursos de cinematografía han ganado premio los maestros Jesús Guridi, por su partitura de «Un traje blanco», y, entre otros, Antonio Ramírez-Angel y José Pagan, a quienes pertenece la música del premio de documentales.

PREMIO DESIERTO.—Entre la abundancia de información, acaso habrá pasado inadvertido a muchos el hecho de que el Premio «Ciudad de Barcelona» de Música, quedó desierto. No hace mucho comentábamos que, precisamente, ese premio es el más importante en cuantía económica que se concede en España.

MISA Y EDICION.—La Sociedad de Estudios y Publicaciones editará la partitura y materiales de la «Misa ducal», de Cristóbal Halffter. La edición está patrocinada por la Casa de Alba.

PARA PIANO.—Halffter, que terminó ya su nueva versión de los «Dos divertimentos para orquesta», ha iniciado «Tres piezas para piano».

PARA BALET.—Joaquín Rodrigo trabaja en la partitura del «Ballet» «Juanica y los caldereros», sobre un sainete de don Ramón de la Cruz. Andrés Segovia ha anunciado, en el curso del programa extraordinario dedicado

a la villa de Madrid por la ciudad de Toledo (Ohio), que próximamente estrenará la «Fantasia» para guitarra y orquesta que le ha dedicado Joaquín Rodrigo.

LA MUSICA DE CAMARA.—Ayer tuvo lugar en el Ateneo el segundo concierto del ciclo «Historia del Cuarteto». La Agrupación de Música de Cámara interpretó obras de Schumann, Schubert y Mendelssohn. En la próxima sesión figuran cuartetos de Brahms, Franck y Dvorak.

CONCIERTO EN LA ZARZUELA.—Ha sido aplazado el concierto que se había anunciado para el día 11 en la Zarzuela, y en el que, bajo la dirección de Odón Alonso, la Orquesta de Cámara interpretará «Pedro y el lobo», de Prokofiev; «El retablo de maese Pedro», de Falla, y «La historia del soldado», de Stravinsky.

EL «SERRANO» GONZALO SORIANO.—Sin duda por la gracia con que interpreta la música española—sean las «Noches», de Falla; «La Rapsodia», de Halffter, o el «Concierto», de Nin—, cierto corresponsal de un diario madrileño denomina al gran pianista español Gonzalo «Serrano». Esto es: la popularidad del nombre vencida por la popularidad del carácter.

dudable valor de la grabación, pues si la soprano, joven aún, es ya figura popular en el ambiente lírico, el tenor canario ha constituido el acontecimiento de la inauguración de la Zarzuela. Las cualidades de los dos cantantes han sido recogidas con fidelidad. La voz de Alfredo Kraus, además de su belleza es muy adecuada para el micrófono por la igualdad en todos los registros, la suavidad con que modula, la claridad del fraseo y lo aterciopelado del timbre. En cuanto a la Olaria, quedaron bien registrados excelentes agudos y, lo que al que escribe gusta más, el color de su registro central.

Dolores Pérez Cayuela hace una Beltrana sobrada de facultades, pero acaso cede su papel con expresión demasiado grave e importante, más cargado de tintes dramáticos que de colorísticos, y no hay que olvidar que la «Aurora» es el papel más de «sainete» de toda la obra.

Santiago Ramalle equilibra con gracia y buen sentido la regular calidad de su voz. Ya es sabido cómo el maestro Vives cometió el error de hacer cantar a Cardona las mismas melodías que a Fernando y a Francisquita. Así, el ideal sería un tener cómico, que se da muy de tarde en tarde, capaz de reunir condiciones vocales buenas y dotes de actor adecuadas al personaje.

Lástima que de Ramón Alonso no haya quedado en la «selección» más que breve intervención, suficiente, sin embargo, para mostrar la calidad que habría logrado en el «rol» entero.

Este es el más grave defecto de la grabación precisamente: su carácter de selección. Porque si no se quiso hacer la obra entera, al objeto de incluirla en un solo disco, pudo escogerse mejor autilando hasta el límite. Y no haber permitido que a estas alturas salga el dúo de Francisquita y Fernando repartido entre las dos caras, cuando —en cambio— se incluye el fragmento del «Canto a la juventud» con que termina la obra.

El maestro Montorio ha llevado la obra con arreglo a un criterio tradicional —aunque se eviten las exageraciones en uso antiguamente—. Coros, orquesta y segundas partes han cumplido con suficiente competencia.

La grabación es buena de sonido, con esa tonalidad brillante característica de la marca que la presenta.

E. F.



# INFORMACION ECONOMICA

## BOLSA DE MADRID

No experimentó ayer el mercado bursátil un cambio apreciable en la tendencia, a pesar de que el cierre de la jornada anterior hacía suponer una mayor extensión de los reajustes. Indudablemente, la corriente de dinero parece que sigue disminuyendo; sin embargo, en la sesión que comentamos, las disponibilidades de la demanda fueron más amplias que las de la contrapartida en la mayoría de los casos, por lo que en los cambios volvió a predominar el signo positivo, existiendo aún ventajas de cuantía muy considerable. Pero se aprecia alguna corriente de liquidación de beneficios. No obstante, los retrocesos que experimentaron algunos títulos fueron, generalmente, de escasa importancia, razón por la que es prematura atribuirles otra significación que la de una lógica realización de beneficios, que no podía por menos de presentarse, ya que las ganancias acumuladas últimamente son muy fuertes y son un incentivo para no dejar perder la oportunidad de obtenerlas.

Pero esa misma leve importancia de los descensos nos prueba bien claramente que la masa inversora es todavía abundante.

A guiso de júbilo, la Bolsa careció ayer de la euforia de los primeros días de la semana, pero se mantenía la firmeza que viene caracterizándola en términos muy semejantes. Realmente, lo que ya no existe es esa gran distancia entre el dinero y el papel, y todo parece indicar que vamos hacia un nuevo equilibrio entre ambos factores de la contratación, que habrá de considerarse como muy saludable para la consolidación de los cambios actuales.

El hecho de que en el día de ayer finalizara el plazo de contratación de los cupones correspondientes a catorce ampliaciones de capital iniciadas en el mes de enero, dio lugar a que el público dedicara mayor atención a este mercado, en el que se operó intensamente y, generalmente, en el sentido de mejora, entre los que destacan los de Santa Bárbara, que cierran a 245, con ganancia de 29 pesetas. Alzan tres puntos los de Sevillana, hasta 135, otros tantos los de Vamora, a 95; diez Explosivos, hasta 875; nueve Hidro Niro, a 58; 30 Ibsy, hasta 300; 20 los de Tudor, hasta 1800; ocho los de Nueva Montaña, hasta 293, y dos y medio los de dividendos de Manufacturas Metálicas Madrileñas, que cierran a 120 pesetas, mientras que los de la ampliación bajan doce puntos, hasta 263. Retroceden también los de Cementos Alba, hasta 9400, cediendo 600 pesetas; los de Felguera cinco, hasta 140; Urbis 75, hasta 1750; Bami uno, a 22; Azucarera otro, a 80. Los de ampliación de Auxiliares quedan a 271.

En el departamento de acciones, los sectores más irregulares fueron el de arbitraje y el bancario, registrándose todavía interesantes revalorizaciones. En el primero de los citados Felguera salta desde 570 hasta 577, mejorando siete enteros; Rif sube cinco puntos, hasta 300, menos de cuanto podía esperarse; Ponferrada operó a 1.016, con alza de un entero, y Auxiliar recupera cinco, al subir hasta 725. Por el contrario, Española de Petróleos experimentó un descenso de nueve duros, hasta 986, y Explosivos se

deja cinco, al cierre de 511. Hornos no varió su cambio precedente.

En cuanto a los valores bancarios el alza de mayor relieve corrió a cargo de Mercantil e Industrial, que se hizo a 565, revalorizándose en otros seis enteros. Banesto sube hasta 1045, con avance de diez puntos; España gana cuatro, hasta 374, Crédito Industrial, cinco, a 335, y mejoran uno y dos enteros, respectivamente, el General, hasta 404, y el Central, hasta 842. En cambio, Exterior retrocede once enteros, al cerrar a 585, mientras que Hipotecario se deja tres duros, al terminar a 510. Los restantes títulos se limitaron a repetir el cambio anterior.

Fué el correo eléctrico el más regular, a pesar de que no dejaron de producirse algunos desmerecimientos, pero de cuantía tan reducida que su significación es prácticamente nula. Frente a estos suaves descensos de Hidrola, Fecsa, Leonesas y Cantábrico hay que registrar las importantes plusvalías conseguidas por Iberduero, que cierra a 405, con alza de doce enteros, y por Langreo, que operó a 345, con avance de diez. Sube cuatro Viesgo, hasta 340; cinco Fenosa, a 289; Unión Eléctrica Madrileña tres, hasta 299; Moncabril dos, al cierre de 275, y Chorro uno, hasta 193.

En los demás grupos de valores, Químicas Canarias registró uno de esos saltos espectaculares que últimamente le son característicos. Y que no tienen ninguna explicación. Subió desde 820 hasta 930, con plusvalía de 110 enteros. Por su parte Dragados ganó siete, hasta 317, y Portland Valderrivas nueve, al cierre de 620. Los focos de debilidad que llegaron a producirse se advierten principalmente en el grupo de acciones textiles y alimenticias, cuyos títulos descendieron, pero sin demasiada profundidad. Energía e I. Aragonesas dió un salto de 16 duros, a 365. Se habla de que habrá un duro más de dividendo y una ampliación de una acción por cada cinco viejas para marzo o abril.

**BOLSA DE BARCELONA.** — Se ha frenado la euforia, manteniéndose los cambios nada más, con algunas pequeñas rectificaciones.

**BOLSA DE BILBAO.** — Sesión movida, pero más discreta en sus oscilaciones favorables.

## Compañía Española de Minas del Rif

### PAGO DE DIVIDENDO

El Consejo de Administración de esta Compañía ha dispuesto que a partir del 15 del actual se proceda al pago del dividendo complementario acordado, con cargo a los beneficios del ejercicio 1956.

El cobro, contra presentación del cupón número 54, puede realizarse, mediante la oportuna factura, en la Oficina Central de la Compañía (calle de Alcalá, 63), en los Bancos de Bilbao, de Vizcaya y Español de Crédito (centrales y sucursales) y en la oficina de la Compañía en Melilla.

Agotándose con este pago los cupones de las acciones números 173.251 al 400.000 y 761.228 al 1.600.000, los tenedores de estas recibirán, simultáneamente con el importe del cupón 54, las correspondientes hojas suplementarias, utilizándose al efecto el impreso especial que facilitará la Compañía y los Bancos pagadores.

Caso de separarse, por algún motivo, la propiedad del cupón 54 y la de su acción, el que reclama la hoja deberá exhibir la segunda y justificar que retiene su dominio, no haciéndose la Compañía responsable de si en el entretanto se presentare el dicho cupón y utilizare para la recogida de la hoja.

Madrid, 1.º de febrero de 1957. El Presidente del Consejo de Administración.

Pedro RICO

## NOTAS BREVES

Los Meseguer han transformado su conocida Empresa madrileña, Empresa de S. L., en S. A. Y han elevado el capital a 20 millones. Seguirán explotando el negocio de fabricación de somiers, camas, troquelaje y trabajos metalúrgicos en serie.

Dragados y Construcciones, noticia confirmada, procederá a realizar este año una nueva ampliación de capital sobre bases parecidas a las del año anterior. Recordaremos a muchos lectores que entonces se emitieron 15 millones. Es decir, una nueva por cada ocho antiguas, con una pequeña prima: a 130 por 100. Entonces la emisión se efectuó en junio. Puede que ahora se adelante la fecha.

## FONDOS PUBLICOS

	Anterior	De día	Diferencias
4 % Inter. ....	80,—	80,—	=
1 % Ext. ....	94,25	»	»
A. 1908 4 % ....	90,—	»	»
3 % 1928 s/1 ....	82,75	82,75	=
1 % en s/1 ....	98,—	98,—	=
1 % nov s/1 ....	98,80	98,80	=
Am. 4,50 % ....	89,50	89,50	=
Tros 3 % A. ....	100,40	»	»
Tesoros % ....	100,10	»	»
Idem Nov. ....	100,35	»	»

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ....	85,—	»	»
» 1918 ....	74,—	»	»
Mejora U. ....	75,—	73,—	-2,—
Subsuelo ....	89,50	»	»
Vs. 1929 ....	70,—	»	»
» 1931 Int. ....	71,—	71,—	=
» 1931 Ext. ....	72,50	72,50	=
» 1941 ....	72,—	72,25	+0,25
» 1946 ....	74,—	74,—	=

## OTROS FONDOS

I. N. Colón ....	92,80	»	»
Hidr. Ebro 6 % ....	95,50	»	»
» a 5 % ....	97,—	»	»
Rec. Nac. ....	96,50	96,50	=
Renfe ....	93,60	93,60	=
Tánger-Fez ....	72,—	»	»
Marruecos 5 % ....	55,—	»	»
Em. Majzen ....	90,—	»	»
Em. Austríaco ....	99,—	»	»

## CEDULAS

Hip. 4 % lib. ....	98,25	»	»
» 4 % ....	72,50	»	»
» 4,50 A % ....	72,50	73,50	+1,—
» 4,50 B % ....	74,—	74,25	+0,25
» 4,50 C % ....	72,—	74,—	+2,—
» 4,50 exent. ....	102,—	»	»
» 5 % exent. ....	106,50	106,50	=
O. L. 4 % In. ....	89,50	90,—	+0,50
» 4 % lot. ....	96,50	97,75	+1,25

## OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ..	87,—	87,—	=
Chade 6 % ....	99,—	»	»
» 5,50 ....	99,—	»	»
» bonos ....	101,—	»	»
Alberche 1951 ....	76,50	76,50	=
S. Nan 6 % ....	85,—	»	»
C. Española ....	87,25	»	»
F. Mieres ....	84,—	»	»
B. Camp 49 ....	89,50	90,—	+0,50
Explosivos ....	82,50	81,75	+0,75
Hornos ....	90,—	90,—	=
Telefónica ....	90,25	90,25	=
Peñarroya ....	101,—	»	»

## ACCIONES:

### Bancos

España ....	870,—	874,—	+4,—
Exterior ....	596,—	585,—	-11,—
Id. nuev. ....	2.500,—	2.485,—	-15,—
Hipotecario ....	513,—	510,—	-3,—
Crédit. Local ....	520,—	»	»
Esp. Crédito ....	1.035,—	1.045,—	+10,—
Hisp. Am. ....	895,—	895,—	=
Central ....	840,—	842,—	+2,—
Rural-Mediterráneo ..	495,—	495,—	=
Cr. Ind. ....	330,—	335,—	+5,—
Ibérico ....	730,—	730,—	=
Lóp. Quesada ....	710,—	»	»
Mer. Ind. ....	559,—	565,—	+6,—
Popular E. ....	675,—	675,—	=
B. Gral. C. Ind. ....	403,—	404,—	+1,—
Gijón ....	440,—	»	»
Herrero ....	425,—	»	»

## ALIMENTACION

Agulla ....	745,—	740,—	-5,—
Azucarera ....	259,—	254,—	-5,—
Id. Madrid ....	340,—	»	»
Ebro ....	618,—	619,—	+1,—

## CEMENTOS

Cementos Alba ....	473,—	»	»
Fin. Minera ....	540,—	»	»
P. Valderrivas ....	611,—	620,—	+9,—

## CONSTRUCCION

Lucsa ....	126,—	»	»
L. Valderrivas ....	250,—	»	»
Hidrociivil ....	169,—	170,—	+1,—
C. Gl. Esp. ....	142,—	145,—	+3,—
Dragados ....	310,—	317,—	+7,—

## ELECTRICIDAD

Langreo ....	335,—	345,—	+10,—
U. E. M. ....	296,—	299,—	+3,—
Id. nuevas ....	294,—	297,—	+3,—
Cooperativas ....	163,—	»	»
Hid. Española ....	460,—	459,75	-0,25
Id. nuevas ....	308,—	»	»
Ghorro ....	192,—	193,—	+1,—
S. del Nansa ....	227,—	227,—	=

## ELECTRICIDAD (Continuación)

Sevillana ....	240,—	240,—	=
Id. nuevas ....	172,—	»	»
Iberduero ord. ....	393,—	405,—	+12,—
Duero 6 % ....	383,—	395,—	+12,—
C. E. A. ....	83,—	»	»
Chades ....	300,—	»	»
» D. ....	300,—	»	»
» E. ....	300,—	»	»
Telefonica ....	393,50	391,—	-2,50
Fecsa ....	337,—	335,—	-2,—
Fenosa ....	284,—	289,—	+5,—
E. Leonesas ....	285,—	284,—	-1,—
Ele. Viesgo ....	336,—	340,—	+4,—
E. R. Z. eg. ....	185,—	185,—	=
Gallega ....	172,—	»	»
H. Cantábrico ....	300,—	299,—	-1,—
Id. nuevas ....	253,—	»	»
Moncabril ....	273,—	275,—	+2,—
S. del N. ....	340,—	340,—	=

## INMOBILIARIAS

Alcázar ....	160,—	161,—	+1,—
Aspe ....	110,—	107,—	-3,—
Asturiana ....	93,—	85,—	-8,—
Bami ....	180,—	165,—	-15,—
Caisa ....	17,—	»	»
Cantabria ....	197,—	193,—	-4,—
Centro ....	171,—	»	»
Ceisa ....	140,—	140,—	=
C. Hispanico ....	66,—	63,—	-3,—
El Carmen ....	113,—	112,—	-1,—
Fis. ....	225,—	225,—	=
Hispana ....	125,—	119,—	-6,—
Layefana ....	80,—	»	»
Metropolitana ....	272,—	276,—	+4,—
Id. nuevas ....	257,—	»	»
Rubán ....	176,—	»	»
Urbis ....	355,—	348,—	-7,—
Vacesa ....	174,—	173,—	-1,—
Jressa ....	100,—	»	»
Urb. Met. ....	710,—	705,—	-5,—
Urvacesa ....	171,—	»	»
Vallehermoso ....	344,—	346,—	+2,—

## METALURGICAS

Hornos ....	515,—	515,—	=
Id. nuevas ....	497,—	502,—	+5,—
Auxiliar F. C. ....	720,—	725,—	+5,—
Boet y Nav. ....	138,—	140,—	+2,—
Com. Hierros ....	500,—	»	»
C. Metálicas ord. ....	223,—	225,—	+2,—
» pref. ....	223,—	225,—	+2,—
Ac. Tudor ....	710,—	»	»
I. A. S. Barbara ....	335,—	340,—	+5,—
M. M. Madrileñas ....	244,—	243,—	-1,—
Material y Const. ....	311,—	311,—	=

## MINERAS

F. if. ....	795,—	800,—	+5,—
Ponferrada ....	1.015,—	1.016,—	+1,—
Felguera ....	570,—	577,—	+7,—
Almagrera ....	57,—	»	»
Centenillo ....	150,—	»	»
Guindos ....	355,—	355,—	=

## QUIMICAS

O. E. P. A. ....	254,—	»	»
E. I. Aragonesas ....	349,—	365,—	+16,—
Explosivos ....	516,—	511,—	-5,—
H. Nitro ....	300,—	300,—	=
I. Q. Canarias ....	820,—	930,—	+110,—
Llofar pref. ....	73,—	»	»
Gal. ....	502,—	»	»
Petróleos ....	995,—	986,—	-9,—
P. Q. Sint. ....	320,—	»	»
Unquinesa ....	490,—	486,—	-4,—
Resinero ....	202,—	205,—	+3,—

## SEGUROS

Hermes ....	515,—	»	»
La Estrella ....	385,—	»	»
U. Fenix ....	5.500,—	5.500,—	=

## SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ....	250,—	»	»
Insa ....	182,—	182,—	=
Vamosa ....	155,—	»	»

## VARIAS

Camps ....	292,—	293,—	+1,—
A. Tabacos ....	100,—	»	»
Tabacalera ....	215,—	212,—	-3,—
C. N. Almadra. ....	1.850,—	»	»
Naval ord. ....	275,—	279,—	+4,—
Id. Pref. ....	280,—	285,—	+5,—
N. Aznar ....	4.300,—	»	»
Pebsa ....	152,—	152,—	=
Transmediterránea ....	280,—	»	»
U. N. Levante ....	330,—	»	»
Papelera Española ....	880,—	»	»
Papelera Reunidas ....	274,—	275,—	+1,—
M. tro Mad. ....	217,—	217,—	=
Sniace ....	519,—	518,—	-1,—
Pefasa ....	332,—	330,—	-2,—



# Ayer fueron otorgados los trofeos deportivos de ARRIBA y "Marca"

La U. D. Las Palmas y los jugadores Campanal, Lesmes I, Di Stéfano, Sabino y Rafa han merecido las distinciones de 1956

## ACTA

EN Madrid, a las seis y media de la tarde del día 31 de enero de 1957, reunidos bajo la presidencia del inspector nacional de Educación Física, don Ricardo Villalba Rubio, con asistencia de los señores Jaime de San Román y de la Fuente, secretario técnico de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes; Dionisio Martín Sanz, vicepresidente de la Federación Española de Fútbol; Manuel Vázquez-Prada, subdirector del diario ARRIBA, y Nemesio Fernández Cuesta, director del diario «Marca», acordaron por unanimidad conceder los premios anuales de ARRIBA y «Marca» de la forma que a continuación se relaciona:

## TROFEO «AMBERES»

para premiar a la Sociedad futbolística que aporte más y mejores jugadores de la cantera regional, a la Unión Deportiva de Las Palmas.

## TROFEO «PATRICIO ARABOLAZA»

para el jugador que personifique en el juego presente la tradicional furia española, a Marcelino González Vaquero (Campanal), del Sevilla C. F.

## TROFEO «MONCHIN TRIANA»

para el jugador profesional que haya demostrado a lo largo de su vida futbolística el más recto espíritu deportivo y adhesión a los colores de su Club, a Francisco Lesmes Boved (Lesmes I), del Real Valladolid Deportivo.

## TROFEO «PICHICHI»

al máximo goleador de Primera División de Liga, para Alfredo Di Stéfano, del Real Madrid C. F. El Trofeo «Pichichi» tiene establecidas dos versiones para ambos grupos de Segunda División, que son adjudicados al jugador del Club Atlético Osasuna Sabino Andonegui y al del Granada C. F. Rafael González (Rafa).

Levantándose la sesión a las siete cuarenta y cinco de la tarde del día treinta y uno del mes actual.

Creados en 1953, los premios anuales de «Marca» y ARRIBA han llegado a su cuarta edición sin novedad. Como cada año, con puntualidad y acierto, al llegar estas fechas saltan a la palestra del fútbol los nombres merecedores de la fama, del galardón y del aplauso. Para ellos son los trofeos. Unos trofeos que no precisan de presentaciones, porque con sólo su nombre está dicho todo.

El Trofeo «Amberes», cuyo primer propietario fué el Atlético de Bilbao, le ha correspondido a la U. D. Las Palmas, tras haber servido de premio y estímulo, en ediciones intermedias, al Valencia y a la Real Sociedad. El «Patricio Arabolaza» ha encontrado en Miguel, Araujo y Navarro tres buenos paladines de la tradicional furia española, como lo encuentra ahora en el bravo defensa central del Sevilla, Campanal, capitán último de nuestra selección. El Trofeo «Monchin Triana», premio a la entrega en defensa de unos mismos colores, corresponde al veterano Lesmes I, que se añade así al trío que lo habría logrado anteriormente; es decir, a Puchades, Basora y Gainza, tres hombres clave del equipo español, y clave, también, del Valencia, Barcelona y Bilbao. A ellos, con todo merecimiento, quizá recompensando las virtudes anónimas que se esconden en la defensa de los valliso-

lezanos, se une el viejo Lesmes, capitán ejemplar de su Club. Y, por último, la lista de los goleadores. En la primera edición obtuvieron premio Zarra, Mauro y Arregui; en la segunda, Di Stéfano, Chaves y Xiráu; en la tercera, Arza, Chaves y Castaño, para llegar a estas fechas, que sirven para ver cómo Di Stéfano se alza de nuevo con el triunfo, acompañado de Sabino y Rafa. Son tres hombres que saben bien cómo se marcan goles. En especial, el primero, cuyo nombre es el único que se bisa en esa lista de honor que ya se ha ido tejiendo en torno a los premios creados un día por «Marca» y ARRIBA. La cuarta edición, sin novedad. Hasta la quinta, amigos.

los de hoy, Silva, Molowny, Mujica y toda esa fila de canarios que han paseado el clásico acento de las Islas por la Península, ganando lauros para sus Clubs y fama para ellos mismos. Entre estos últimos basta repasar la alineación del Atlético de Madrid para encontrar la mejor sucursal de Las Palmas con los nombres de Agustín, Hernández, Miguel, éste último galardonado con uno de los premios instituidos por ARRIBA y «Marca».

Si todo esto no fuera bastante para que el trofeo «Amberes» recayera en la joven Sociedad canaria, bastaría su limpia trayectoria en los últimos años, a fin de que la balanza se inclinara decididamente a su lado, junto a esos jugadores que, salidos de la cantera local, han ido creciendo y naciéndose jugadores en el seno del Club, creando un estilo propio de juego que ha causado el asombro de propios y extraños. Es «su» juego. Algo peculiar, algo distinto, algo que se sale de lo corriente. Es el fútbol hecho arte con unos representantes que son los mejores embajadores de las Islas.



los de hoy, Silva, Molowny, Mujica y toda esa fila de canarios que han paseado el clásico acento de las Islas por la Península, ganando lauros para sus Clubs y fama para ellos mismos. Entre estos últimos basta repasar la alineación del Atlético de Madrid para encontrar la mejor sucursal de Las Palmas con los nombres de Agustín, Hernández, Miguel, éste último galardonado con uno de los premios instituidos por ARRIBA y «Marca».

Si todo esto no fuera bastante para que el trofeo «Amberes» recayera en la joven Sociedad canaria, bastaría su limpia trayectoria en los últimos años, a fin de que la balanza se inclinara decididamente a su lado, junto a esos jugadores que, salidos de la cantera local, han ido creciendo y naciéndose jugadores en el seno del Club, creando un estilo propio de juego que ha causado el asombro de propios y extraños. Es «su» juego. Algo peculiar, algo distinto, algo que se sale de lo corriente. Es el fútbol hecho arte con unos representantes que son los mejores embajadores de las Islas.

## TROFEO PATRICIO ARABOLAZA CAMPANAL

Siguiendo la línea de Miguel, Araujo y Navarro, llega Campanal a la meta del trofeo «Patricio Arabolaza». Y llega con todos los merecimientos, a poyándose en unas facultades extraordinarias, en un desmedido entusiasmo y en una afición que le espolea sin descanso, convirtiéndolo en un atleta en el que se conjugan admirablemente la furia, la técnica y el arrojo. El defensa central del Sevilla, nacido en Avilés hace veinticuatro años, lleva ya casi siete temporadas en su Club, en el que se ha convertido en figura y en el que ha obtenido todos sus triunfos, nacionales e internacionales, a los que se une ahora el trofeo que le otorgan ARRIBA y «Marca». Uno más de su larga lista; pero eso sí, el que de una manera más directa premia esa constante decisión en el campo que ha caracterizado siempre al pundonoroso jugador sevillista. Indudablemente, el trofeo «Patricio Arabolaza» ha encontrado en Campanal un buen representante de la furia.



## TROFEO «PICHICHI» A LOS GOLEADORES DI STEFANO SABINO RAFA



Por segunda vez consigue Alfredo Di Stéfano el trofeo «Pichichi». Es el reconocimiento a esa habilidad rematadora del genio que nació en Buenos Aires —hoy nacionalizado en España—, y que por ahí está calificado como el mejor jugador del mundo. Quizá aquel «pibe» que se alineaba en el River Plate argentino, encuadrado en cuarta categoría, jamás pudo soñar que llegara tan alto ni que su nombre había de dar la vuelta al mundo a lomos de un balón que es el que domingo tras domingo sabe colocar en las redes contrarias. Pero Di Stéfano ha llegado, aunque para ello hubiera de entrenarse a conciencia, jorjarse como jugador y quemar muchas horas perfeccionando su técnica. Primero, el ascenso en el propio River Plate, hasta llegar al equipo de postín; después al Millonarios, y, por último, al Real Madrid, con el que ha conquistado la Copa de Europa. Trofeos, medallas, galardones... Todo ello se cmontona en el haber victorioso del internacional español. Y entre ese arsenal de triunfos, los dos trofeos concedidos en nuestra Patria. El viejo Alfredo sigue en la brecha.

Prototipo del clásico jugador norteño, eficaz ante la portería y combativo en todo momento. Sabino Andonegui Belaustegui ganó su fama futbolística marcando goles en el grupo segundo de la Segunda División, vistiendo la camiseta del Osasuna, con el que logró también el ascenso. Nació en Motrico (Guipúzcoa) el año 1931, y su primer equipo fué el Tximista, firmando más tarde por el Burundendi, y a continuación por el Motrico. A renglón seguido, y por estar haciendo el servicio militar en la Marina, jugó con El Ferrol, firmando por el Club navarro en el año 1953, desde cuya fecha viene alineándose casi ininterrumpidamente en la vanguardia del equipo pamplonés. Es jugador combativo, que actúa indistintamente de interior o delantero centro; pero su virtud más acusada es el remate, y de un modo especial el remate de cabeza, faceta ya casi olvidada por los delanteros españoles. Como premio a sus goles le corresponde el Trofeo «Pichichi».



A los veintidós años Rafael Delgado González más conocido por Rafa, lleva una triunfal carrera futbolística. Comenzó jugando en el equipo del Alhambra, en su Granada natal, pasando más tarde al Recreativo, con el que actuó en Tercera División. De allí al Granada y de éste al Atlético de Madrid, en el que se encuentra actualmente. Fué con el Club de los Carmenes, en la temporada pasada, con el que consiguió el Trofeo «Pichichi», como máximo goleador del grupo segundo de la Segunda División pese a que antes de terminar el torneo fué traspasado al equipo madrileño con el que debutó en el partido homenaje a Mencia. Por su clase y facilidad goleadora llamó la atención del seleccionador, mereciendo el honor de ser internacional. Rafa es un jugador de los muchos que se encuentran en las distintas canteras regionales. Valiente, decidido, pundonoroso, eficaz y entusiasta. Virtudes todas ellas que se identifican a la hora de rematar a gol. Y por ellas le llega este premio.

## TROFEO MONCHIN TRIANA LESMES I

Ocho años lleva en el Valladolid Francisco Lesmes Boved, y por amor a su Club ha desoido atrayentes llamadas desde otras poderosas latitudes. De la ciudad de los Carmenes, a la capital castellana, donde el mayor de la dinastía ha echado raíces y ha ido dejando, domingo tras domingo, constancia de su clase y de su amor a los colores del Club. Lesionado o en posesión de todas sus facultades físicas, Paco Lesmes ha actuado en el Valladolid dónde, cómo y cuando ha querido su entrenador. Para él, deportista íntegro y ejemplar no ha habido excusas ni dificultades a la hora de darle todo en el campo. Por encima de su propio rendimiento, a Lesmes le ha preocupado la actuación del Club, el triunfo de su equipo, haciendo bueno el puesto de capitán que el Valladolid le concedió como premio a unas virtudes que muchos seleccionadores no quisieron ver. Y ahora, en justa y merecida compensación el Trofeo «Monchin Triana».





# DOS REAPARICIONES EN EL MADRID-ATLETICO DEL DOMINGO

## Santisteban, en la media madridista y Herrera, en la defensa rojiblanca

Más de dieciocho millones de pesetas de pérdidas en la Olimpiada de Melbourne

CANBERRA (Australia).—El jefe del Gobierno australiano, Robert Menzies, ha manifestado en una conferencia de Prensa que las pérdidas económicas registradas con motivo de los Juegos Olímpicos de 1956 son mucho más elevadas de las informadas 210.000 libras australianas (17.220.000 pesetas al cambio normal).

Agrega que no sabe la razón por la que haya habido tantas pérdidas y que para dar con ella se está efectuando una investigación. (Aifil.)

La máxima novedad del entrenamiento celebrado ayer mañana en el Estadio Bernabéu fue la presencia de Rial, que, ya curado de su lesión, regresó de Barcelona. Rial inició su preparación con anterioridad a sus compañeros, y, una vez que éstos salieron al campo, se unió a ellos y cubrió varias vueltas al terreno de juego y realizó los movimientos gimnásticos que dispuso Villalonga. A continuación, se jugó el ya clásico partido de todos los jueves, y en el primer tiempo actuaron los titulares contra el equipo «amateur» del Club, con Berasaluze en la puerta.

Como Di Stefano y Gento descansaron, por haber actuado el jueves contra Holanda, el equipo formó con: Alonso; Atienza, Oliva, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Joseito, Mateos, Kopa, Marsal y Molowny.

Por la tarde, Villalonga dio la lista de los jugadores convocados para el encuentro del domingo contra el Atlético de Madrid, jugadores que se concentrarán esta noche en un hotel de nuestra capital.

La lista comprendía los nombres de Alonso y Berasaluze, porteros; Atienza, Oliva, Lesmes y Becerril, defensas; Santisteban, Zárraga y Muñoz, medios, y Joseito, Kopa, Di Stefano, Marsal, Gento y Mateos, delanteros.

La alineación no la facilitó el preparador de los madridistas, pero se espera que sea la misma del domingo pasado en Valladolid, con la sola modificación de Santisteban en lugar de Muñoz.

### AGUSTIN-COBO, PROBABLE MEDIA ROJIBLANCA

La sanción de Hernández ha venido a crear un nuevo problema a Barrios, que en plazo de quince días se encuentra sin poder disponer de los dos medios titulares.

En el entrenamiento de ayer participaron la totalidad de los jugadores titulares que se encuentran disponibles, entre ellos el defensa central Herrera.

Como de costumbre, hasta que finalice la sesión preparatoria de hoy en el Metropolitano no dará el entrenador de los rojiblanco los nombres de los jugadores que esta tarde se concentrarán en El Planio. Pero aun así, puede darse por seguro que el domingo reaparecerá el central Herrera, con Rusñol y Verde de laterales.

Cobo volverá a los medios y formará pareja con Agustín, ya que no puede contarse con Vallejo ni Hernández.

En la delantera, es la única línea en la que no se esperan cambios, y frente al Madrid jugarán, con toda seguridad, Miguel, Callejo, Rafa, Peiró y Collar.—M. B.

### PATINAJE

Se espera que el español Franquesa tenga una lucida actuación en los Campeonatos mundiales

BARCELONA.—Don Ramón Franquesa, un catalán que vive en Noruega y gran especialista en patinaje sobre hielo, parece ser que tomará parte en los Campeonatos del mundo que se disputarán en Oslo, estando inscrito en las pruebas de 500 y 1.500 metros, siendo éste el único patinador español que participará en estos Campeonatos de Oslo, y del que se espera una magnífica actuación, tanto por la aclimatación que ha conseguido por su deambular por Noruega como por los maestros que ha encontrado en aquel lugar, entre ellos el campeón olímpico de velocidad. (Aifil.)

### LEA USTED

MARCA

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

## Ujlaki jugará la próxima temporada en el Sevilla, dice "L'Equipe"

PARIS.—El periódico deportivo «L'Equipe» predice que Ujlaki será jugador del Sevilla la próxima temporada. Dice el periódico: «Ben Barek, Domingo, Hon, Luciano, Raphy y Abderrazak han jugado en España. Hoy lo hace Kopa, y es posible que juegue Ujlaki».

Helenio Herrera, entrenador del Sevilla, ha venido a Francia recientemente para visitar a su familia y también para tratar el traspaso. El Sevilla se comporta muy bien en el actual Campeonato de Liga de España. Se encuentra en segundo lugar de la clasificación, a sólo cuatro puntos del Real Madrid.

Herrera desea que su Club quede campeón y desearía reforzar su línea delantera, donde brillan Pepillo y Arza, dos de los mejores elementos de ataque en España.

Varios dirigentes del Sevilla presenciarán en el estadio Bernabéu, el 14 de febrero, el encuentro Real Madrid-Niza, correspondiente a la Copa de Europa, donde examinarán atentamente a Ujlaki. (Aifil.)

EL MADRID SE OFRECIO AL TUDELANO PARA JUGAR UN PARTIDO A BENEFICIO DE LA FAMILIA DE CELSO PASTOR

PAMPLONA.—Entre la ficción navarra ha causado verdadera emoción el generoso rasgo del Real

Madrid, que se ha ofrecido al Tudelano para jugar un partido de fútbol, con todos sus titulares, a beneficio de la familia del malogrado portero de dicho equipo navarro, Celso Pastor, muerto recientemente a consecuencia de un desgraciado golpe que recibió en el último partido en que tomó parte.

El Madrid ha dirigido una carta, absolutamente espontánea, al Tudelano, en términos de gran sentimiento y afecto, haciendo al mismo tiempo su valioso ofrecimiento. El partido habrá de jugarse en día laborable.

La familia del finado deportista ha aceptado, agradecida, el rasgo del Madrid y ha dispuesto que los beneficios que se obtengan sean distribuidos entre los necesitados de Tudela. (Aifil.)

### PEPILLO Y HERRERA II ACTÚAN

RAN CONTRA EL CONDAL

SEVILLA.—Saló en avión para Barcelona, vía Madrid, el equipo del Sevilla C. F., que el sábado se enfrentará al Condal en Las Cortes. En Madrid se les unirán Campanal y Valero, y continuarán viaje a las siete de la tarde.

En este encuentro reaparecerán Pepillo y Herrera II, estimándose como probable equipo el siguiente: Javier; Romero, Campanal, Valero; Pepin, Herrera II; Loren, Arza, Quirio, Pepillo y Pahuet.

Como suplentes han sido designados Vera, Payá y Amaro.

### TEJADA, EXTREMO IZQUIERDO DEL BARCELONA EL DOMINGO

BARCELONA.—El Barcelona, frente al Atlético de Bilbao, hará un sólo cambio respecto de la jornada anterior, pues por estar indisponible Manchón le sustituirá Tejada. El conjunto será: Ramallets; Olivella, Brugué, Gracia; Vergés, Bosch; Basora, Martínez, Kubala, Suárez y Tejada. (Mencheta.)

### EL EIRE NO JUGARÁ ESTA TEMPORADA CONTRA PORTUGAL

DUBLIN.—La Federación de Fútbol del Eire ha rechazado un ofrecimiento hecho por Portugal, en virtud del cual se habría jugado un partido internacional entre los equipos nacionales de ambos países aprovechando la visita de la selección portuguesa a Belfast, donde se enfrentará a Irlanda del Norte, en encuentro correspondiente a la fase preliminar del Campeonato del Mundo.

El secretario de la Federación, Joe Wickham, ha explicado que la fecha propuesta estaba demasiado próxima al partido que el Eire tiene que jugar frente a Inglaterra, en Londres, igualmente correspondiente a la fase previa de la Copa «Jules Rimet». (Aifil.)

## Finalizaron los Campeonatos provinciales de esquí de Educación y Descanso

EULOGIO BARANDA GANO LA PRUEBA DE HABILIDAD GIGANTE

Ayer, con un tiempo excelente y con nieve en mal estado, se realizaron las últimas pruebas del Campeonato provincial de esquí de Educación y Descanso, que durante los pasados días ha venido celebrándose en las pistas del puerto de Navacerrada y en el que han intervenido gran número de productores afiliados a la Obra Sindical y encuadrados dentro de los diversos equipos de las Empresas de Madrid y de Segovia, que han realizado conjuntamente estas pruebas.

Se ha corrido la última de habilidad gigante, en la que resultó vencedor Eulogio Baranda Martínez, del equipo de Educación y Descanso de Madrid.

La clasificación final por equipos ha sido la siguiente:

### Puntos

1. Provincia de Madrid...	300
2. Provincia de Segovia...	295
3. Guardia de Franco, «A»...	235
4. Instituto Nacional de Previsión...	143
5. Equipo de Navacerrada...	134
6. Guardia de Franco, «B»...	124

Terminadas las pruebas, y en la Residencia de Educación y Descanso del puerto de Navacerrada, donde han permanecido concentrados todos los participantes durante la realización de las mismas, fueron entregados los trofeos por el Jefe Nacional de Educación y Descanso, don José María Gutiérrez del Castillo, que a la vez, a la realización de las pruebas de la mañana, acompañado del Delegado Provincial de Sindicatos de Segovia, don Francisco Mon oya Rico, y del Jefe del Departamento Nacional de Deportes de la Obra, don Manuel Martínez, así como de otras jerarquías sindicales.

Por último, el Jefe Nacional de

Educación y Descanso se dirigió a los participantes, subrayando la importancia de la labor realizada por la Obra en beneficio de la divulgación del deporte de nieve y animando a los seleccionados para la asistencia a los Campeonatos nacionales de esquí que el próximo día 17 darán comienzo en el puerto de Pajares, organizados por Educación y Descanso, a defender para sus equipos el mejor puesto de la clasificación. Por último acabó diciendo que esperaba que de año en año los Campeonatos provinciales de esquí contaran con mayor número de participantes, mayor aun que la gran concurrencia del presente año, mostrando así cómo aumenta, de día en día, entre los productores la afición al deporte de nieve.

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE ASTURIAS

Terminaron los Campeonatos Provinciales de esquí de Educación y Descanso celebrados en Pajares, habiendo quedado campeón de Asturias por equipos el conjunto que representa al Hogar de Mieres.

La prueba de habilidad, celebrada en la pista de Picarota, fue ganada por el ovetense Pachin Rovell, adjudicándose el título en la de fondo el mieresense Jesús Pérez.

En la prueba de descenso disputada en los Celleros resultó vencedor Raúl Gutiérrez, también de Mieres.

### LAS RESTRICCIONES EN LA SIERRA

Los Clubs y Sociedades montañosas madrileñas advierten a los aficionados que los jueves, viernes, sábados y domingos son los días más convenientes para realizar sus desplazamientos a la sierra de Guadarrama, ya que durante ellos funcionan todos los aparatos mecánicos de que está dotada, por ser los no afectados por las restricciones eléctricas.

## Escolares madrileñas a un Campeonato internacional de baloncesto

Para participar en un Campeonato internacional de baloncesto han salido para Bélgica diez niñas del colegio de la Asunción de Madrid, seleccionadas entre todos los equipos que participaron en los II Campeonatos Escolares de España, organizados por la Sección Femenina, en premio a la importante labor que este colegio desarrolla en el campo de la Educación Física.

Las niñas seleccionadas son: Aurora Bernáldez, Corito F. Sierra, Rosa Santo Domingo, Charo Onate, Soledad Doncel, Conchita Lara, Paloma Ruano, Jenara Pérez Billota y María Jesús Imaz. Van acompañadas de la madre Lourdes, de la instructora que las preparó y de la Registradora Provincial de Educación Física de la Sección Femenina de Madrid.

Este Campeonato, que se celebrará en Iteke, está organizado por la madre Santa Mónica, de París, encargada de las actividades deportivas de las escuelas católicas de distintas naciones europeas.

Participarán, además de España, cuatro países.

Visitarán también París, Bruselas, Gante y Lovaina.



**Arriba**  
DIARIO GRÁFICO DE LA MAÑANA

## LOS PRONOSTICOS

DE TILU





# HOY COMIENZA LA VUELTA CICLISTA A ANDALUCIA

La prueba comprende ocho etapas con un total de 1.185 kilómetros

MÁLAGA.—Ante el local de la Peña Malagista se realizó hoy el preentreno de las máquinas de los ciclistas que van a participar en la IV Vuelta Ciclista a Andalucía, organizada por la Agrupación Ciclista Malagista y patrocinada por la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento y el diario «Sur». Hoy dará comienzo la prueba

con la etapa del circuito de Zafarraya, con 135 kilómetros. En esta etapa figura el primer puerto puntuable para el Premio de la Montaña, que es el de la Fuente de la Reina, a 17 kilómetros de la salida.

Han llegado a Málaga la totalidad de los corredores, acompañados de los directores técnicos, mecánicos y masajistas así como diversos periodistas de Madrid, Barcelona, Bilbao y Granada, que seguirán la carrera.

El orden de las ocho etapas de la Vuelta Ciclista a Andalucía es el siguiente:

Primera etapa. Día 1 de febrero: Circuito de Zafarraya (135 kilómetros).

Segunda. Día 2: Málaga-Granada (135 kilómetros).

Tercera. Día 3: Granada-Córdoba, dividida en dos medias etapas (190 kilómetros).

Cuarta. Día 4: Córdoba-Sevilla (138 kilómetros).

Quinta. Día 5: Sevilla-Huelva-Sevilla, dividida en dos medias etapas (188 kilómetros).

Sexta. Día 6: Sevilla-Jerez (97 kilómetros).

Séptima. Día 7: Jerez-La Línea (168 kilómetros).

Octava. Día 8: La Línea-Málaga (134 kilómetros). (Alfil.)

## En Nueva York consideran a Cárdenas un verdadero ciclón humano

NUEVA YORK.—El púgil mejicano Raúl Macías, conocido popularmente por «Ratón», es bien apreciado en sus extraordinarias facultades por parte de los aficionados. No es menor la consideración con que le distingue la Asociación de

Boxeo de Estados Unidos, que le reconoce como campeón mundial de los pesos gallos.

En Europa, sin embargo, Mario d'Agata, de Italia, es considerado como el campeón y coincide en esta apreciación la Comisión mundial de boxeo. Para terminar con esta dualidad, con esta situación en la que coinciden dos campeones de la misma categoría, Macías ha estado tratando de enfrentarse con el italiano; pero las gestiones no han dado resultado, dadas las condiciones económicas de éste. Pero, finalmente, el combate tendrá que disputarse.

Del resultado que pueda tener la pelea podrán hacerse predicciones después del combate que el 10 de febrero sostendrán en la capital mejicana Macías y el púgil español Juan Cárdenas.

Hemos visto al boxeador español cuando llegó de Europa acompañado de su representante Jules Avernin. La impresión que causa es extraordinaria. Moreno, de cabello negro, desborda vigor. Es un Marcel Cerdán en miniatura y con esto va dicho que es incansable y un verdadero ciclón humano.

Cárdenas se enfrentó hace mes y medio con D'Agata, en una pelea que se calificó de sensacional. Se dio la victoria por puntos al italiano, después de diez asaltos, pese a las numerosas protestas del público. Avernin declaró que su pupilo fue muy superior.

Respecto a las posibilidades de Cárdenas frente a Macías, Avernin ha manifestado: «Si aguanta la altura, la victoria de Cárdenas es segura. Pega muy fuerte, aguanta increíblemente y no da tregua al adversario».

Avernin es también representante de otros boxeadores, entre ellos Young Martin, el aspirante español al título mundial de los moscas que ostenta el argentino Pascual Pérez. Anuncia que Martin estará en condiciones de enfrentarse a Pérez, en Buenos Aires, a fines de abril, y que en marzo se enfrentará al púgil italiano Aristide Pozzali.

### CARDENAS SALIO AYER DE NUEVA YORK

NUEVA YORK.—El campeón español de los pesos gallos Juan S. Cárdenas ha salido por vía aérea en ruta hacia Méjico, donde se enfrentará el día 10 a Raúl «Ratón» Macías, reconocido por la Asociación Nacional de Boxeo como campeón mundial.

Cárdenas, que viaja acompañado de su representante Julio Avernin, tiene un historial de 50 victorias, ocho derrotas y dos empates.

## NOTICIAS BREVES

**HOCKEY SOBRE HIELO.**—Mañana sábado y el domingo se celebrarán en las pistas de Nuria dos interesantes partidos de «icehockey», enfrentándose el Servette, de Ginebra, a un combinado del C. A. Nuria-Femsa, de Madrid, actual campeón de España de este deporte.

La formación del combinado español no está decidida; pero parece probable que lo integren, además del entrenador holandés Ray van Zetings y de un jugador suizo actualmente en Barcelona, los madrileños Wences, Santaelia y Rafa Pérez, y es muy probable la actuación de Caprilé; y junto a éstos se alinearán también los catalanes Martorell, Puigbó, Trias, Viñas, etc. (Alfil.)

**PEDESTRISMO.**—Con el clásico recorrido de Tona-Vich, en un circuito de unos 10 kilómetros, se disputará el Campeonato provincial de cross, bajo la organización de la sección de Atletismo de la U. D. de Vich, el próximo domingo, 3 de febrero.

Parece seguro que tomarán parte los más destacados atletas que militan en los Clubs de Barcelona, y, por consiguiente, tanto Amorós, reciente vencedor del Cross Internacional de Lasarte, como Molins, que no pudo demostrar su verdadera clase en aquella ocasión, así como Coll, Barris, Alonso, Guixá y el actual campeón nacional Luis García, que va recuperando su forma, perteneciendo a los dos primeros equipos barceloneses, Barcelona y Español, formarán ambos su mejor conjunto, con el fin de lograr la victoria por equipos, lo que prevé una carrera de gran emoción, dado el excelente trazado de la carrera y la clase de los atletas que en ella tomarán parte. (Alfil.)

**ATLETISMO.**—Un equipo norteamericano de atletismo compuesto por seis hombres competirá en Londres el 8 y 10 de junio. Estará formado por un «sprinter», un saltador de vallas, un corredor de media distancia, uno o dos corredores de la milla y uno o dos de las dos millas.

**FUTBOL.**—Hay mucho descontento en la afición deportiva ovetense por el fracaso del equipo del Oviedo, y sobre todo después del partido de Gijón, que echó por la borda las aspiraciones que todavía existían para aspirar al ascenso.

El domingo jugará con el Caudal de Mieres, y ya expresan los aficionados su pesimismo en cuanto al resultado, pues lo cierto es que el conjunto ovetense tiene menos clase que el de anteriores temporadas.

## El domingo comenzará la veda para la caza menor

EL PRIMER DIA NO HABIL

SERA EL LUNES, DIA 4

Ante las numerosas consultas formuladas sobre la fecha de comienzo de la veda, para la caza menor, el Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza se complace en aclarar que dicha veda comenzará el domingo 3 de febrero, a la puesta del sol, entendiéndose, por consiguiente, como primer día no hábil para el ejercicio de la referida caza el lunes 4 de febrero.

## Francia enviará un potente equipo a la Vuelta Ciclista a España

ENTRE LOS CORREDORES GALOS FIGURA EL VENCEDOR DEL ULTIMO «TOUR»

PARIS.—Ya se han designado seis componentes del equipo que, representando a Francia, participarán en la Vuelta Ciclista a España, señalada para los días 26 de abril al 12 de mayo próximo.

Dichos corredores son: Gilbert Bauvin, Raphael Geminiani, Jean Dotto, Roger Walcowiak, Camille Huyghes y Adolphe Deledda.

Los tres primeros se comportaron, como se recordará, en otras ocasiones brillantemente en territorio es-

pañol y fueron líderes de la prueba, que ganó Dotto, en 1955.

En cuanto a Huyghes y Deledda participarán por vez primera en esta gran prueba.

Huyghes, joven corredor de veintiséis años, es un especialista en carreras por etapas y cuenta con triunfos de etapa en el Critérium del Dauphiné Libéré, París-Niza y Vuelta a las Provincias del Sur; y Deledda, por su parte, es un viejo «routier», cuya experiencia y devoción serán preciosos para el equipo.

Como se recordará fue él quien, en la Vuelta a Francia del 53 permitió, finalmente, a Bobet, que se adelantara en los Alpes, consiguiendo de esta forma el triunfo en la prueba.

Respecto de Walcowiak fue vencedor el 56 en la Vuelta a Francia. Después de realizar una visita a Salvador Ducazeaux, oficialmente designado, hace una semana por P. P. C., para ejercer las funciones de director técnico, nos manifestó que pretendía tomar parte este año en la Vuelta a España para borrar la impresión dejada en el anterior, a pesar de que fueron motivos importantes los que determinaron su retirada.

«Vencedor de la Vuelta a Francia—nos agregó—, me debo a mí mismo cerrar esta desagradable impresión, y si puedo conseguir la Vuelta a España, no la dejaré escapar. En todo caso desearé tener un comportamiento digno de mi reputación».

Para respaldar a estos seis hombres no se ha decidido aún nada, si bien varios candidatos, y no de los peores, aspiran a engrosar las filas del equipo.

Entre ellos se cuentan los nom-

bres de Roger Darrigade, Bernard Gauthier, Jean Mallejac y Francois Mahe.

Ducazeaux se ha reservado una semana de tiempo para escoger definitivamente el complemento del equipo y anunciarlo oficialmente. (Mencheta.)



### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	América Filipi- nas	Demás países
Provin- cias	Portugal	
Pesetas	Pesetas	Pesetas
Trimestre	78.00	138.00
Semestre	156.00	276.00

## ¡¡¡INQUILINOS!!!

Antes de pagar el recibo del mes de febrero por vuestra vivienda o local de negocio consultad el libro «EL AUMENTO DE RENTAS EN LAS VIVIENDAS Y LOCALES DE NEGOCIO» por D. MIGUEL RUBIRA CARBONELL, ex Juez de 1.ª Instancia y Abogado de los Ilustres Colegios de Madrid, Albacete y Ciudad Real.—PRECIO: 39 PESETAS.—De venta en Librerías, en la EDITORIAL JURISPERICIA Jardines, 3 MADRID, y en el domicilio del autor, Guzmán el Bueno, 2, Madrid (Libro imparcial y clarísimo que os servirá para defender vuestros derechos y pagar escrupulosamente lo justo)



## AHORRO Y CAPITALIZACION, S. A.

PUERTA DEL SOL, 5 — MADRID

En el sorteo de amortización celebrado el día 31 de enero de 1957 han sido premiadas las siguientes combinaciones:

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 1.ª—S. W. O. | 5.ª—U. X. R.  |
| 2.ª—H. I. E. | 6.ª—D. J. Y.  |
| 3.ª—H. P. U. | 7.ª—V. S. Ch. |
| 4.ª—E. B. D. | 8.ª—E. K. A.  |

Este sorteo se ha celebrado en presencia del Notario de Madrid don JULIO ALBI AGERO.

Autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro en 28 de julio de 1951



# CINE

¡IMPRESIONANTE, ALUCINANTE, ESCALOFRIANTE...  
Y MORTAL DE NECESIDAD,  
PORQUE DE RISA TAMBIEN SE MUERE!



## TEATROS

«LA ESTRELLA DE SEVILLA», de Lope de Vega, se repondrá próximamente en el teatro Español, con caracteres de estreno, bajo la experta dirección de José Tamayo. Serán sus intérpretes Guillermo Marín, Carlos Muñoz y el resto de la excelente compañía titular.

«DONDE VAS, ALFONSO XIII?», es el título de la nueva comedia de Juan Ignacio Luca de Tena que actualmente se ensaya en el teatro de Lara, con vistas a su próximo estreno. Un próximo acontecimiento que Conrado Blanco prepara con todo entusiasmo, del que serán sus intérpretes Lola Membrives, Ricardo Canales, María Fernanda Docón, Jorge Vico y el resto de la excelente compañía titular, cuyo

montaje y dirección correrá a cargo del experto Roberto Carpio.

CARLOS LEMOS, el extraordinario primer actor español, que tan brillante temporada está realizando en Colombia, ha firmado un importante contrato para su incorporación a la nueva formación de Pastora Peña. Así, pues, regresará a España próximamente para preparar su reaparición en nuestros escenarios el Domingo de Resurrección.

«EL COSACO Y EL RAJA», la nueva revista de Torrado, será estrenada próximamente por la excelente compañía de Antonio Casal y Angel de Andrés en el Alcázar, escenario de sus apoteósicos éxitos.

CAPILLA

**TEATRO CARLOS III**  
HOY, VIERNES 1 — 11 NOCHE  
**THE AMERICAN**  
*Ballet Theatre*  
PROGRAMA  
PAS DES DEESES — UN TRANVIA LLAMADO DESEO — CASCANUECES (Paso a 2)  
COMBATE  
MAÑANA SABADO — 7 TARDE Y 11 NOCHE  
LAS SILFIDES — EL JARDIN DE LAS LILAS  
CASCANUECES (Paso a 2) — SIN AMOR

ANUNCIE USTED EN

**“ARRIBA”**

El mejor diario gráfico de la mañana

¡Las sorprendentes aventuras del Don Juan del siglo XX, un verdadero coleccionista!

BENGALA FILMS SA  
REX HARRISON • MARGARET LEIGHTON • KAY KENDALL • CECIL PARKER

DIRECTOR SIDNEY GILLIAT  
**7 ESPOSAS PARA UN MARIDO**  
TECHNICOLOR

¡Unas le gritan, otras le pegan, algunas le odian..., pero todas le aman!

Se DISCUTE...



...porque es IMPORTANTE  
**CINE AVENIDA**  
SEGUNDA SEMANA



Cuando se habla de «jazz» todos evocan la imagen de un grupo de músicos sudorosos y gesticulantes cuyas sincopadas interpretaciones galvanizan en un público fanático, ávido de estridencias, pues son muy pocos los que conocen realmente los grandes valores que encierra. Y los escépticos o detractores sistemáticos que son iniciados en los secretos de un género tan vital y humano como el «jazz», acaban por convertirse en verdaderos amantes de una música que tiene al propio Igor Stravinsky como ferviente defensor. Por ello puede calificarse de acontecimiento el próximo estreno presentado por Filmax, del film en technicolor interpretado por Danny Kaye y Virginia Mayo «Nace una canción», pues en el mismo aparecen juntos por vez primera estrellas de la categoría de Louis Armstrong, Lionel Hampton, Tommy Dorsey y Benny Goodman salpicando de sugestivos ritmos y melodías el discurrir de un hilarante argumento

«PASION EN EL MAR»

Arturo Ruiz-Castillo, director de señalados méritos, que ha logrado inscribir su nombre en la mejor antología del cine español ha realizado en «Pasion en el mar» la sin duda más ambiciosa y lograda de todas sus tareas de dirección. Pascalle Roberts—una auténtica revelación—, al frente de un reparto integrado por los mejores nombres del cine español, la extraordinaria fotografía en agfacolor y la apasionante emoción de su trama hacen caminar a esta coproducción hispanofrancesa—Eos Films de Madrid e Interamericana de París—hacia su tercera semana triunfal en la acreditada pantalla del cine Avenida.

**SIETE ESPOSAS PARA UN MARIDO**

¿Se puede estar legalmente casado con siete mujeres a la vez? ¿Es posible que ocurra esto sin saberlo el interesado? ¿Problema judicial? ¿Confabulación? ¿Chantaje? ¿Caso clínico? ¿Misterio impenetrable? Si es usted aficionado al cine nuevo, si le preocupan los estudios psiquiátricos, si le interesan las novelas policíacas de intriga y sorpresa, si quiere divertirse y emocionarse alternativamente con las aventuras de un desdichado amnésico o de un ingenioso y cínico burlador de mujeres, de un supuesto desmemoriado o de un presunto delincuente, no deje de enterarse donde «echan» la película «Siete esposas para un marido». Véala pronto; antes de que nadie le cuente el argumento, que, como decimos, tiene sal y pimienta.



Antonella Lualdi y Franco Interlenghi son marido y mujer en la vida real. Y no es sólo eso. Recientemente, en una encuesta organizada por una revista italiana, fueron elegidos como la pareja más popular del cine de Roma. Por eso quizá no les costó gran esfuerzo, ni a ella ni a él, interpretar los papeles protagonistas de «Los enamorados», la deliciosa realización de Mauro Bolognini, en que incorporan a una pareja de novios que acababan casándose después de una divertida serie de complicaciones sentimentales. «Los enamorados» es, pues, una historia de amor. Pero diferente a todas las historias de amor que llegaron hasta ahora a la pantalla. Alegre, desenfadada, divertidísima. Apta para todos los enamorados del mundo. «Los enamorados» será presentada próximamente en nuestras pantallas por As Films

si **VERSAILLES** pudiese hablar.  
EASTMANCOLOR  
**¡Versalles hablará!**



# CINE



## «EL QUINTETO DE LA MUERTE»

Varios miles de libras que cambian violentamente de dueño... Persecuciones, muertes y atracos a mano armada... Una indefensa anciana en constante peligro de muerte porque la Policía no concede el menor crédito a sus denuncias... Una temible banda de gangsters capitaneada por el frío y despiadado Marcus... Todo ello en un film de acción lleno de emociones, cuyo título, «El quinteto de la muerte», se justifica en cada escena... Y, sin embargo...

El escritor Williams Rose y el director Alexander Mackendrick han logrado con estos terroríficos elementos un film de extraordinario humorismo, creación insuperable del gran cómico Alec Guinness, secundado por Cecil Parker, Herbert Lom, Peter Sellers, Danny Green y Katie Johnson en el primer papel femenino.

«El quinteto de la muerte», de J. Arthur Rank, rodada en technicolor, será presentada por Chamartín.

A pesar de su título y a pesar de su argumento, pródigo en asesinatos, luchas y atracos a mano armada, «El quinteto de la muerte», la gran producción en technicolor, protagonizada por Alec Guinness, que Chamartín presentará muy pronto, es la película más cómica de todos los tiempos. «El quinteto de la muerte», de la que también podría decirse que es la película cómica más dramática, divertirá a todos: a los partidarios del cine de emoción y a los entusiastas del cine de humor.



## ESTE ES NANDO

Profesión: mecánico. Pero en sus ratos libres «hace» también de galán para fotografías de novelas amorosas. En el fondo es un buenazo. Aunque a veces le vean ustedes acompañado por una rubia detonante, no vayan a pensar mal. Es su pareja fotográfica, pero nada más... La que a Nando le gusta—y eso que quizá no se haya dado cuenta ni él mismo—es Marisa, la pantalonera... Ya lo verán en «Los enamorados», una deliciosa película italiana, alegre, desenfadada, juvenil, que interpretan Antonella Lualdi, Franco Interlenghi, Cosetta Greco, Gino Cervi y las primeras figuras del cine de Roma, con Sergio Raimondi—el «hermano» de «Las señoritas del 09»—en el papel de Nando. La más estupenda historieta amorosa que ha llegado a la pantalla y que presentará próximamente As Films.

## ¡POR FIN UNA GRAN COMEDIA!... EL ARTE Y LA GRACIA SE REUNEN EN EL MAS DESLUMBRANTE ESCENARIO: ¡PARIS!



OLIVIA DE HAVILLAND  
JOHN FORSYTHE  
MYRNA LOY  
ADOLPHE MENJOU  
TOMMY NOONAN  
FRANCIS LEDERER  
EDWARD ARNOLD  
MINOR WATSON

ESCRITA, PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR  
NORMAN KRASNA



## La hija del Embajador

CINEMASCOPE TECHNICOLOR

Soldados americanos buscan aventuras amorosas en París

### «SI VERSALLES PUDIESE HABLAR...», DOS VECES HISTORICA

«Si Versalles pudiese hablar...» es dos veces histórica: por su tema—tres siglos de la historia de Francia, desde Henry IV a Clemenceau y los «poilus», encerrados en el ámbito del castillo de Versalles, cuyas puertas se abrieron para que Sacha Guitry rodase allí la que en su país fue aclamada como «la película de Francia»—y por haberse incorporado a esa pequeña—antológica—historia del cine, donde sólo queda constancia de las películas importantes.

«La hija del embajador» es una comedia de categoría que no se había visto en mucho tiempo en la pantalla. Los aficionados tienen que remontarse a los días clásicos de Hollywood para hallar antecedentes de la finura y de la gracia campeantes en este cinemascopio y technicolor de United Artists que C. B. Films presentará próximamente. Para interpretar «La hija del embajador», su productor y director, Norman Krasna, ha seleccionado a una serie de artistas famosos, maestros del buen y espiritual humor cinematográfico, cuales son Olivia de Havilland, Myrna Loy, John Forsythe y Adolphe Menjou.



«La hija del embajador» es una comedia de categoría que no se había visto en mucho tiempo en la pantalla. Los aficionados tienen que remontarse a los días clásicos de Hollywood para hallar antecedentes de la finura y de la gracia campeantes en este cinemascopio y technicolor de United Artists que C. B. Films presentará próximamente. Para interpretar «La hija del embajador», su productor y director, Norman Krasna, ha seleccionado a una serie de artistas famosos, maestros del buen y espiritual humor cinematográfico, cuales son Olivia de Havilland, Myrna Loy, John Forsythe y Adolphe Menjou.

## EL FILM QUE HARA RENACER EN USTED LA ALEGRIA Y EL OPTIMISMO

Filmex  
PRESENTA

Una producción de: Samuel Goldwyn



CON LAS ORQUESTAS DE: LOUIS ARMSTRONG • LIONEL HAMPTON • BENNY GOODMAN  
TOMMY DORSEY • CHARLIE BARNET • MEL POWELL

DIRECTOR: HOWARD HAWKS

¡DISPARATADA! ¡ABSURDA! ¡INCREDIBLE! PERO...

¡DIVERTIDISIMA!

MUY PROXIMO ESTRENO



## PROGRAMAS

**ORQUESTA NACIONAL ARGENTINA.** MARIA STADER (soprano), NORMA PROCTER (contralto), PETER OFFERMANN (tenor), KIM BORG (bajo). ORFEO DONOSTIARRA ESCOLANIA SANTISIMO SACRAMENTO.

Hoy, Palacio Músico. «Elías» (oratorio), Mendelssohn. Este concierto empezará 8,30 por larga duración obra.

### «MARIA MANUELA»

Obra lírica, libro original de Guillermo y Rafael Fernández Shaw. Música de Federico Moreno Torroba. Estreno hoy, viernes, 11 noche, función extraordinaria patrocinada por la Asociación de la Prensa. Principales intérpretes: Tony Rosado, Alberto Aguilá, Lina Huarte, Gerardo Monreal, Selica Pérez Carpio, Anibal Vela. Venta anticipada.

**ORQUESTA NACIONAL ARGENTINA.** MARIA STADER (soprano), NORMA PROCTER (contralto), PETER OFFERMANN (tenor), KIM BORG (bajo). ORFEO DONOSTIARRA ESCOLANIA SANTISIMO SACRAMENTO.

Domingo Monumental Cinema «Elías» (oratorio), Mendelssohn. Este concierto empezará 11,30 en punto por larga duración obra.

### LOS VIENESES, EN «CAMPANAS DE VIENA»

Cerca de las 300 representaciones de este magnífico espectáculo, con nuevos cuadros. Teatro Madrid.

## TEATRO

**ALBENIZ.**—7, 10, 45: Mujeres o diosas. ¡Superrevista de gran espectáculo. Grandioso éxito. Se despacha con cinco días, sin aumento.

**ALCAZAR.**—Revistas Casal-Andrés 7 y 11: Punto y coma. ¡3 últimos días!

**CALDERON.**—(391333.) 6, 45 y 10, 45: Angellito con la vena de los toreros y la máxima novedad teatral: El órgano que habla, por Juan Torres. Butaca: 40 pesetas.

**CARLOS III.**—(350002.) 11 noche. The American Ballet Theatre/ Pas des Deesses. Un tráfalo llamado Deseo. Cascanueces (paso a 2). Combate.

**CIRCO PRICE.**—(216319.) 7, 11. Circuitos Carcellé presenta «Madrid Parada» del Festival Mundial del Circo con la repatriación de Pinito del Oro (Retna del Festival), Harry Althoff, Troupe Bob Guerri Doris y Alfons Arndt, 3 Alva Kolmedy Luciano, Mr. Rosaire Troupe Bello, 2 Colombinas, Elisabeth Franck and Partner, Los Beduinos del Desierto, Miss Derrick, etcétera. Caballos, Osos Polares, Perros, Camellos, etc., en un fabuloso espectáculo de gran circo (Despachase para tres días).

**COMEDIA.**—(Cia. Alberto Closas.) 7 y 11: Un matrimonio inmoral de Gerardo Rivas. (Divertidísima.)

**COMICO.**—(Revistas Mt. Cabrera.) 6, 45, 10, 45: ¿Lo toma... o lo deja?

**ESPAÑOL.**—(Compañía titular. Director José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Francisco Rabal y Asunción Sancho en Las brujas de Salem, de Arthur Miller. Andrés Melito, Ana María Noé, Berta Ríza. **FUENCARRAL.**—7, 11 (Compañía de revistas Manuel Paso): ¡Anda con ella!

**INFANTA ISABEL.**—(Compañía titular. Dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: La obra más apasionante: Toda la verdad, de Philip Mackie, versión de López Rubio. ¡El mayor éxito mundial del teatro policíaco!

**LARA.**—7, 11: La malquerida (de Benavente), por Lola Membrives y Cia. titular.

**LATINA.**—7, 11: (Compañía revistas de Mary Begonia, Antonio Garisa.) Las siete mujeres de Adán.

**MADRID.**—(215694.) 7, 11: Los Vieneses, en Campanas de Viena. La magnífica producción de Kaps y Joham. Con nuevos cuadros. Despachase contaduría.

**MARAVILLAS.**—6, 45, 10, 45: Celia Gámez en El águila de fuego (autores: Rigel, Ramos de Castro, Francisco López). Un año consecutivo. Venta anticipada.

**MARIA GUERRERO.**—(317694.) 7 y 11: La ciudad sin Dios, de Joaquín Calvo Sotelo. Dirección: Claudio de la Torre.

**MARTIN.**—(Revistas Muñoz Román.) 6, 45, 10, 45: La chacha, Rodríguez y su padre (de Muñoz Román y Maestro Padilla). Protagonista: Queta Claver. El éxito sensacional de la temporada.

**REINA VICTORIA.**—(Pepe Alfayate, Rafaela Rodríguez, Aurora Redondo.) 7, 11: La mujer compuesta...

**ZARZUELA.**—(214341.) Dirección: José Tamayo. Hoy, viernes, 11 noche, estreno en función extraordinaria patrocinada por la Asociación de la Prensa: María Manuela, libro original de Guillermo y Rafael Fernández Shaw. Música de Federico Moreno Torroba. Principales intérpretes: Tony Rosado, Alberto Aguilá, Lina Huarte, Gerardo Monreal, Selica Pérez Carpio, Anibal Vela. Localidades con cinco días de anticipación sin aumento.

## OTROS

**ALBA.**—(270785.) Reformado, selecto. Continúa 10 mañana: Solo ante el peligro. La faraona.

**ARGUELLES.**—Continúa 5: La suerte de ser mujer (Charles Boyer, Sofía Loren). Mayores.

**AVENIDA.**—(217571.) 7, 11: Pasión en el mar (Pascalle Roberts, Conrado San Martín). Agfacolor (Pleórica de acción, ternura, humanidad).

**BARCELÓ.**—7, 11: La suerte de ser mujer (Charles Boyer, Sofía Loren). Mayores.

**BEATRIZ.**—5: Ali-Babá y los 40 ladrones (Fernandel). Eastmancolor. Tolerada menores.

**B. ARTES.**—5: Picnic (Cinemascope, Technicolor). Pases: 5, 7, 9, 11.

**BENLIURE.**—(Alcalá, 106, esquina

Fernán González, Tel. 362450.) 7, 11: Llanura roja (Gregory Peck). Technicolor Tolerada.

**BILBAO.**—5: Picnic (Cinemascope, Technicolor). Kim Novak, William Holden. Pases: 5, 7, 9, 11.

**CALLAO.**—7, 11: Las maniobras del amor (Michele Morgan, Gerard Philipe. Director: René Clair). Eastmancolor. 6.ª semana. Últimos días. Mañana sábado, función especial 4,15 tarde.

**CAPITOL.**—6, 45, 10, 45: Trapecio (Technicolor). Gina Lollobrigida, Burt Lancaster.

**CARRETAS.**—10 mañana: Duelo al sol y la pícara molinera.

**COLISEUM.**—7, 11: El cantor de México. En Cinemascope y Eastmancolor. (Luis Mariano, Annie Cordy, Bourvil y Manolo Morán).

**CRISTAL.**—(345107.) Confortable. Continúa: Extraño suceso, Brigadoon.

**CHUECA.**—5: Creemos en el amor (Technicolor, Cinemascope) y Embajadores en el infierno. Tolerado.

**DOS DE MAYO.**—Continúa 5: Un casado en apuros y Fiebre de venganza (Rock Hudson). Technicolor. Mayores.

**Rialto EL FERROVIARIO 3.ª TRIUNFAL**  
SEIS GRANDES PREMIOS EN CINCO FESTIVALES

**FIGARO.**—4: Duelo en el fondo del mar (Cinemascope, Technicolor). Robert Wagner, La ventana (Ruth Roman). Toleradas.

**GALLIEO.**—5: Solo ante el peligro (Gary Cooper, Grace Kelly). La faraona (Lola Flores). Tolerado.

**GONG.**—Continúa 5: Primavera en el corazón (Irasema Dilián). Eastmancolor. Mayores.

**GRAN VIA.**—7, 11: Calle Mayor (Betsy Blair-José Suárez).

**IDEAL.**—Continúa 5: Llanura roja (Gregory Peck). Technicolor Tolerada. Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.**—10: La túnica sagrada (Jean Simmons, Victor Mature, Technicolor). Embajadores en el infierno (Antonio Vilar). Toleradas.

**LIDO.**—5: La mujer y el monstruo. Picnic (Cinemascope; Kim Novak, William Holden).

**LOPE DE VEGA.**—(472011.) 7, 11: Roberto, el diablo (Germán Cobos, Mari-Conchi Mahor). Eastmancolor. Tolerada. Últimos días.

**LUCHANA.**—7, 11: Llanura roja (Gregory Peck). Technicolor Tolerada.

**MONTERA.**—(320057.) 10: Los jóvenes años de una reina (Romy Schneider). Agfacolor. Tolerada.

**MONUMENTAL CINEMA.**—Continúa 5: Marcado a fuego (Alan Ladd) y El amor de Don Juan (Fernandel y Carmen Sevilla). Mayores.

**MUNOZ SECA.**—(219047.) Continúa 11 a 6. Numeradas, 7, 11: Un revólver solitario (Anthony Quinn, Katty Jurado).

**ODEON.**—5: Astucia de mujer, Picnic (Cinemascope, Technicolor). Kim Novak, William Holden).

**PALACIO DE LA MUSICA.**—6, 30: Concierto, 11: La pastidera y el emperador (Romy Schneider). Agfacolor. Autorizada.

**PALACIO DE LA PRENSA.**—7, 11: Elena y los hombres (Technicolor. Pantalla panorámica.) Ingrid Bergman, Mel Ferrer, Jean Marais. ¡Alegre, irónica, apasionante!

**PAZ.**—7, 11: Los aristócratas (Pierre Fresnay). Estreno riguroso.

**PELAYO.**—(Fdez. de los Ríos, 79.) (238618.) Reformado. Continúa 4: Las nieves del Kilimanjaro. El americano.

**PRINCESA.**—7, 11: Picnic (Cinemascope, Technicolor; Kim Novak, William Holden).

**PROGRESO.**—7, 11: Primavera en el corazón (Andy Russell, Irasema Dilián). Eastmancolor.

**PROYECCIONES.**—7, 11: Primavera en el corazón. Technicolor.

**QUEVEDO.**—(231718.) Selecto, confortable, económico: La bella de Roma, Romeo y Julieta.

**REX.**—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: Un revólver solitario (Anthony Quinn).

**RIALTO.**—7, 11: El ferroviario (Pietro Germi). 3.ª semana.

**ROXY «A».**—(371611.) 7, 11: La

sombra de una mujer (Marta Torren) 3.ª semana.

**ROXY «B».**—(371612.) 7, 11: Papá, mamá, la muchacha y yo. ¡Alegre, divertidísima!

**SAN CARLOS.**—5: Retorno hermanos corsos. Viaje de novios (Eastmancolor; Fernando Fernán-Gómez).

**SAN MIGUEL.**—7, 11: La suerte de ser mujer (Sofía Loren, Charles Boyer, Marcello Mastroianni).

**SOL.**—10 mañana: Héroes del 95 Teodora (Technicolor; Gianna Maria Canale).

**TIVOLI.**—5: La pradera sangrienta (Technicolor; Yvonne de Carlo, Sterling Hayden).

**UNIVERSAL CINEMA.**—7, 11: La suerte de ser mujer (Sofía Loren, Charles Boyer, Marcello Mastroianni).

**VERGARA.**—5: Picnic (Cinemascope, Technicolor; Kim Novak, William Holden). Pases: 5, 7, 9, 11.

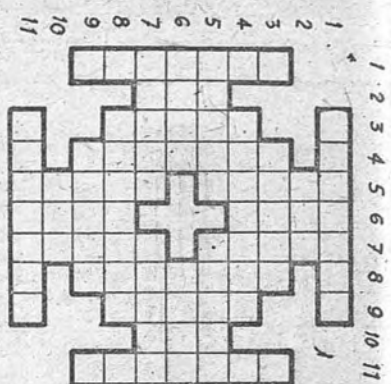
**FRONTON RECOLETOS.**—5, 15: Arano III-Abarisqueta, Prat II-Azcárate; Durán-Oroz I, Dúo-Alsúa. Antes, otro a cesta.

**TEYMA.**—Dos orquestas. Grandes atracciones, con los famosos Trio Los Memphis.

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS

### CRUCIGRAMA



Horizontales y verticales.—1. Sufrío.—2. Planta liliácea.—3. Punto cardinal. Arácnido. Ciento.—4. Nada. Recurrese. Vocal.—5. Tabique. Hongos.—6. Abertura. Desinó.—7. Sarna del ganado lanar, plural. Pinchan.—8. Consonante. Mata. Vocal. 9. Nada. Parte de la filosofía. Punto cardinal.—10. Nombre de mujer. 11. Casas grandes.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- 1.—A.
- 2.—Amo.
- 3.—Usera.
- 4.—Uronaba.
- 5.—Asolábele.
- 6.—Amenazásele.
- 7.—Orabásete.
- 8.—Abaseta.
- 9.—Aleta.
- 10.—Ole.
- 11.—E.

## MECANOGRAFIA AL TACTO



Dictado con micrófono. Alquilamos máquinas de escribir último modelo, a domicilio, a particulares y empresas. Taquigrafía. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Pida plan de estudios: «El porvenir en su mano», que regalamos. Dirijase hoy mismo a la

## ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto a Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 21 94 14 MADRID

## SUBASTAS

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID procederá a la subasta de las partidas de alhajas, ropas y otros efectos empeñados o renovados en el mes de NOVIEMBRE de 1955, así como las de los préstamos especiales a TRES MESES, cuyos vencimientos han caducado.

**ALHAJAS.** ... Exposición lotes: días 2 y 4. (Hileras, 18) ... Venta lotes: días 5 y 6.

**ROPAS.** ... Exposición lotes: días 6 y 7. (Pl. Descalzas, 1) ... Venta lotes: días 8, 9, 11 y 12.

### — HORAS: DE DIEZ A UNA —

Pueden adquirirse ventajosamente máquinas de escribir, calcular, cámaras fotográficas, máquinas para coser, relojes de pulsera para señora y caballero, mantelerías, colchas, ropa blanca y confeccionada y objetos diversos.

### SE ADMITEN OFERTAS EN PLIEGOS CERRADOS

Adquieran nuestro Boletín de Subastas en las porterías de los edificios centrales y sucursales de la Institución.

## DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S. CONCURSO RESTRINGIDO

La Delegación Provincial de Sindicatos saca a concurso restringido la adquisición de material de oficina con destino al almacén de esta unidad sindical.

El pliego de condiciones y demás datos referentes al mismo se encuentran en Oficialía Mayor (Av. de José Antonio, 69, piso 4.º), todos los días laborables, de diez a las trece horas, admitiéndose las proposiciones hasta el día 18 de febrero, a las diez horas, en que será la apertura de las mismas.—Madrid, 25 de enero de 1957.—El Secretario Provincial.

— TELEFONO DE «ARRIBA»: 23 26 10 —

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1.50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

**GESTION** Arenal, 1. Pasaportes rápidos. Documento identidad o enales legalizaciones.

**FUMEGA** Pasaportes familiares numerosas. Documento identidad Puerta Sol, 11 227623.

### ALQUILERES

**CASA** Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA** «España». Enseñanza conducción automóviles, garantizada. Carnets, Alfonso XII número 58.

**APRENDER**, aprender, en Callao.

**ENSEÑAR**, enseñar, en Callao.

**CALLAO** enseña conducir «Fiat 1.900», «Seat 1.400».

«Fiat 1.100», «Peugeot 203», «Renoles 4-4» «Omni-bus» primera Trámites carnet. Preciados, 23.

### CAJAS RELOJ

**ESTILOS** clásicos, vean modelos Veázquez, 113 Ebanistería.

### COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 269574.

### CONSULTAS

**CLINICA** antivenerea. Fuencarral, 5. Bleorragea, impotencia, fimosis (9.256.)

### GESTORIA

**PASAPORTES**, carnets. Rápidamente. Ludecas. Montero 26.

### DIBUJANTES

**SE** hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Mariano. Fuencarral, 23.

### MAQUINAS DE COGER PUNTOS

**DELFE**, máquina insuperable. Aguja precisa. Garantía permanente. Ferracarril, 19. 283971. Madrid.

### MUEBLES

**CAMAS** metálicas, mejores, más baratas. Fábrica, Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### RADIOS

**RADIOS** 24 plazos, sin entrada ni fiador. Helios Radio. San Bernardo, 42. 314651.

### RELOJES

**ROXY** Prima finísimo, perfección absoluta.

### VARIOS

**¡SEÑORA!** Bellísima saldrá retratándola Roca. Carmen, 6. Vea Exposición.

### VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**MAQUINA** de escribir doce meses, sin fiador. Hernán Cortés, 7.